



Stadt Schweich
und Ortsgemeinden Bekond, Detzem, Ensch, Fell,
Föhren, Kenn, Klüsserath, Köwerich, Leiwen, Longen, Longuich, Mehring,
Naurath/Eifel, Pölich, Riol, Schleich, Thörnich, Trittenheim und Kreisnachrichten der Kreisverwaltung Trier-Saarburg

Jahrgang 42 (124)

Ausgabe 4/2015

Freitag, den 23. Januar 2015

19. Karnevalistische Kirmes im Bürgerhaus Detzem am 24.01.2015 und 25.01.2015

Der Jahreszeit entsprechend wird die Detzemer Kirmes wieder karnevalistisch gefeiert. Los geht's am Samstag, 24.01.2015 ab 19.11 Uhr im Kaisersaal des Bürgerhauses in Detzem. Es erwartet Sie ein tolles Programm mit Garden, Solomariechen, Showtanzgruppen, Männerballett und der Tanzband „That's it“. Am Kirmessonntag gibt's ab 15.00 Uhr Kaffee und Kuchen. Anschließend beginnt der bekannte Dämmerchoppen mit Kindertanzgruppen, Solomariechen und Garden.

Ab 18.30 Uhr Empfang der Prinzenpaare und Abordnungen der Vereine der IG Karneval und weitere Tanzdarbietungen.

Die Ortsgemeinde Detzem lädt Sie herzlich ein!

Konzert des Dietrich-Bonhoeffer-Gymnasiums Schweich

„Von Wegen“

Donnerstag, dem 29.01.2015, 18.00 Uhr, Pfarrkirche St. Martin in Schweich



Bereits zum siebten Mal findet das musikalisch-meditative Konzert des Dietrich-Bonhoeffer-Gymnasiums Schweich zur Jahreswende statt.

Unter dem Titel „Von Wegen“ werden der große Chor des evangelischen Dietrich-Bonhoeffer-Gymnasiums, der neu gegründete Aufbauchor der 5. - 7. Klassen, der ca. 45-köpfige Eltern- und Lehrer_innen-Projektchor, das Oberstufen-Vokalensemble, das Orchester sowie das Bläserensemble der Schule ein abwechslungsreiches Programm präsentieren. Ruhige wie auch kraftvolle Kompositionen aus der Zeit des Barock und der Romantik bis hin zu aktuellen Hits aus Musical und Pop werden präsentiert. Inhaltlich steht das Thema „Lebenswege“ im Mittelpunkt.

Mit weltlichen und religiösen Lied-Botschaften, kammermusikalischen Werken sowie geistreichen Texten wollen die insgesamt über 130 Musizierenden die Zuhörenden berühren. An diesem Abend darf nachgedacht, nachgeföhlt, geschmunzelt und mitgesungen werden. Der Eintritt für das Konzert ist frei.

Die Stadt Schweich freut sich auf Ihren Besuch!

Notdienste

1. Ärztliche Bereitschaftsdienst

1.1 Der Bereitschaftsdienst umfasst alle Ortschaften der Verbandsgemeinde Schweich.

**1.2 Ärztliche Bereitschaftsdienstzentrale Trier
c/o Krankenhaus Mutterhaus der Borromäerinnen, Feldstraße 16, 54290 Trier**

Telefon: 116 117

1.3 Öffnungszeiten:

- Montag ab 19 Uhr bis Dienstag 7 Uhr,
- Dienstag ab 19 Uhr bis Mittwoch 7 Uhr,
- Mittwoch ab 14 Uhr bis Donnerstag 7 Uhr,
- Donnerstag ab 19 Uhr bis Freitag 7 Uhr,
- Freitag ab 16 Uhr bis Montag 7 Uhr,
- an Feiertagen vom Vorabend des Feiertages ab 18 Uhr bis zum Folgetag 7 Uhr.

Zentraler Anlaufpunkt außerhalb der Praxisöffnungszeiten

Die Bereitschaftsdienstzentrale ist der zentrale Anlaufpunkt für Patienten außerhalb der regulären Öffnungszeiten der Arztpraxen.

2. Kinderärztlicher Notdienst

(Samstag, Sonntag, Feiertag: 09.00 - 12.00 Uhr;
15.00 - 18.00 Uhr; Mittwochnachmittag: 15.00 - 18.00 Uhr)

Tel. 01805-767 54 634

3. Zahnärztlicher Notdienst

Inanspruchnahme nur nach telefonischer Vereinbarung

Notdiensttelefon: 01805/065100

(14ct/min a. d. dt. Festnetz, Mobilfunkmax. 42ct/min)

4. Augenärztlicher Notdienst

Bereich Trier Tel. 0651/2082244

5. Notaufnahmen der Krankenhäuser

Ständige (Not)-Aufnahmebereitschaft:

- 5.1 Krankenhaus der Barmherzigen Brüder
Chirurgie und Innere 0651/208-0
Schlaganfall 0651/208-2535
- 5.2 Krankenhaus Mutterhaus der Borromäerinnen,
Pädiatrie, Psychiatrie, Chirurgie, Innere 0651/947-0
- 5.3 Ökumenischen Verbundkrankenhauses, Standort Elisabeth-
krankenhaus
Chirurgie und Innere 0651/6830
- 5.4 Ökumenischen Verbundkrankenhauses, Standort Marienkranken-
haus
Chirurgie und Innere 0651/6830

6. Rettungsdienst und Krankentransport

Deutsches Rotes Kreuz Schweich

(Tag- und Nachtdienst) Tel. 112

7. Apothekendienste

Notdienstbereitschaft der Apotheken

(Der Notdienst ist jeweils bereit bis zum nachfolgenden Tag 08.30 Uhr)

Tel.: 01805-258825-PLZ

Nach der Wahl der Notdienstnummer und direkter Eingabe der Postleitzahl des aktuellen Standortes über die Telefontastatur werden Ihnen drei dienstbereite Apotheken in der Umgebung des Standortes mit vollständiger Adresse und Telefonnummer angesagt und zweimal wiederholt.

Des Weiteren ist der Notdienstplan auf der Internetseite www.lak-rlp.de für jedermann verfügbar. Hier bekommen Sie nach Eingabe der Postleitzahl des Standortes die umliegenden dienstbereiten Apotheken angezeigt.

8. Hilfezentren

8.1 Pflegestützpunkt in der Verbandsgemeinde Schweich

Beratungsstelle für alte, kranke und behinderte Menschen und ihre Angehörigen)

(Frau Theis) Tel. 06502/9978601

(Herr Katzenbäcker) Tel. 06502/9978602

8.2 Caritas Sozialstation (AHZ)

(Frau Schmitt) Tel. 06502/93570

8.3 Gemeindepsychiatrisches Betreuungszentrum des Schönfelder Hofes, Schweich

(Herr Rohr) Tel. 06502/995006

9. Trinkwasserversorgung

Ihr **Wasserwerk** ist während der **üblichen Dienstzeit** (Mo. - Mi. 08.00-12.00 Uhr und 14.00-16:00 Uhr; Do. 08.00-12.00 Uhr und 14.00-18:00 Uhr und Fr. 08.00-12.00 Uhr) unter der Telefonnummer **06502-407704** erreichbar.

Darüber hinaus auch nach gesonderter Terminvereinbarung.

Bei Störungen an den Versorgungsanlagen erreichen Sie den Bereitschaftsdienst **außerhalb der üblichen Dienstzeiten unter: 0171-8555 956.**

Verbandsgemeindewerke Schweich, Wasserwerk, Brückenstraße 26, 54338 Schweich

10. Abwasserentsorgung

Ihr **Abwasserwerk** ist während der **üblichen Dienstzeit** (Mo. - Mi. 08.00-12.00 Uhr und 14.00-16:00 Uhr; Do. 08.00-12.00 Uhr und 14.00-18:00 Uhr und Fr. 08.00-12.00 Uhr) unter der Telefonnummer **06502-407704** erreichbar.

Darüber hinaus auch nach gesonderter Terminvereinbarung.

Bei Störungen an den Abwasseranlagen erreichen Sie den Bereitschaftsdienst **außerhalb der üblichen Dienstzeiten unter: 0171-8555 957.**

Verbandsgemeindewerke Schweich, Abwasserwerk, Brückenstraße 26, 54338 Schweich

11. Erdgasversorgung

Für das Stadtgebiet Schweich, den Stadtteil Issel und den IRT Föhren ist im Falle von Störungen an der Erdgasversorgung das Servicetelefon der Stadtwerke Trier erreichbar: 0651 - 7172 599.

Stadtwerke Trier, SWT - AöR, Ostallee 7 - 13, 54290 Trier

12. Stromversorgung

Störung Strom Westnetz GmbH Tel. 0800 - 4112244

Notrufe

Alarmierung der Feuerwehren

Notruf Tel. 112

Leitstelle Trier (Berufsfeuerwehr) Tel. 0651/94880

Polizei

Notruf Tel. 110

Polizei Schweich Tel. 06502/91570

Autobahnpolizei Schweich Tel. 06502/91650

Verkauf eines Mercedes Sprinter, Pritschenwagens

Die Stadt Schweich verkauft gegen Höchstgebot:
**einen Mercedes-Benz 211 CDI SprinterPritschenwagen, Diesel, mit
Plane und Spriegel, 80 KW, Baujahr 03/2000, Kilometerstand 221730,
TÜV 04/16, Mindestgebot: 1.500,- €**

Das Fahrzeug kann nach vorheriger Terminabsprache (0173/6763267)
auf dem Gelände des Bauhofs der Stadt Schweich besichtigt werden.

Richten Sie Ihr schriftliches Angebot bis spätestens 31.01.2015 an die
Stadtverwaltung Schweich, Brückenstr. 46, 54338 Schweich, per Mail an
buergermeister@stadt-schweich.de oder per Fax an die 06502/933829.

Schweich, den 19.01.2015
Otmar Rößler, Stadtbürgermeister

Amtliche Bekanntmachungen und Mitteilungen der Verbandsgemeinde

Verbandsgemeindeverwaltung Schweich

Öffnungszeiten

Allgemeine Verwaltung

montags - freitags	von 08.00 - 12.00 Uhr
montags - mittwochs	von 14.00 - 16.00 Uhr
donnerstags	von 14.00 - 18.00 Uhr

Bürgerbüro

montags - dienstags	von 07.30 - 17.00 Uhr
mittwochs	von 07.30 - 13.00 Uhr
donnerstags	von 07.30 - 18.00 Uhr
freitags	von 07.30 - 12.30 Uhr

Sozialverwaltung

montags - freitags	von 08.00 - 12.00 Uhr
montags u. dienstags	von 14.00 - 16.00 Uhr
donnerstags	von 14.00 - 18.00 Uhr

Adresse:	Brückenstraße 26, 54338 Schweich
Telefonnummer:	06502/407-0
Telefax:	06502/407-180
E-Mail:	info@schweich.de
Web-Seite:	www.schweich.de

Ehrenamtlicher Seniorenbeauftragter für die Verbandsgemeinde Schweich

Herr Alfons Schaan
Telefonische Sprechzeit: mittwochs von 10.30 - 12.30 Uhr
Termine nach Vereinbarung.
Tel.: 06502/5064561, Email: senioren@schweich.de3,

Gleichstellungsbeauftragte im kommunalen Bereich

Verbandsgemeinde Schweich

Frau Susanne Christmann..... Tel.-Nr.: 06502/5066-450
E-Mail: christmann.s@schweich.de
Sprechstunden donnerstags von 09.00 Uhr bis 10.00 Uhr und nach
Vereinbarung im Familienbüro, Altes Weinhaus, Brückenstraße 46,
54338 Schweich.

Freundeskreis Verbandsgemeinde Schweich - Portishead e.V.

Zur diesjährigen Mitgliederversammlung am **Sonntag, 01.02.2015
ab 17.00 Uhr im Sitzungssaal der Verbandsgemeinde Schweich** la-
den wir Sie herzlich ein.

Tagesordnung: 1. Begrüßung durch den 1. Vorsitzenden, 2. Tätig-
keitsbericht des Vorstandes, 3. Kassenbericht des Schatzmeisters,
4. Bericht der Kassenprüfer, 5. Aussprache über Top 2 bis Top 4, 6.
Entlastung des Vorstandes, 7. Fahrt nach Portishead in der Zeit vom
30.07.2015 bis zum 04.08.2015, bzw. Verlängerung mit Zwischen-
stopp auf der Rückreise (wird noch festgelegt), 8. Künftige Aktivitä-
ten: Termin für English Afternoon Teaparty, Stammtisch, Termin für
nächste Wanderung, Kochkurs mit Gemma Lean-Klar (3 Abende),
9. Verschiedenes.

Im Anschluss an die Versammlung laden wir Sie zum gegenseitigem
Austausch und gemütlichem Beisammensein ein.

Fahrradsuche

Wir suchen gut erhaltene Fahrräder für Asylbewerber (auch Kin-
der). Wer ein fahr- und verkehrstüchtiges Rad spenden will, melde
sich bitte hier (Tel.: 06502 407 306 bzw. 407 301). Außerdem werden
ein Babygitterbett, eine Wickelkommode sowie ein Kinderwagen
benötigt.

Schweich, 19. Januar 2015
Verbandsgemeindeverwaltung Schweich
an der Römischen Weinstraße
Fachbereich 3 / Bürgerdienste

Bundesverdienstkreuz 1. Klasse des Verdienstordens der Bundesrepublik Deutschland

In Anerkennung seiner herausragenden kommunal- und landespolitischen Verdienste um wurde der frühere Präsident der Aufsichts- und Dienstleistungsdirektion Trier, Herr Dr. Josef Peter Mertes, von Frau Ministerin Vera Reiß mit dem Bundesverdienstkreuz 1. Klasse ausgezeichnet.

Herr Dr. Mertes war viele Jahre Mitglied im Stadtrat Schweich, Verbandsgemeinderat Schweich und im Kreistag Trier-Saarburg. Von 1991 bis 2000 war der Mitglied des rheinland-pfälzischen Landtags, von 2000 bis 2011 war er Präsident der Aufsichts- und Dienstleistungsdirektion Trier.

Das Wirken von Dr. Mertes reicht weit über die Grenzen von Trier und Rheinland-Pfalz hinaus.

Zu der ehrenvollen Auszeichnung gratuliert die Verbandsgemeinde sehr herzlich!



Das Bild zeigt von li. nach re.: Bürgermeisterin Christiane Horsch, Dr. Josef Peter Mertes, Ministerin Vera Reiß, Arnold Schmitt MdL

Umweltinfos / Umweltangebote



Fahrgemeinschaftsbörse der Römischen Weinstraße

Als kostenlose Serviceleistung unserer Verbandsgemeinde bieten wir die Nutzung der

„Fahrgemeinschaftsbörse Römische Weinstraße“ an.

Zu diesem Zweck haben wir einen Antwortcoupon erstellt, den Sie bitte ausgefüllt an die Verbandsgemeindeverwaltung Schweich zurücksenden.

Wir werden dann Ihr Angebot über eine Fahrgemeinschaft oder Ihren Wunsch nach einer Mitfahrgelegenheit kostenlos im Amtsblatt unter Angabe Ihrer Telefonnummer veröffentlichen.

Wir hoffen, mit dieser Aktion einen Beitrag zum Umweltschutz sowie zur Verminderung des Straßenverkehrsaufkommens zu leisten und wünschen uns, dass diese Serviceleistung einen regen Zuspruch findet.

Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte an die Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Tel. 06502/407-111.

*Verbandsgemeindeverwaltung Schweich
an der Römischen Weinstraße*

Reklamationen wegen Nichtzustellung des
Amtsblattes nimmt der Verlag entgegen
unter folgenden Nummern:

06502/9147-335, -336 oder 713

Die neue E-Mail-Adresse
für Reklamationen ist:

abo@wittich-foehren.de

Kostenlose Fahrgemeinschaftsbörse

Name, Vorname:.....

Straße:

Wohnort:

Telefon:.....

Suche () bzw. biete () Fahrgelegenheit
(bitte Zutreffendes ankreuzen!)

von:

nach:

(Fahrtstrecke)

Abfahrtszeit: Uhr

Rückfahrtszeit: Uhr

Wochentage:

Fahrgemeinschaft könnte ab beginnen.

Bitte diesen Antwortcoupon ausgefüllt zurücksenden an die

**Verbandsgemeindeverwaltung Schweich
Brückenstraße 26, 54338 Schweich**

Suche Fahrgemeinschaft

Kenn-Nr.: 10/2014

von: Föhren

nach: Neumagen - Dhron

Wochentage:

Abfahrt: 07:15 Uhr

Rückfahrt: 17:00 Uhr

Beginn ab: sofort

Telefon: 06502/6511

Kostenlose Altgerätebörse

Ziel dieser Altgerätebörse ist es, Gegenstände zu vermitteln, die ansonsten vielfach im Sperrmüll landen, weil sie für den Besitzer nutzlos sind. Für andere haben diese Gegenstände jedoch noch vielfach Gebrauchs- oder Sammelwert.

Zur Vermeidung unnötiger Müllbeseitigung haben Sie im Rahmen der Altgerätebörse deshalb die Möglichkeit, die kostenlose Abgabe solcher gebrauchsfähigen Gegenstände oder Sammlerstücke mit einer kurzen Beschreibung und unter Angabe der Telefonnummer im Amtsblatt anzubieten.

Wenn Sie also solche Gegenstände kostenlos abgeben möchten, bitten wir, den nachstehend abgedruckten Antwortcoupon ausgefüllt an die Verbandsgemeindeverwaltung Schweich zurückzusenden. Wir werden dann Ihre Meldung mit einer kurzen Beschreibung des abzugebenden Gegenstandes und Ihrer Telefonnummer kostenfrei veröffentlichen. Interessenten können sich dann direkt an die Anbieter wenden.

Die Anzeige wird in zwei aufeinanderfolgenden Amtsblättern veröffentlicht. Sollte eine zweite Veröffentlichung **nicht** gewünscht werden, bitten wir um telefonische Mitteilung unter der Telefon-Nr. 06502/407-111 bei der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich.

Kostenlose Altgerätebörse

Name, Vorname:.....

Straße:.....

Wohnort:.....

Telefon:.....

E-Mail:.....

Kurze Beschreibung des kostenlos abzugebenden Gegenstandes:
.....
.....

Bitte diesen Antwortcoupon ausgefüllt zurücksenden an die

**Verbandsgemeindeverwaltung Schweich,
Brückenstraße 26, 54338 Schweich**

Kennung	Ich biete an	Telefon, E-Mail
01/15	Doppelbett, Einzelbett, Kleiderschrank, 2 Nachttische	06507/2529 info@hubertus hof-trittenheim.de
02/15	Brotbackautomat	06502/9969943
03/15	2 Holzschlitten	06502/8154
04/15	2 Gartentüren (Holz, 200*73 cm, 200*86 cm)	06502/3950
05/15	HP Drucker, Stereo Doppelkassettendeck, Bildschirm (Yakumo 17 TFT)	06502/402359

Verloren/Gefunden

Verloren

Folgende **Verlustmeldungen** liegen dem **Fundbüro** vor:
In Föhren wurde ein BMW-Autoschlüssel verloren.

Gefunden

Folgende **Fundmeldungen** liegen beim **Fundbüro** vor:
In Schweich, Brunnenzentrum wurde ein Auto-Handy-Ladekabel (1259) gefunden. In Schweich, Schulhof der Meulenz-Schule wurde eine Geldbörse mit Inhalt (1260) gefunden.
In Mehring, Zellerberg, Gemarkung Lörtsch wurden 2 pneumatische Weinbergsscheren (1261) gefunden.

Fundbüro der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich
Brückenstraße 26, 54338 Schweich
Zimmer 1, Tel. 06502 407 203

Diese Woche in den Kreis-Nachrichten

- Tanklager: Forderung nach neuer Anhörung
- Anmeldungen an der IGS Hermeskeil

Die *Kreis-Nachrichten* finden sich im Anschluss an den redaktionellen Teil des Amtsblattes.

Mitteilungen der Feuerwehren

Freiwillig Feuerwehr Fastrau

Unsere diesjährige Jahreshauptversammlung findet am **06.02.2015 um 19.30 Uhr im Weingut Gerhard Kronz in Fastrau statt**. Alle aktiven und inaktiven Mitglieder sind hierzu herzlich eingeladen.

Tagesordnung: Versammlung der Freiwilligen Feuerwehr Fastrau, 1.1 Begrüßung durch den Wehrführer, 1.2 Gedenken an die Verstorbenen, 1.3 Bericht des Wehrführers, 1.4 Bericht des Schriftführers, 1.5 Verschiedenes. **Jahreshauptversammlung des Fördervereins der Freiwilligen Feuerwehr Fastrau e.V.:** 2.1 Begrüßung durch den 1. Vorsitzenden, 2.2 Bericht des Schriftführers, 2.3 Bericht des Kassenswarts, 2.4 Bericht des Kassensprüfer, 2.5 Aktivitäten 2014, 2.6 Neuwahl des Vorstandes, 2.7 Neuwahl der Kassensprüfer, 2.8 Verschiedenes

Freiwillige Feuerwehr Longuich

Unsere diesjährige Jahreshauptversammlung findet am **Freitag, dem 23.01.2015 um 20.00 Uhr** im Gasthaus Hilt-Hoff in Longuich statt. Hierzu sind alle aktiven Mitglieder und besonders die Ehrenmitglieder und ehemaligen Aktiven herzlich eingeladen.

Wir bitten alle aktiven Mitglieder in Dienstkleidung zu erscheinen.

Freiwillige Feuerwehr Naurath

Unsere nächste Übung ist am kommenden **Montag, dem 26.01.2015 um 19.00 Uhr**. Bitte Führerschein mitbringen!

Freiwillige Feuerwehr Rioll

Am kommenden **Samstag, 21.02.2015** findet um **08.30 Uhr** eine Unterweisung und Arbeitseinsatz für die gesamte Wehr statt. Treffpunkt für alle Kameraden ist um 08.30 Uhr am Gerätehaus, wir bitten um pünktliches und vollzähliges Erscheinen.

Freiwillige Feuerwehr Issel

Am **Dienstag, dem 27.01.2015 um 19.30 Uhr** findet eine Besprechung der Gruppenführer statt. Um pünktliches und vollzähliges Erscheinen wird gebeten.

Nachrichten aus der Römischen Weinstraße

Veranstaltungskalender Römische Weinstraße vom 23.01. - 29.01.2015

Datum von/bis	Gemeinde	Veranstaltung	Veranstalter Veranstaltungsort
23.-29.01.2015	Klüsserath	Krippenmuseum geöffnet	Haus der Krippen, Hauptstr. 83; täglich außer Montag 14.00 bis 18.00 Uhr. Eintrittspreise Erwachsene: 4,00 Euro; Ermäßig: 3,00 Euro; Gruppen: 3,00 Euro pro Person; Kinder bis 12 Jahre haben freien Eintritt.
23.1.2015	Kenn	Jahreshauptversammlung FFW Kenn	Bernhard-Becker-Freizeitanlage
23.1.2015	Kenn	Jahreshauptversammlung AC Kenn	Rathaus Kenn
24.1.2015	Schweich	1. ICV Sitzung	Beginn: 20.00 Uhr, ICV-Halle
24.1.2014	Mehring	Bogotanz - Benefizparty für die Maranata Schule in Bogota/Kolumbien	Beginn: 20.00 Uhr, Weingut Schmitt-Dietz, Brückenstr. 5
24.1.2015	Detzem	Karnevalistische Kirmes	Beginn: 19.11, Bürgerhaus
24.1.2015	Föhren	Ball des Sports	Sportverein
25.1.2015	Schweich	The Sweet Remains Trio - Slow Motion Tour 2015	Beginn: 19.30 Uhr, Ehemalige Synagoge Schweich, Eintritt: 17,00€ zzgl. VVKG
25.01.2015	Detzem	Kirmes Kaffee und Dämmerschoppen	Beginn: 15.00 Uhr, Bürgerhaus
25.1.2015	Föhren	Neujahrswanderung der CDU	
25.1.2015	Föhren	Pfarrbücherei geöffnet	Die Pfarrbücherei öffnet sonntags von 10.00-10.30 Uhr.
25.1.2015	Naurath/Eifel	Kartenverkauf Session 2015 KV Naurather Kuckuck e.V.	Beginn: 10.00 Uhr, Bürgerhaus Naurath, Schulstr. 6
25.1.2015	Schleich	Seniorenachmittag	
25.1.2015	Föhren	Heimatmuseum geöffnet	Der Heimat- und Verkehrsverein öffnet die Tore des Heimatmuseums in der Hofstr. von 14.00-16.00 Uhr, Infos: 06502-5238
28.1.2015	Föhren	Pfarrbücherei geöffnet	Die Pfarrbücherei öffnet mittwochs von 16.00 bis 17.30 Uhr.
29.1.2015	Föhren	Liedernachmittag	Lebendiges Föhren
29.1.2015	Schweich	"Von Wegen" - Neujahrskonzert des Dietrich-Bonhoeffer-Gymnasiums Schweich	Beginn: 18.00 Uhr, Pfarrkirche Schweich



Weinstand am Hauptmarkt Trier

Ausschreibung der Termine für das Jahr 2015

Der Weinstand der Touristinformation

Trier Stadt & Land e.V. wird im Jahr 2015 wie bisher am Hauptmarkt aufgestellt und bietet den Winzern eine gute Möglichkeit, für den Wein und die Urlaubsregion Römische Weinstraße zu werben.

Das Nutzungsentgelt in der Saison sieht wie folgt aus:

- Vermietung Donnerstag - Samstag 500 €
- Vermietung Sonntag - Mittwoch 500 €

Der Stand ist von den Weinbautreibenden Gemeinden der Römischen Weinstraße wie folgt zu besetzen:

Termin

Donnerstag, 19.03.2015 - Samstag, 21.03.2015
 Sonntag, 05.04.2015 - Mittwoch, 08.04.2015
 Donnerstag, 23.04.2015 - Samstag, 26.04.2015
 Sonntag, 27.04.2015 - Mittwoch, 29.04.2015
 Sonntag, 10.05.2015 - Mittwoch, 13.05.2015
 Donnerstag, 14.05.2015 - Samstag, 16.05.2015
 Donnerstag, 04.06.2015 - Samstag, 06.06.2015
 Sonntag, 14.06.2015 - Mittwoch, 17.06.2015
 Donnerstag, 09.07.2015 - Samstag, 11.07.2015
 Sonntag, 12.07.2015 - Mittwoch, 15.07.2015
 Donnerstag, 23.07.2015 - Samstag, 25.07.2015
 Sonntag, 09.08.2015 - Mittwoch, 12.08.2015
 Montag, 24.08.2015 - Mittwoch, 26.08.2015
 Sonntag, 06.09.2015 - Mittwoch, 09.09.2015
 Donnerstag, 24.09.2015 - Samstag, 26.09.2015
 Sonntag, 11.10.2015 - Mittwoch, 14.10.2015
 Donnerstag, 15.10.2015 - Samstag, 17.10.2015
 Sonntag, 18.10.2015 - Mittwoch, 21.10.2015
 Donnerstag, 29.10.2015 - Samstag, 31.10.2015

Ortsgemeinde

Köwerich
 Leiwien
 Longen
 Longuich
 Mehring
 Pölich
 Riol
 Schleich
 Schweich
 Thörnich
 Trittenheim
 Bekond
 Detzem
 Ensch
 Fell
 Kenn
 Klüsserath
 Köwerich
 Leiwien

Mitgliedsbetriebe des Vereins Römische Weinstraße, die den Weinstand für ihre Gemeinde betreiben möchten, melden sich bitte bis spätestens zum 21.02.2015 beim Vorsitzenden des örtlichen Bauern- und Winzerverbandes. Für weitere Fragen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.

Verein Römische Weinstraße
 Geschäftsführer Sven Thiesen
 Brückenstr. 46, 54338 Schweich
 Tel.: 06502-9338-0
 thiesen@roemische-weinstrasse.de

Familienbündnis Römische Weinstraße

**Familienbündnis
RÖMISCHE WEINSTRASSE**

Ansprechpartner:

Dirk Marmann
Telefon 06502 - 5066 460

Susanne Christmann
Telefon 06502 - 5066 450

Servicezeiten des Familienbüros: dienstags & mittwochs jeweils 8:00 - 11:30 Uhr

FAMILIENBÜRO
 DER VERBANDSGEMEINDE SCHWEICH TEL. 06502 9344-450 INFO@FAMILIENBUENDNIS-SCHWEICH.DE
 BRÜCKENSTRASSE 46, 54338 SCHWEICH FAX: 06502 9344-450 WWW.FAMILIENBUENDNIS-SCHWEICH.DE



„Kleine-Hilfe-Börse“ des Familienbündnisses Römische Weinstraße

Das Familienbündnis Römische Weinstraße hat es sich u. a. zum Ziel gesetzt, die Lebensbedingungen von Kindern, Jugendlichen, Familien und älteren Menschen positiv zu gestalten und das Zusammenleben der Generationen zu verbessern.

Hierzu gehört es auch, sich gegenseitig im Alltag, z.B. bei der Betreuung von Familienmitgliedern, beim Einkaufen, für Behördengänge, bei der Gartenarbeit, bei der Versorgung von Haustieren etc. zu unterstützen.

Mit der „Kleine-Hilfe-Börse“ werden zum einen Leute gesucht, die ehrenamtlich was für andere tun wollen, Ihre Interessen und Fähigkeiten zur Verfügung stellen können, um zu helfen und einen sinnvollen Beitrag zu leisten.

Zum anderen bieten wir denjenigen, die im Alltag Unterstützung brauchen, die Möglichkeit, jemanden zu finden, der Ihnen ehrenamtlich Hilfe bietet.

Ihr Angebot bzw. Ihr Wunsch nach einer „Kleinen-Hilfe“ wird im Amtsblatt unter Angabe des Ortes und der Telefonnummer / E-mail-Adresse (ohne Namen) veröffentlicht.

Die Interessenten können dann direkt Kontakt miteinander aufnehmen.

Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass wir bei dieser Serviceleistung keinerlei Erfolgsgarantie geben können und jegliche Haftung ausschließen.

Bei Rückfragen können Sie sich gerne mit uns unter Tel. 06502/5066-450 in Verbindung setzen.

Kleine-Hilfe-Börse

Name, Vorname:.....

Straße:

Wohnort:

Telefon/E-Mail:

(bitte Zutreffendes ankreuzen!)

Suche bzw. biete „Kleine Hilfe“

Tätigkeit:.....

Zeitungsumfang:.....

Beginn:.....

Diesen Antwortcoupon ausgefüllt zurücksenden an das
Familienbündnis Römische Weinstraße
Brückenstraße 26, 54338 Schweich

Sprechstunde Suchtberatung „Die Tür“

Frau Kathleen Legout, immer dienstags von 13.00 - 15.00 Uhr im Jugend- und Familienbüro (Brückenstraße 46, Schweich)
 Vorherige Anfragen und Anmeldungen unter: 0651/170 360.

Schulnachrichten

Grundschule am Bodenländchen Schweich

Die Grundschule am Bodenländchen Schweich lädt alle interessierten Eltern der Schulneulinge 2015/16 zu einem **Informationsabend Ganztagschule am Mittwoch, 28.01.2015 um 19.30 Uhr** in die Aula der Grundschule ein. Sie erhalten an diesem Abend genauere Informationen zum organisatorischen und pädagogischen Konzept der rhythmisierten Ganztagsklassen. Anschließend beantworten wir gerne Ihre möglichen Fragen.

Grundschule Leiwien

Freiwilliges Soziales Jahr (FSJ) an der Grundschule Leiwien

Junge engagierte Menschen zwischen 16 und 26 Jahren (vorzugsweise ab 18 Jahre) können sich an der Grundschule Leiwien, bereits für den 01.04.2015 oder beginnend zum neuen Schuljahr, für ein Freiwilliges Soziales Jahr (FSJ) an einer Ganztagschule bewerben. Für ein Jahr arbeiten die Freiwilligen an einer Ganztagschule mit, unterstützen die Lehrer/innen im Unterricht und bei der Aufsicht, betreuen die Kinder beim Mittagessen oder bei den Hausaufgaben, begleiten das Nachmittagsangebot und können eine eigene AG anbieten.

Als Freiwillige/r erhält man ein monatliches Taschengeld, Vergütungsgeld, ist sozialversichert und nimmt an insgesamt 25 Bildungstagen teil, in denen notwendiges Wissen und Kompetenzen für die Arbeit mit Kindern und Jugendlichen vermittelt werden.

Interessierte informieren und bewerben sich bitte umgehend bei der Grundschule Leiwien, Herr Eßling, Tel. 06507/3763, gs.leiwien@web.de oder online beim Kulturbüro Rheinland-Pfalz - Träger des FSJ - unter www.fsj-ganztagsschule.de.

Start des FSJ : 01.04.2015 und 01.08.2015.

GTS-Informationsabend

Seit Beginn des Schuljahres 2012/13 ist an der GS Leiwien eine Ganztagschule in Angebotsform eingerichtet.

Zurzeit besuchen ca. 45 Schülerinnen und Schüler das Ganztagsangebot. Das Angebot richtet sich - entsprechend der geogr. Lage - in erster Linie an die Schülerinnen und Schüler aus den Einzugsbereichen der Grundschulen Leiwien, Klüsserath und Trittenheim. Grundsätzlich ist auch eine Anmeldung aus anderen Einzugsbereichen möglich.

Wir laden alle Interessierten zu unserem **GTS-Informationsabend am Donnerstag, dem 05.02.2015 um 19.30 Uhr in den Räumen der Grundschule Leiwien herzlich ein.**

Wir wollen informieren:

- Konzeption / Planungen der GTS Leiwien
- derzeitige und künftige Ausstattung der GS Leiwien
- Schülertransport
- offenes Gespräch / Klärung von Fragen

Stefan-Andres-Realschule plus mit Fachoberschule

Anmeldezeitraum zur Fachoberschule der Realschule plus Schweich beginnt am 02.02.2015

Mit einem Praktikum in der Jahrgangsstufe 11 auf dem Weg zur allgemeinen Fachhochschulreife

Am 2. Februar 2015 beginnt der Anmeldezeitraum der Fachoberschule (FOS) Schweich - Schwerpunkt Wirtschaft und Verwaltung bzw. Gesundheit. Der Anmeldezeitraum endet am 27.02.2015. Voraussetzung für den Besuch der FOS ist der Qualifizierte Sekundarabschluss I mit einem Notendurchschnitt von mindestens 3,0 oder die Versetzung in die gymnasiale Oberstufe an einem Gymnasium. Keines der Fächer Deutsch, Englisch und Mathematik darf mit schlechter als „ausreichend“ bewertet sein. Bei der Anmeldung muss das Halbjahreszeugnis der Jahrgangsstufe 10 vorgelegt werden. Innerhalb von 2 Schuljahren bietet die Fachoberschule die Möglichkeit, die allgemeine Fachhochschulreife (umgangssprachlich „Fachabitur“) zu erwerben. Mit diesem Abschluss können die Schülerinnen und Schüler an jeder Hochschule in Deutschland jeden beliebigen Studiengang belegen. In der Jahrgangsstufe 11 absolvieren die Schülerinnen und Schüler an 3 Tagen ein Praktikum in einem Unternehmen. An 2 Tagen der Woche besuchen sie die Fachoberschule. Bis zum 29.05.2015 muss ein Praktikumsplatz in dem jeweiligen Schwerpunkt nachgewiesen werden. Die Schulen unterstützen die Suche nach einer Praktikumsstelle. Im Anschluss an den Erwerb der Allgemeinen Fachhochschulreife besteht die Möglichkeit, an der Berufsoberschule II (BOS II) die Allgemeine Hochschulreife zu erwerben.

Der Schulleiter der Realschule plus Schweich, Jürgen Nisius, konnte in der Informationsveranstaltung zur FOS Schweich am 04.12.2014 viele interessierte Gäste begrüßen. Er machte deutlich, dass die Schule über vielfältige Kooperationen in den gewählten Fachrichtungen verfügt und damit eine enge Verzahnung zwischen Theorie u. Praxis anstrebt. Vertreter der Praktikumsbetriebe konnten den zahlreichen anwesenden Schülerinnen u. Schülern bestätigen, dass damit die idealen Voraussetzungen für ein anschließendes Studium aber auch für den direkten Einstieg in die Ausbildungsberufe geschaffen werden.

Die unverbindliche Anmeldung ist ganz einfach:

- auf www.saz-schweich.de Anmeldeformular runterladen
- ausfüllen
- Kopie des Halbjahreszeugnisses dazu legen
- Persönlich, per Post oder per Mail ab 1. Februar 2015 einreichen
- Persönliches Beratungsgespräch jederzeit möglich
- Wichtig: erst anmelden, Zulassung erhalten, dann Praktikumsplatz suchen

Weitere Informationen zur Fachoberschule der Realschule plus Schweich - Schwerpunkt Wirtschaft u. Verwaltung/ Gesundheit erhalten Sie unter der Telefonnummer 06502/9254-0 oder fos@saz-schweich.de und www.saz-schweich.de. Falls Sie eine persönliche Beratung wünschen, stehen wir gern zur Verfügung. Vereinbaren Sie bitte einen Termin mit uns.

Friedrich-Spee-Realschule plus Neumagen-Dhron

Wir laden ein zum Tag der offenen Tür am 31.01.2015 von 09.00 Uhr - 13.00 Uhr. An diesem Tag können Eltern ihre Kinder an einem Unterrichtsmorgen in der Schule besuchen. Die Klassenzimmer und Fachräume stehen offen. Die Schüler/-innen möchten ihren „Arbeitsplatz Schule“ vorstellen. **Herzlich eingeladen sind besonders Eltern mit ihren Kindern aus den Grundschulen, die sich unsere Schule an einem Schulmorgen ansehen wollen.** Für das leibliche Wohl sorgt der Förderverein der Friedrich-Spee-Realschule plus mit einer Cafeteria in der Mensa.

An diesem Samstagmorgen ist das Sekretariat von 09.00 Uhr -12.30 Uhr geöffnet, so dass **berufstätige Eltern** eine Möglichkeit zur Anmeldung haben. Sie brauchen dazu den Anmeldebogen der Grundschule, die Geburtsurkunde und das Halbjahreszeugnis der Klasse 4. Sie können ihr Kind dann auch für den Ganzttag anmelden. Der Schulleiter steht für Beratungsgespräche (auch über den Ganzttag) in der Zeit von 09.30 Uhr - 12.00 Uhr zur Verfügung.

Berufsbildenden Schulen in Trier

10. Klasse - und dann? Informationsveranstaltungen zu beruflichen Gymnasien und höheren Berufsfachschulen

Beginne ich eine Ausbildung oder möchte ich weiter zur Schule gehen? Möchte ich an einer anderen Schule neu beginnen? Und welche Schule ist die richtige für mich?

Die vier berufsbildenden Schulen in Trier bieten **Informationsveranstaltungen** an, die Schülerinnen und Schülern und deren Eltern einen Überblick über mögliche Bildungsgänge nach dem Sekundarabschluss I (Mittlere Reife) geben.

Die Leitungen der Bildungsgänge, Fachlehrkräfte und Schüler(innen) erläutern die verschiedenen Bildungswege, die Aufnahmevoraussetzungen, Anforderungen und Abschlüsse.

Die beruflichen Gymnasien in der Stadt Trier bieten dazu folgende Termine an:

- Fachrichtung Gesundheit und Soziales
Montag, 02.02.2015, 18.30 Uhr
BBS Ernährung, Hauswirtschaft und Sozialpflege, Deutschherrenstraße 31, Raum 020
- Fachrichtung Wirtschaft
Dienstag, 03.02.2015, 16.30 Uhr
BBS Wirtschaft, Irminenfreihof 9, Aula
- Fachrichtung Technik
Mittwoch, 04.02.2015, 18.00 Uhr
BBS Balthasar-Neumann-Technikum, Paulinstraße 105, Eingangshalle
- Fachrichtung Gestaltungs- und Medientechnik
Donnerstag, 05.02.2015, 18.00 Uhr
BBS Gewerbe und Technik, Langstraße 15, Raum F1 101

Die beruflichen Gymnasien führen als gymnasiale Oberstufe in drei Jahren zur Allgemeinen Hochschulreife (Abitur) - die Berechtigung zum Studium aller Fachrichtungen an Fachhochschulen und Universitäten oder eine sehr gute Eintrittskarte in eine Berufsausbildung. Eine Alternative zu den beruflichen Gymnasien stellen die doppelt qualifizierenden höheren Berufsfachschulen dar: Schülerinnen und Schüler erwerben eine vollschulische Berufsqualifikation (Staatlich geprüfte/r Assistent/in) und können gleichzeitig - in Verbindung mit einem Praktikum - die Allgemeine Fachhochschulreife erlangen.

Die höheren Berufsfachschulen laden zu folgenden Veranstaltungen ein:

- Fachrichtungen Hauswirtschaft, Sozialassistent, Textil und Modedesign
Montag, 02.02.2015, 17.00 Uhr
BBS Ernährung, Hauswirtschaft und Sozialpflege, Deutschherrenstraße 31, Raum 020
- Fachrichtungen Fremdsprachen und Bürokommunikation, Handel und E-Commerce, Organisation und Officemanagement, Rechnungslegung und Controlling
Dienstag, 03.02.2015, 18.00 Uhr
- Fachrichtungen Automatisierungstechnik und Mechatronik, Mediengestaltung und Medienmanagement
Mittwoch, 11.02.2015, 18.00 Uhr
BBS Gewerbe und Technik, Langstraße 15, Raum F1 101

Weitere Informationen und Aufnahmeanträge sind in den Sekretariaten bzw. über die Internetpräsenz der jeweiligen Schulen (www.bbs-ehs-trier.de, www.bbsw-trier.de, www.bnt-trier.de, www.bbsgut-trier.de) erhältlich.

Anmeldungen zu den einzelnen Schulformen sind im Monat Februar an das Sekretariat der entsprechenden Schule zu richten.

Bekanntmachungen und Mitteilungen der Ortsgemeinden


Bekond

buergermeister@bekond.de

Tel. 06502/931130

 Sprechzeiten:
montags 19.00 - 20.30 Uhr

Karnevalsanzug

Am **Samstag, dem 14. Februar 2015** findet der diesjährige **Karnevalsanzug in Bekond** statt. Der Anzug startet um **15.11 Uhr** und wird von der Gemeinde mit Unterstützung von freiwilligen Helfern organisiert. Der Musikverein „In Treue fest“ wird ab 14.30 Uhr in der Moselstraße für Stimmung sorgen, wo auch Getränke angeboten werden, bevor der Karnevalsanzug vorbeikommt.

Damit es ein schöner und gelungener Anzug wird, rufe ich alle Bekonder Vereine und Gruppierungen dazu auf, sich mit einer Fußgruppe oder einem Motivwagen an unserem Anzug aktiv zu beteiligen. Natürlich sind auch Teilnehmer aus den umliegenden Ortschaften herzlich willkommen. Anmeldungen erbitte ich möglichst frühzeitig an Frank Münker unter **Tel.: 0171 2395045** oder **e-mail: muenker.f@t-online.de**. Ich würde mich freuen, wenn sich auch in diesem Jahr recht viele aktiv an unserem Karnevalsanzug beteiligen würden.

Bekond, 18. Januar 2015
Paul Reh, Ortsbürgermeister

Geldübergabe

„Lebendiger Adventskalender 2014“

Liebe Mitbürgerinnen, liebe Mitbürger, zunächst möchte ich mich ganz herzlich bei allen Mitbürger, Unternehmern und Gruppierungen bedanken, die in der Adventszeit ein lebendiges Fenster gestaltet und dazu beigetragen haben, die Adventszeit besinnlicher zu erleben und mit anderen zusammen Gemeinschaft zu pflegen. Besonders danken möchte ich mich bei den Mitbürgerinnen und Mitbürgern für den insgesamt guten Besuch bei den zehn lebendigen Fenstern und für ihre großzügigen Geldspenden. Insgesamt wurde der ansehnliche Betrag von 1.300 € gesammelt. Letzten Freitag wurde der Betrag Frau Anni Becker, der 91-jährigen Leiterin der Trierer Tafel übergeben. Frau Becker bedankte sich ganz herzlich bei den Bekonder Bürgern für die großzügige Spende, die sie für die Trierer Tafel sehr gut gebrauchen kann. Das Ziel der Tafel ist es, dass alle qualitativ einwandfreien Nahrungsmittel, die im Wirtschaftsprozess nicht mehr verwendet werden können, an Bedürftige verteilt werden. Die Tafel hilft so diesen Menschen eine schwierige Zeit zu überbrücken und gibt ihnen dadurch Motivation für die Zukunft. Täglich kommen bis zu 200 Bedürftige zur Ausgabestelle, um sich mit Grundnahrungsmitteln zu versorgen. „Jeder gibt, was er kann“. Nach diesem Leitspruch engagieren sich örtliche Bäckereien, Wochenmärkte und Supermarktketten. Rund 80 Personen leisten ihren Dienst als ehrenamtliche Tafelhelfer in der Ausgabestelle in der Weberbachstraße. Ein paar Stunden am Tag, in der Woche, im Monat - so wie es die persönlichen Möglichkeiten zulassen. Die gesammelten Lebensmittel werden weitergereicht an bedürftige Personen. Direkt durch Lebensmittelausgaben an Bedürftige - oder indirekt, indem Einrichtungen beliefert werden, die Essen an bedürftige Menschen ausgeben. Die Abgabe erfolgt kostenlos oder gegen einen symbolischen Betrag. Um die laufenden Kosten abdecken zu können, sind Geldspenden immer sehr willkommen.



Die Ortsgemeinde würde sich freuen, wenn auch 2015 wieder Mitbürger, Unternehmer und Gruppierungen bereit sind, ein lebendiges Adventsfenster zu gestalten und wir wieder ein gutes Sammelergebnis für soziale Zwecke erzielen können.

Bekond, 18. Januar 2015
Paul Reh, Ortsbürgermeister

Standbetreiber

für das Fest der Roemischen Weinstrasse

Das Fest der Roemischen Weinstrasse wird in diesem Jahr **vom 8. bis 10. Mai 2015** gefeiert. Damit das Fest auch im Jahr 2015 erfolgreich gefeiert werden kann, ist der Verein Roemische Weinstrasse auf die Unterstützung der Winzer und Vereine aus den Ortsgemeinden angewiesen. Interessierte Winzer oder Vereine, die unser Dorf beim Weinfest mit einem Weinstand vertreten wollen, melden sich bitte bis zum 28. Februar 2015 bei der Gemeindeverwaltung.

Bekond, 18. Februar 2015
Paul Reh, Ortsbürgermeister


Detzem

buergermeister@detzem.de

Tel. 06507/802725

 Sprechzeiten:
montags 18.30 - 20.00 Uhr

Grußwort zur Detzemer Kirmes

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, liebe Gäste,

es ist mittlerweile zur guten Tradition geworden, dass das Fest unseres Kirchenpatrons St. Agritius karnevalistisch gefeiert wird. Reichlich Gelegenheit hierzu bietet die 19. Karnevalistische Kirmes des Sportvereins im Bürgerhaus, mit der dann auch in unserer Gemeinde die närrische Zeit eingeläutet wird. Am Samstag und Sonntag erwartet Sie ein buntes und abwechslungsreiches Programm. Solomariechen, Gardien, Showtanzgruppen und Männerballetts werden für stimmungsvolle Stunden und gute Laune sorgen. Besonders freuen dürfen wir uns auf den Besuch einiger Prinzenpaare und Abordnungen von Karnevalsvereinen der IG Karneval Römische Weinstrasse, die am Sonntag um 18.30 Uhr unserer Gemeinde Detzem ihre Aufwartung machen. Ich wünsche allen eine erfolgreiche Karnevalssession 2015.

Alle Gäste unserer Kirmes heiße ich recht herzlich willkommen und wünsche Ihnen allen viel Spaß und gute Unterhaltung.

Detzem, 18. Januar 2015
Albin Merten, Ortsbürgermeister

Keine Sprechstunde

Am **Kirmesmontag, 26.01.2015** fällt die Sprechstunde aus. In dringenden Fällen bin ich unter Tel.-Nr.: 4281 zu erreichen. Ich bitte um Verständnis und Beachtung und wünsche allen einen schönen und gemütlichen Kirmesausklang.

Detzem, 18. Januar 2015
Albin Merten, Ortsbürgermeister

TÜV Überprüfung für landwirtschaftliche Zugmaschinen

Wie schon in den vergangenen Jahren führt die amtlich anerkannte Prüfstelle der TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH auch in diesem Frühjahr Überprüfungen gemäß Par. 29 STVZO für landwirtschaftliche Zugmaschinen in den jeweiligen Gemeinden durch. Für unsere Gemeinde findet die Überprüfung **am Samstag, 31.01.2015 von 09.30 Uhr bis 11.30 Uhr Prüfplatz: Bürgerhaus** statt. Halter von Zugmaschinen sollten sich diesen Termin vormerken.

Detzem, 18. Januar 2015
Albin Merten, Ortsbürgermeister

Illegales Ablagern von Abfällen

Leider musste wieder festgestellt werden, dass auf dem Gelände des alten Sportplatzes (Verlängerung Keltenstraße) unerlaubt Abfälle (diverser Bauschutt, Hausmüll u.a.) abgeladen wurden.

Der Verursacher wurde beobachtet. Wir geben diesem Zeit, die Abfälle bis 31.01.2015 komplett zu beseitigen. Sollten die Abfälle bis zu diesem Termin nicht ordnungsgemäß entsorgt sein, erfolgt Anzeige. In diesem Zusammenhang weise ich darauf hin, dass jede widerrechtliche Ablagerung unabdingbar zur Anzeige gebracht wird und somit **strafrechtliche oder ordnungsrechtliche Konsequenzen** zur Folge hat.

Ich bitte die Bürgerinnen und Bürger, bei entsprechenden Beobachtungen auch weiterhin nicht davor zu scheuen, dies der Ordnungsverwaltung oder mir mitzuteilen.

Wir bitten um Beachtung.

Detzem, den 16.01.2015
Albin Merten, Ortsbürgermeister



Ensch

buergermeister@ensch.de

Tel. 06507/3334

Sprechzeiten:
montags 19.00 - 20.00

Veranstaltungskalender

06.04.2015	Osterwanderung (Heimatverein)
09. - 11.07.2015	Winzer-Hoffest
25. - 27.07.2015	Weinfest (Frw.Feuerwehr-Winzerkapelle)
07.11.2015	Martinsumzug
26.11.2015	Weihnachtskonzert (Martinusgruppe-Winzerkapelle)

Insbesondere für das Weinfest werden wieder viele helfende Hände benötigt. Es wäre schön, wenn der Termin bei der Urlaubsplanung noch berücksichtigt werden kann. Darüberhinaus sind natürlich alle Enscher BürgerInnen herzlich einladen, die Veranstaltungen mit ihrem Besuch zu unterstützen und am kulturell-gesellschaftlichen Leben der Dorfgemeinschaft teilzuhaben.

Arbeitseinsatz

Ich möchte mich ausdrücklich bei allen HelferInnen des Arbeitseinsatzes vom Samstag, dem 17.01.2015 bedanken. Wir haben wieder einmal Einiges erledigen können, das die Ortsgemeinde ansonsten mit erheblichen Kosten belastet hätte. Es ist mir ein Anliegen, mich insbesondere bei denen zu bedanken, die mit ihren besonderen Kenntnissen und Fähigkeiten die Ausführung spezieller Arbeiten erst möglich gemacht haben. Darüber hinaus werden in der Regel für die Maßnahmen keine hohen fachlichen Qualifikationen benötigt. Oft sind es nur leichte handwerkliche Tätigkeiten, die jeder bewältigen kann. Alle, die sich bisher noch nicht aufraffen konnten, auch einmal mitzuhelfen, sind herzlich eingeladen. Bürgerhaus, Grillhütte, Kinderspielplatz und unser Wanderwegenetz erfordern im Laufe des Frühjahrs weitere Aktivitäten, die uns allen zugute kommen.

Kindertagesstätte Köwerich-Ensch

Im Rahmen eines Firmprojekts hat eine der Firmgruppen beim letztjährigen Adventskaffee der Tanzgruppe „Dubes Dancer“ Waffeln und heiße Getränke verkauft und den Erlös in Höhe von 120 Euro beim Neujahrsempfang am 18.01.2015 in der Kindertagesstätte dem Förderverein der KiTa Köwerich-Ensch gespendet. Herzlichen Dank für das Engagement, das unseren Kindern zugute kommt.



Föhren

buergermeister@foehren.de

Tel. 06502/2769 o. 06502/994655

Sprechz.: Mo.+ Mi. 18 - 20 Uhr
jeden 1.Sa. im Monat 9.30-11.30 Uhr

Bekanntmachung

Feststellung Jahresabschluss 2013

Der Ortsgemeinderat Föhren hat in seiner Sitzung am 13.01.2015 den Jahresabschluss zum 31.12.2013 gem. § 114 Abs. 1 i.V.m. §§ 113, 112 und 110 Gemeindeordnung (GemO) für Rheinland-Pfalz vom 31.01.1994 (GVBl. S. 153) in der derzeit gültigen Fassung beschlossen.

Der Jahresabschluss zum 31.12.2013 führt zu folgendem Ergebnis:

1. Die Bilanz schließt auf der Aktiv- und Passivseite mit einer Bilanzsumme von 14.070.715,92 € ab und weist in der Ergebnisrechnung einen Jahresüberschuss in Höhe von 143.245,01 € aus.
2. Es wird ein Eigenkapital in Höhe von 9.040.318,07 € ausgewiesen. Das Eigenkapital hat sich demnach gegenüber dem 01.01.2013 um 146.007,48 € erhöht.
3. Das Vermögen der Ortsgemeinde hat sich gegenüber dem Vorjahr um 245.999,72 € auf 14.070.715,92 € verringert.
4. Das Fremdkapital einschließlich der Rückstellungen verringert sich um 146.466,57 € auf 1.340.691,38 €.
5. Die Investitionskredite haben sich im Haushaltsjahr 2013 um 725.419,81 € auf 416.667,45 € verringert.

Dem Ortsbürgermeister, der Bürgermeisterin der Verbandsgemeinde Schweich und den sie vertretenden Beigeordneten wird für das Haushaltsjahr 2013 gemäß § 114 Abs. 1 Satz 2 GemO Entlastung erteilt.

Der Jahresabschluss 2013 liegt mit seinen zu veröffentlichen Bestandteilen gemäß § 114 Abs. 2 GemO in der Zeit vom 26.01.2015 bis einschließlich 03.02.2015 während der Dienststunden (montags bis mittwochs von 08.30 Uhr bis 12.00 Uhr und von 14.00 Uhr bis 16.00 Uhr, donnerstags von 08.30 Uhr bis 12.00 Uhr und von 14.00 Uhr bis 18.00 Uhr und freitags von 08.30 Uhr bis 12.00 Uhr) im Gebäude der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Brückenstraße 26, 54338 Schweich, Zimmer 15, öffentlich zur Einsichtnahme aus.

Föhren, den 13.01.2015

Ortsgemeinde Föhren

gez. Rosi Radant, Ortsbürgermeisterin

Lebendiges Föhren

Junge Familien

Nachdem unser Projekt sich in den vergangenen Jahren dem demographischen Wandel gewidmet hat und dies auch weiterhin tut, möchten wir schauen, ob es bei der Zielgruppe „**Junge Familien**“ auch Bedarfe gibt, die sich gemeinsam besser anpacken lassen? Dazu gibt es am 26.01.2015, 20.00 Uhr ein Vorbereitungstreffen im Raum der AWO im Bürger- und Vereinshaus. Es wäre schön wenn sich Föhrener die sich der Zielgruppe zurechnen, an diesem Abend mit uns erste Ideen spinnen, um fürs Frühjahr ein Treffen zu gestalten, wo dann wie bisher die Frage „wo drückt der Schuh?“, was können wir für und miteinander tun, das eine gute Teilhabe und ein „gerne in Föhren leben“ weiter gefördert werden kann? Bei Fragen dazu, gerne bei Lorenz Müller vom Steuerungskreis nachfragen (Tel.: 1687 oder 01607490002).

Donnerstag ist wieder Liedernachmittag

Das nächste Treffen des beliebten Volksliedersingen, ist am Donnerstag, dem 29.01.2015 im Bürger und Vereinshaus in Föhren und beginnt um 15.30 Uhr. Frohe Stunden in gemütlicher Atmosphäre erwarten sie. Natürlich feiern wir auch dieses Jahr gemeinsam Fastnacht, herzliche Einladung zum Verkleiden. Wir freuen uns auf viele sangesfreudige Besucher/innen in geselliger Runde. Liedblätter sind wie immer vorhanden. Feinsinnige und heitere Textlesungen ergänzen das Ganze. Bei Bedarf an Fahrdienst, wenden sie sich bitte an Sonja Müller (Tel.: 20326) Machen sie ruhig vom Fahrdienst Gebrauch, daran soll es nicht scheitern, im Gegenteil es ist den Veranstaltern ein besonderes Anliegen, das alle die möchten teilnehmen können! Besonders wenn sie nicht mehr so mobil sind, ist das kein Hinderungsgrund und bestimmt eine schöne Abwechslung.

AG Mobilität

Wenn sie Probleme haben z.B. zum Arzt zu kommen, dann nutzen sie doch gerne unsere Fahrtenbörse. Melden sie ihren Bedarf telefonisch bei Frau Sonja Müller (Tel.: 20326) werktags zwischen 11.00 - 15.00 Uhr an.


Klüsserath

buergermeister@kluesserath.de

Tel. 06507/99126

 Sprechzeiten: Mi. 18.30-20 Uhr
 oder nach Vereinbarung

Zugmaschinen-

Hauptuntersuchung-Sondertermin

Um den Haltern von Zugmaschinen weite Anfahrwege zu ersparen, führt die amtlich anerkannte Prüfstelle DEKRA auch in Klüsserath Überprüfungen gemäß § 29 StVZO für landwirtschaftliche Zugmaschinen durch.

Prüftag: Samstag, 24. Januar 2015

Uhrzeit: 10.00 Uhr - 11.00 Uhr

Wo: Traktordoktor Alexander Scholer, Mittelstr. 112, Klüsserath

Klüsserath, den 19.01.2015

Günter Herres, Ortsbürgermeister

Einwohnerbuch Klüsserath

Die neuen Exemplare sind eingetroffen und können abgeholt werden.

Klüsserath, den 19.01.2015

Günter Herres, Ortsbürgermeister


Köwerich

buergermeister@koewerich.de

Sprechzeiten:

Fr. 19.00-20.00 Uhr

Neues Klettergerüst für die Kindertagesstätte

Das langersehnte Klettergerüst und damit letzter Baustein des neu gestalteten Außengeländes mit Spielplatz in der Kindertagesstätte Köwerich-Ensch ist nun fertiggestellt.

Zum wiederholten Male war es unser Köwericher Bürger Werner Lentes, der über das Programm „RWE aktiv vor Ort“ ein Projekt für unsere Kita gewinnen konnte. Das vom RWE mit 2.200 EUR sowie vom Förderverein mit 450 EUR unterstützte Vorhaben wurde in den Weihnachtsferien von ehrenamtlichen Helfern umgesetzt. Vertreter des Elternbeirates, Köwericher Bürger sowie Mitglieder unseres Gemeinderates arbeiteten Hand in Hand um zunächst 2 dutzend Kubikmeter Boden auszuheben, Fundamente zu betonieren, das Klettergerüst zu montieren und anschließend eine ganze LKW Ladung Hackschnitzel als Fallschutz einzubauen.

Unsere Kita Leiterin Margit Frohm war ebenfalls mit Begeisterung dabei und versorgte die fleißigen Helfer mit Speis und Trank.



Ich möchte mich im Namen der Ortsgemeinde als Träger der Einrichtung ganz herzlich bei allen Beteiligten für diese beispielhafte Aktion bedanken.

Ein besonderer Dank gilt unseren Gemeinderatsmitgliedern Harald Gindorf, Marco Porten und Frank Basten, die neben ihrer Arbeitskraft auch 3 Traktoren mit Anhänger kostenlos zur Verfügung gestellt haben. Vielen Dank auch an die Fa. Dieter Lex für die Bereitstellung des LKWs. Nach den Ferien konnte man die strahlenden Gesichter der 37 Kita-Kinder bewundern. Es hat sich gelohnt!

Köwerich, den 17.01.2015

Elmar Schlöder, Ortsbürgermeister


Leiwien

buergermeister@leiwien.de

Tel. 06507/3378

 Sprechzeiten:
 Di. 19-20 Uhr, Sa. 10-12 Uhr

Bekanntmachung

Am **Mittwoch, dem 28. Januar 2015, 19.00 Uhr** findet im Gemeindebüro der Ortsgemeinde Leiwien, eine Sitzung des Haupt- und Finanzausschusses der Ortsgemeinde Leiwien statt.

Tagesordnung:

-nichtöffentlich-

Vorberatung Haushaltssatzung und Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2015.

Leiwien, den 16.01.2015

Gemeindeverwaltung Leiwien

gez. Sascha Hermes, Ortsbürgermeister

Bekanntmachung

Am **Samstag, 24.01.2015** findet um **11.00 Uhr** eine **nicht öffentliche Sitzung** des **Bau- und Wegeausschusses** der Ortsgemeinde Leiwien im Gemeindebüro (Römerstraße 1) in Leiwien statt.

Tagesordnung:

- nicht öffentlich -

1. Grünflächen Mühlenstraße
2. Grabenräumlöffel Bagger
3. Weinbergsmauer Laurentiuslay
4. Zugang Spielplatz / Park
5. Bauanträge
6. Verschiedenes

Leiwien, 19.01.2015

Sascha Hermes, Ortsbürgermeister


Longen

buergermeister@longen.de

Tel. 06502/994053

 Sprechzeiten:
 nach tel. Vereinbarung

Unterrichtung der Einwohner

über die Sitzung des Ortsgemeinderates Longen vom 01.12.2014

Unter dem Vorsitz von Ortsbürgermeister Hermann Rosch und in Anwesenheit von Schriftführerin Isabelle Lörcher fand am 1. Dezember 2014 im Bürgerhaus die Sitzung des Ortsgemeinderates Longen statt.

1) Mitteilungen

- Das Familienbündnis der Roemischen Weinstraße organisiert am 16.05.2015 einen Familientag in Pölich. Aus diesem Anlass werden Kooperationspartner aus den Ortsgemeinden gesucht, die die Veranstaltung mit Darbietungen bereichern. Die Ortsgemeinde Longen könnte sich mit einem Verein oder einer Gruppe am Programm beteiligen.
- In der letzten Ratssitzung wurde darauf hingewiesen, dass ein Telefon- und Internetanschluss für das Bürgerhaus in Arbeit ist. Dieser wurde nun gelegt und ist in den nächsten Tagen einsatzbereit. Es besteht der Gedanke, das Bürgerhaus für weitere Zwecke nutzen zu können.
- Seitens der Verbandsgemeindeverwaltung wird angedacht, für die Haushaltsjahre 2015 und 2016 einen Doppelhaushalt aufzustellen.
- Der Ortsgemeinde liegt ein Schreiben vor, welches den Wunsch eines krebserkrankten Kindes äußert: den längsten Kettenbrief der Welt zu erstellen und damit ins Guinness Buch der Rekorde zu kommen. Seitens der Ortsgemeinde wird um Vorschläge gebeten, an welche Betriebe, Unternehmen und andere Stellen der Brief weitergeleitet werden kann um somit die Kette fortzuführen.

- Der Ortsgemeinde Longen liegt ein Schreiben der Ortsgemeinde Heidenburg vor, innerhalb der Kommunalreform in der Verbandsgemeinde Schweich aufgenommen zu werden.
- Aufgrund des Zustandes verschiedener Wirtschaftswege (siehe Anlage) wurde mit Frau Kandels vom DLR Trier eine Ortsbegehung vorgenommen. Die Ortsgemeinde strebt an, über die Verbandsgemeindeverwaltung eine Kostenermittlung für die Sanierung der Wirtschaftswege zu erstellen und eine mögliche Bezuschussung vom Land, Bund und der EU zu erreichen.

2) Beratung über die Stromversorgung des Geschwindigkeitsmessgerätes und Auswertung der Daten der ersten Messphase am Standort B 53 aus Richtung Mehring kommend

3) Hierzu teilte der Ortsbürgermeister mit:

Die Stromversorgung des Gerätes erfolgt per Akku. Um davon unabhängig zu werden, wurde die Möglichkeit eines Stromanschlusses vom Netz der RWE erwogen. Auf Anfrage an das RWE wurde von diesem ein Kostenangebot in Höhe von 1.500 EUR abgegeben. Dieser scheint dem Rat zu hoch. Alternativ wurde mit Familie Sottmann vereinbart, dass die Stromversorgung über einen Stromanschluss vom Anwesen Sottmann erfolgt. Die anfallenden Stromkosten trägt die Gemeinde.

Die Reaktion der Anwohner auf das aufgestellte Geschwindigkeitsmessgerät von Fahrtrichtung Mehring nach Schweich ist sehr positiv. Es wird berichtet, dass sich eine enorme Geschwindigkeitsverringerung bei der Anfahrt eingestellt hat. Die Masse der Autofahrer bewegt sich laut Auswertung zwischen 50 und 60 km/h. Anfang 2015 wird das Gerät für einige Monate an einen neuen Standort aus Fahrtrichtung Schweich nach Mehring aufgestellt.

Die Ortsgemeinde strebt an, die gemessenen Daten dem LBM vorzulegen, um ein zweites Messgerät aufgrund des positiven Effekts auf die verkehrsberuhigende Maßnahme gesponsert zu bekommen oder Zuwendungen zu erhalten. Dies soll in der nächsten Ratssitzung besprochen werden.

4) Beratung und Beschlussfassung Sachlicher Teilflächennutzungsplan - Windkraft; Stellungnahme der Gemeinde im Rahmen der Offenlage

Der Verbandsgemeinderat hat am 23. Juni 2014 die Kriterien beschlossen, die bei der Änderung des Flächennutzungsplans zu berücksichtigen sind. Der hierauf aufgebaute Entwurf der Änderung wurde am 22. Juli 2014 im Verbandsgemeinderat gebilligt und die Durchführung der Offenlage beschlossen. Diese findet statt vom 27. Oktober bis 26. November 2014. Hierbei hat jeder Gelegenheit zur Abgabe einer Stellungnahme. Auch alle Gemeinden in der Verbandsgemeinde Schweich sind hierzu aufgerufen.

Aus Sicht der Ortsgemeinde Longen bleibt als bisheriger Planungsstand festzuhalten, dass auf der eigenen Gemarkung keine Vorrangflächen ausgewiesen werden, jedoch auf der gegenüberliegenden Moselseite.

Die Planung berücksichtigt Mindestabstände zu Ortslagen von 1.000 m und zu Einzelsiedlungen von 400 m. Die nächst gelegene Vorrangfläche liegt auf Rioler Gemarkung und hält zum nächsten Wohnhaus in Longen einen Abstand von knapp 3 km.

Eine Karte mit den fünf vorgesehenen Vorranggebieten ist als Anlage beigefügt.

Die Offenlageunterlagen sind auf der Internetseite der Verbandsgemeinde Schweich unter www.schweich.de unter „Bürger und Service“ und dann „Planverfahren“ während der Offenlage hinterlegt. Nach eingehender Beratung und Diskussion des Rates wurde folgender Beschlussvorschlag vorgestellt und wie folgt abgestimmt:

Gegen die Ausweisung von geeigneten Flächen zur Erstellung von Windenergieanlagen im geänderten Flächennutzungsplan der VG Schweich bestehen von Seiten der Gemeinde Longen keine Einwände, allerdings meldet die Ortsgemeinde Longen für die in Planung befindlichen Anlagen bezüglich der Sichtbarkeit aus dem Moseltal für den Ort Longen **erhebliche Bedenken** an. Die Ortsgemeinde verweist hier ausdrücklich auf die bestehende Moseltalschutzverordnung hin.

Abstimmungsergebnis: 5 Ja-Stimmen, 1 Nein-Stimme.

5) Baumkataster

Wie in der Ortsgemeinderatssitzung vom 29.09.2014 beschlossen, wurde eine Ortsbegehung durch Mitglieder des Ortsgemeinderats durchgeführt. Aufgrund der Kontrollergebnisse wird vorgeschlagen, sich dem Sammelauftrag der Verbandsgemeindeverwaltung anzuschließen und die jährlichen Regelkontrollen von einem beauftragten Unternehmen durchführen zu lassen.

Abstimmungsergebnis: Einstimmig.

6) Verschiedenes

- Ratsmitglied Kuhn: Es bestehen Müllablagerungen oberhalb der Ortslagen bei der Wasserentnahmestelle
- Es soll im Amtsblatt nochmals an die Anleiepflicht von Hund in der geschlossenen Ortschaft erinnert werden



Longuich

buergermeister@longuich.de

Tel. 06502/1364

Sprechzeiten:

Mi. 18.30 - 20.00 Uhr

Jugendraum Longuich/Kirsch - Komm doch mal rein!

Lust auf was Neues?

Du suchst Abwechslung und Spaß und
bist zwischen 12 und 14 Jahre alt?

Dann ist der **U15-Tag genau das Richtige für dich!**

Bei uns im Jugendraum Longuich/Kirsch kannst du: Kickern, Dart spielen, Wii zocken, einfach nur chillen, Fernsehen und Filme schauen, Freunde treffen, neue Leute kennenlernen, im Internet surfen und noch vieles mehr. Snacks und Getränke gibt's natürlich auch.

Wann und wo?

Ab dem **26. Januar 2014 von 16.00 - 18.00 Uhr an jedem letzten Montag im Monat.**

Interesse?

Dann komm einfach im Jugendraum (Laurentiusstraße, Gebäude der Alten Schule, 1. OG) vorbei. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

Noch Fragen?

Dann wende dich einfach telefonisch oder per Email an die pädagogische Mitarbeiterin Denise Ziehm, Tel.: 0173/5622090, Email: jr-longuich@kijub.net.



Naurath/E.

buergermeister@naurath-eifel.de

Tel. 06508/9180031

Sprechzeiten: Mi. 18-19 Uhr,
und zusätzl. nach Absprache

Unterrichtung der Einwohner

über Sitzung des Ortsgemeinderates Naurath/E.
vom 9. Dezember 2014

Unter dem Vorsitz von Ortsbürgermeister Jürgen Pull fand am 09. Dezember 2014 im Bürgerhaus eine Sitzung des Ortsgemeinderates Naurath/E. statt. Es wurden nachfolgende Beschlüsse gefasst:

1. Mitteilungen

Ortsbürgermeister Pull informierte über:

- Kita Föhren

Die Aufnahmekapazität wäre ab April 2015 erschöpft. Vor allem in den Bereichen der U3-Plätze und der Ganztagesplätze. Durch Umstrukturierung der Gruppen wurde eine Erhöhung der Gesamtkapazität erreicht (von 147 auf 155 Plätze).

- Grundschule Föhren

Für die Grundschule Föhren wurde ein Antrag auf Umwandlung in eine Ganztagschule gestellt. Damit diese genehmigt wird, müssen bis März 2015

36 verbindliche Zusagen vorliegen. Bis jetzt liegen aber erst 19 Anmeldungen vor.

Einen Ganztagsplatz in der Grundschule Föhren wäre für die Ortsgemeinde Naurath von Vorteil. Jedoch ist die Nachfrage aus verschiedenen Gründen in Naurath sehr gering bis nicht vorhanden.

- Flächennutzungsplan Windkraft VG Schweich

Auf Beschluss des Verbandsgemeinderates werden Flächen zur Nutzung Windenergie vor allem im Bereich Mehring und Rioler ausgewiesen. Gegen diese Ausweisung gibt es allerdings schon sehr viele Stellungnahmen die eine Aufstellung von Windrädern ablehnen.

2. Jahresabschluss zum 31.12.2013

a) Beschlussfassung über die Feststellung des geprüften Jahresabschlusses

Die von der Beschlussfassung Betroffenen, der Ortsbürgermeister und die Beigeordneten des Prüfungsjahres nehmen gemäß § 22 Abs. 1 Satz 1 Nr. 1 GemO i.V. mit VV Nr. 4 zu § 114 GemO an der Beratung und Beschlussfassung zu diesem Tagesordnungspunkt nicht teil.

Wegen vorliegendem Sonderinteresse wirkte Ortsbürgermeister Pull nicht an der Beratung und Beschlussfassung mit. Den Vorsitz dieses Tagesordnungspunktes übernahm der erste Beigeordnete Stephan Denis.

Der Vorsitzende des Rechnungsprüfungsausschusses, Herr Stefan Weiler, teilt mit, dass in der Sitzung am 04.09.2014 der Jahresabschluss nach den Vorschriften der §§ 110 ff. Gemeindeordnung (GemO) geprüft wurde.

Die Prüfung hat zu keinen Einwendungen geführt.

Nach den dadurch gewonnenen Erkenntnissen vermittelt der Jahresabschluss zum 31.12.2013, unter Beachtung der Grundsätze ordnungsmäßiger Buchführung, ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage der Ortsgemeinde Naurath/Eifel.

Die Buchführung, der Jahresabschluss und der Rechenschaftsbericht entsprechen den gesetzlichen Vorschriften.

Die Prüfung des Jahresabschlusses zum 31.12.2013 führte zu folgendem Ergebnis:

1. Die Bilanz schließt auf der Aktiv- und Passivseite mit einer Bilanzsumme von 1.944.853,43 EUR ab und weist in der Ergebnisrechnung einen Jahresfehlbetrag in Höhe von 14.221,84 EUR aus.
2. Es wird ein Eigenkapital in Höhe von 922.325,49 EUR ausgewiesen. Das Eigenkapital hat sich demnach gegenüber dem 01.01.2013 um 14.020,80 EUR verringert.
3. Das Vermögen der Ortsgemeinde hat sich im Prüfungszeitraum um 20.290,77 EUR auf 1.944.853,43 EUR erhöht.
4. Das Fremdkapital einschließlich der Rückstellungen erhöht sich um 9.713,62 EUR auf 253.799,92 EUR.
5. Die Investitionskredite haben sich im Haushaltsjahr 2013 um 4.432,81 EUR auf 191.874,34 EUR verringert.

Der Rechnungsprüfungsausschuss schlägt dem Ortsgemeinderat Naurath/Eifel die Feststellung des geprüften Jahresabschlusses zum 31.12.2013 vor (§ 114 Abs. 1 Satz 1 GemO).

Beschluss:

Der Ortsgemeinderat Naurath/Eifel beschließt die Feststellung des Jahresabschlusses zum 31.12.2013 gemäß § 114 Abs. 1 Satz 1 GemO. Abstimmungsergebnis: einstimmig

b) Entlastungserteilung gem. § 114 Abs. 1 Satz 2 GemO

Die von der Beschlussfassung Betroffenen, der Ortsbürgermeister und die Beigeordneten des Prüfungsjahres, nehmen gemäß § 22 Abs. 1 Satz 1 Nr. 1 GemO i.V. mit VV Nr. 4 zu § 114 GemO an der Beratung und Beschlussfassung zu diesem Tagesordnungspunkt nicht teil.

Wegen vorliegendem Sonderinteresse wirkte Ortsbürgermeister Pull nicht an der Beratung und Beschlussfassung mit. Den Vorsitz dieses Tagesordnungspunktes übernahm der erste Beigeordnete Stephan Denis.

Der Rechnungsprüfungsausschuss schlägt dem Ortsgemeinderat Naurath/Eifel vor, dem Ortsbürgermeister, der Bürgermeisterin der Verbandsgemeinde Schweich und den sie vertretenden Beigeordneten die Entlastung gem. § 114 Abs. 1 Satz 2 GemO zu erteilen.

Beschluss:

Dem Ortsbürgermeister, der Bürgermeisterin der Verbandsgemeinde Schweich und den sie vertretenden Beigeordneten wird für das Haushaltsjahr 2013 gemäß § 114 Abs. 1 Satz 2 GemO die Entlastung erteilt.

Abstimmungsergebnis: einstimmig

3. Festsetzung der Steuerhebesätze 2015

Der Vorsitzende teilt hierzu mit, dass seitens der Kreisverwaltung Trier-Saarburg seit längerem die Anhebung der Hebesätze gefordert werden, insbesondere im Hinblick auf die unausgeglichene Haushalte. Eine entsprechende Sitzungsvorlage mit Beschlussvorschlag liegt allen Ratsmitgliedern vor.

Beschluss:

Der Ortsgemeinderat Naurath beschließt nach eingehender Diskussion die Realsteuerhebesätze 2015 wie folgt festzusetzen:

Grundsteuer A auf	unverändert auf	300 %
Grundsteuer B auf	von bisher 380 % auf	400 %
Gewerbsteuer auf	unverändert auf	380 %

Hundsteuer

- für den 1. Hund	unverändert auf	50,00 EUR
- für den 2. Hund	unverändert auf	70,00 EUR
- für jeden weiteren Hund	unverändert auf	90,00 EUR
- für gefährliche Hunde	unverändert auf	650,00 EUR

Abstimmungsergebnis: 5 Ja, 2 Nein, 1 Enthaltung

4. Baumkataster-Handlungsbedarf und weiteres Vorgehen

Ortsbürgermeister Pull erläutert, dass die Gemeinde die Verkehrssicherungspflicht hinsichtlich der Bäume auf gemeindeeigenen Grundstücken hat. Die Ortsgemeinde Naurath hat deshalb auch an einer Ausschreibung über die Erstellung eines Baumkatasters mit erster Regelkontrolle, die durch die Verbandsgemeindeverwaltung ausgeführt wurde, teilgenommen.

Die Ergebnisse der Baumkataster-Erstellung inkl. 1. Regelkontrolle sind der Ortsgemeinde Naurath übersandt worden. Das Ergebnis hat ergeben, dass einige Bäume in der Ortsgemeinde Naurath nicht verkehrssicher sind.

Teil dieser Auswertungen sind auch die nun durchzuführenden Arbeiten an verschiedenen Bäumen, z.B. zur Wiederherstellung der Verkehrssicherheit. Diese Arbeiten sind von der jeweiligen Gemeinde entweder in Eigenleistung (durch die Gemeindearbeiter) zwingend zu erledigen oder durch Teilnahme an der Ausschreibung von einem beauftragten Unternehmen ausführen zu lassen.

Des Weiteren wurde im Rahmen der Ersterfassung festgelegt, in welchen weiteren zeitlichen Abständen die Bäume erneut zu kontrollieren sind. Die Kontrollen sind zur regelmäßigen Aktualisierung des Baumkatasters zwingend erforderlich und um neu eingetretene Schäden frühzeitig zu erkennen und beheben zu können. Diese Kontrollen sollen analog der Ersterfassung mittels einer gemeinsamen Ausschreibung für alle Ortsgemeinden durchgeführt werden. Es ist ein Vertrag mit einem Unternehmen geplant, welches in einem Zeitrahmen von mind. 5 Jahren alle künftig anfallenden Regelkontrollen zu einem Festpreis pro Baum durchführt und die Ergebnisse an die Verbandsgemeindeverwaltung weiterleitet.

Nach kurzer Beratung ist man sich innerhalb des Rates einig und beschließt folgende Beschlüsse:

1. Beschluss:

Der Ortsgemeinderat beschließt, dass die Arbeiten aufgrund der Ergebnisse der Baumprüfungen durch den Gemeindearbeiter nur für die Bäume mit nachfolgend aufgeführten Nummern ausgeführt werden und die übrigen Arbeiten im Rahmen der Ausschreibung von einem Unternehmen ausgeführt werden sollen.

Baum-Nr. Gemeindearbeiter: 5876, 5877, 5883, 5884, 5885, 5891, 5919, 5922, 5925, 5927, 5930, 5931, 5936, 5937, 5938, 5939, 5940

Baum-Nr. Ausschreibung: 5905, 5908, 5909, 5947, 5953

Abstimmungsergebnis: einstimmig

2. Beschluss:

Der Ortsgemeinderat beschließt, die Teilnahme an der Ausschreibung für die künftigen jährlichen (zweijährlichen...) Regelkontrollen.

Abstimmungsergebnis: einstimmig

5. Investitionsprogramm für den Planungszeitraum 2014-2018

Der Entwurf des Investitionsplans für die Jahre 2014-2018 liegt allen Ratsmitgliedern im Entwurf vor. Der Investitionsplan ist jährlich an die Entwicklung anzupassen und fortzuschreiben, da es die Grundlage für die Erstellung des Haushaltsplanes 2015 ist.

Nach ausgiebiger Beratung beschließt der Rat im Investitionsplan folgende zusätzliche Leistungen aufzunehmen:

- für das Haushaltsjahr 2015 „36613 Anschaffung von neuen Spielgeräten“
 - für das Haushaltsjahr 2016 „57312 Ausbau Keller Bürgerhaus“
- Sodann stellt der Vorsitzende folgenden Investitionsplan zur Abstimmung:

Investitionsplan für den Planungszeitraum 2014 bis 2018 Gemeinde Naurath/E.								
Produkt	Sachkonto/ Projekt	Bezeichnung der Maßnahme		Planungszeitraum				
				2014	2015	2016	2017	2018
				Ansatz €	€	€	€	€
11420 Liegen- schaften	02990000	Allgemeiner Grunderwerb	A	5.000	5.000	5.000	5.000	5.000
	02990000/301	Grunderwerb Baugebiet Hofgartenstraße (u.a. Ersteigerung Zils)	A	5.000	5.000	5.000	5.000	5.000
	14310000	Verkauf von Vorräten (Grundstücksverkaufserlö- se)	E					

11430 Bauhof	08290000	Betriebs- und Geschäftsausstattung (bewegliches Vermögen)	A	1.500	1.500	1.500	1.500	1.500
36520 Kindertagesstätte...	01300000	Beteiligung am Umbau/Erweiterung Kita Föhren, Investitionszuschuss (Neuveranschlagung in 2015)	A	15.000	15.000			
36613 Spielplätze	08290000	Anschaffung neuer Spielgeräte	A		8.000			
54111 Straßen	09600000/302	Erschließung eines Baugebietes Hofgartenstraße (Neuveranschlagung in 2015)	A	30.000	30.000	50.000	100.000	
	23320000/302	Erschließungsbeiträge Hofgartenstraße	E				27.000	27.000
55590 Feld-, Landwirtschafts-, Wirtschaftsweg	09600000/501	Ausbau von Wirtschaftswegen (Neuveranschlagung in 2015)	A	30.000	30.000	30.000	30.000	15.000
57312 Dorfgemeinschafterhäuser. ..	03910000	restl. Ausbau (Dachgeschoss Bürgermeisterbüro/Treff)	A	8.000				
	08290000	Ausstattung (Neuveranschlagung in 2015)	A	5.000	5.000	2.000	1.000	1.000
	09600000/902	Außenanlagen / Stellplätze (Neuveranschlagung in 2015/Ansatzserhöhung)	A	30.000	45.000			
	09600000/	Ausbau Keller Bürgerhaus	A			8.000		
57318 sonst. allg. öffentliche Einrichtungen	09600000/801	DSL-Ausbau (Neuveranschlagung in 2015)	A	60.000	50.000			
Auszahlungen Gesamt			A	189.500	194.500	101.500	142.500	27.500
Einzahlungen Gesamt			E	0	0	0	27.000	27.000
A = Auszahlung								
E = Einzahlung								

größere Unterhaltungs- und Sanierungsmaßnahmen:

55311+3 Grünflächen + LH	52310000	Instandsetzung Wege und Leichenhalle	A	10.000	25.000			
------------------------------------	----------	--------------------------------------	---	--------	--------	--	--	--

Abstimmungsergebnis: einstimmig

Abstimmungsergebnis: einstimmig

6. Einführung Doppelhaushalt 2015/2016

Ortsbürgermeister Pull trägt das Schreiben der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich betreffend Doppelhaushaltsplan 2015/2016 bzw. 2016/2017 vom 01.10.2014 vor.

Nach eingehender Beratung beschließt der Rat einen Doppelhaushalt aufstellen zu lassen.

Abstimmungsergebnis: 6 Ja, 2 Enthaltungen

7. Erneuerung Friedhofswege

Der Vorsitzende fragte den Rat, ob eine generelle Erneuerung der Friedhofswege erwünscht ist und erläuterte die eventuelle weitere Vorgehensweise.

Beschluss:

Grundsätzlich ist man sich im Rat einig, dass die Friedhofswege erneuert werden sollen. Ortsbürgermeister Pull wird beauftragt, sich diesbezüglich mit der Verbandsgemeindeverwaltung in Verbindung zu setzen.

Abstimmungsergebnis: einstimmig

8. Verschiedenes

- Verkehrsbehinderung im Bereich Waldstraße „Kleine Kneipe“
Bei Häufung von Behinderungen soll das Ordnungsamt der Verbandsgemeindeverwaltung darüber informiert werden.

- Wohnungssuche für Asylbewerber
Bedarf an Wohnungen für Asylbewerber innerhalb der Verbandsgemeinde Schweich.

- Grundreinigung Küche im Bürgerhaus
Sie ist noch vor Fastnacht vorgesehen, gleichzeitig soll eine Inventur des bestehenden Inventars (Porzellan etc.) erfolgen. Außerdem sollen die Schubladen und Schränke beschriftet werden.

- Schäden an der K 36
Die Pflastersteine in der Dorfmitte (Kirchstraße) gegenüber der Kirche und des Buswartehäuschen wurden durch das LBM ausgebessert.

- Bürgerversammlung
Die Bürgerversammlung wird voraussichtlich Mitte März 2015 stattfinden.

- Leerstand der Häuser im Ortskern
Der Vorsitzende gab Hinweise auf Förderprogramme zur Dorferneuerung.



Pölich
buergermeister@poelich.de

Tel. 06507/3186

Bekanntmachung

Bebauungsplanverfahren der Ortsgemeinde Pölich

„Auf'm Kantel; 2. Änderung und Erweiterung“

-Bekanntmachung des Änderungs- und Abgrenzungsbeschlusses-

Der Ortsgemeinderat Pölich hat am 30.06.2014 beschlossen, den v.g. Bebauungsplan zu ändern und zu erweitern. Die Abgrenzung der Änderungs- und Erweiterungsflächen ist aus beigefügter Karte ersichtlich. Dieser Beschluss wird gemäß § 2 Abs. 1 Baugesetzbuch bekanntgemacht.

Frühzeitige Öffentlichkeitsbeteiligung nach § 3 Abs. 1 Baugesetzbuch

Zur Information und öffentlichen Unterrichtung der Öffentlichkeit u.a. über die allgemeinen Ziele und Zwecke der Planung sowie deren Auswirkungen liegt der Entwurf der Bebauungsplanänderung in der Zeit vom **2. bis 27. Februar 2015** bei der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Brückenstraße 26, 54338 Schweich, Verwaltungsgebäude II, Zimmer 37, während der Dienstzeiten von 08.00 Uhr bis

12.00 Uhr und von 14.00 Uhr bis 16.30 Uhr, donnerstags bis 18.00 Uhr, freitags jedoch nur von 08.00 Uhr bis 12.00 Uhr zur Einsichtnahme öffentlich aus.

Hierbei wird der Öffentlichkeit Gelegenheit zur Äußerung und Erörterung gegeben. Es können auch Anregungen, Hinweise und Empfehlungen ausgesprochen werden.

Terminvereinbarung unter Tel.: 06502-407410 wird empfohlen.

Die Planunterlagen können während v.g. Zeitraum auch auf der Internetseite der Verbandsgemeinde Schweich unter www.schweich.de, Bereich „Bürger und Service“, Menüpunkt „Planverfahren“ als pdf-Datei angesehen und heruntergeladen werden.

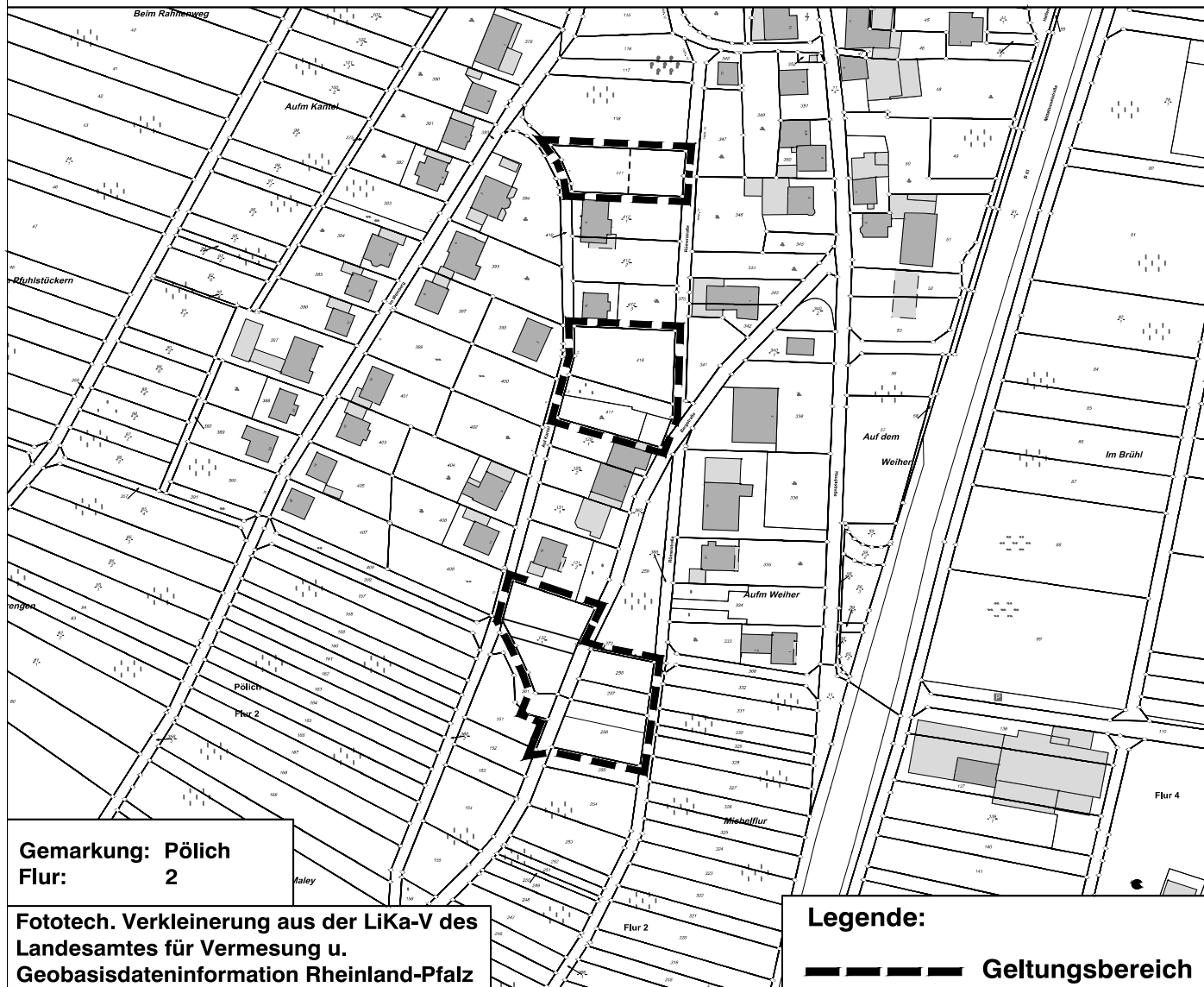
Pölich, den 19. Januar 2015

gez. Walter Clüsserath, Ortsbürgermeister

Geltungsbereich

Bebauungsplan der Ortsgemeinde Pölich

Teilgebiet "Auf'm Kantel", 2. Änderung und Erweiterung




Riol

buergermeister@riol.de

Tel. 06502/930707

Sprechzeiten:

 Do. 18.00-20.00 Uhr
 und nach tel. Vereinbarung

Schleich

buergermeister@schleich-mosel.de

Tel. 06507/3322

Sprechzeiten:

nach tel. Vereinbarung

Jagdgenossenschaft Riol

Terminverschiebung

Die für den 23.01.2015 eingeladene Versammlung der Jagdgenossenschaft Riol (siehe Amtsblatt vom 09.01.2015) muss aus terminlichen Gründen auf den 31.01.2015 verschoben werden. Die Einladung mit dem geänderten Versammlungstag ist nachstehend abgedruckt. Ich bitte um Beachtung.

Riol, den 12.01.2015

Arnold Schmitt MdL, Jagdvorsteher

Einladung

Hiermit laden wir alle Grundstückseigentümer der Jagdgenossenschaft Riol, deren Grundstücke im gemeinschaftlichen Jagdbezirk Riol liegen, zu der am **Samstag, dem 31.01.2015 um 10.00 Uhr** im Rathaus Riol, Hauptstraße, 54340 Riol stattfindenden Jagdgenossenschaftsversammlung ein.

Tagesordnung:

1. Mitteilungen
2. Jagdverpachtung
3. Vorstellung von Jagdinteressenten
4. Verschiedenes

Hinweise:

(1) Grundstückseigentümer, auf deren Grundstücke die Jagd nicht ausgeübt werden darf (z.B. befriedete Bezirke), gehören der Jagdgenossenschaft nicht an und haben daher kein Stimmrecht.

(2) Gemäß § 11, Absatz 4 des Landesjagdgesetzes (LJG) bedürfen die Beschlüsse der Jagdgenossenschaft sowohl der Mehrheit der anwesenden und vertretenen Jagdgenossen, als auch der Mehrheit der bei der Beschlussfassung vertretenen Grundfläche. Zur Feststellung dieser Mehrheiten ist es daher zwingend notwendig, dass sich jeder Jagdgenosse vor Versammlungsbeginn in eine Anwesenheitsliste mit der von ihm vertretenen Grundfläche einträgt. Es wird darauf hingewiesen, dass bei Nichtangabe der vertretenen Grundfläche die Ausübung des Stimmrechts zurückgewiesen werden kann.

Riol, den 12.01.2015

Arnold Schmitt MdL, Jagdvorsteher

Fest der Römischen Weinstraße 2015 - Aufruf an alle Winzer für den Stand der Gemeinde Riol

Das Fest der Römischen Weinstraße findet in diesem Jahr vom 8. bis 10. Mai 2015 statt. Wie in jedem Jahr sollen die Ortsgemeinden mit einem Weinstand auf unserem Fest vertreten sein. Ich möchte daher alle Winzer, die den Stand unserer Gemeinde betreiben möchten, sich bei mir bis zum **Freitag, 6. März 2015** bei mir zu melden. Die Konditionen für die Betreibung der Stände sind wie in den Vorjahren. Für weitere Fragen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.

Riol, 19. Januar 2015

Dr. Christel Egner-Duppich, Ortsbürgermeisterin

Sondersprechstunde der Ortsbürgermeisterin zu den „Windenergieanlagen in Riol“

Zu den geplanten Windenergieanlagen richte ich Sondersprechstunden ein. Interessierte Bürger haben die Gelegenheit, sich mit ihren Fragen direkt an mich als Ortsbürgermeisterin zu wenden. Die erste Sondersprechstunde findet am **Freitag, 23. Januar 2015 von 18.00 Uhr bis 19.00 Uhr im Rathaus** statt. Bei entsprechender Nachfrage wird es weitere Sondersprechstunden geben.

Ich freue mich auf ihr Kommen.

Riol, 19. Januar 2015

Dr. Christel Egner-Duppich, Ortsbürgermeisterin Riol

Vorübergehende Sperrung des Friedhofsparkplatzes

Wegen Bauarbeiten im Bereich des Parkplatzes Friedhof bis zum Sportplatz ist der Parkplatz am Friedhof in der Woche vom **27. Januar 2015 bis zum 30. Januar 2015** gesperrt. Ich bedanke mich für Ihr Verständnis.

Riol, 19. Januar 2015

Dr. Christel Egner-Duppich, Ortsbürgermeisterin Riol

Seniorenachmittag

am 25.01.2015

Der Heimat- und Verkehrsverein „Aktiv für Schleich“ veranstaltet am Sonntag, 25.01.2015 den alljährlichen Seniorenachmittag.

Alle Seniorinnen und Senioren aus Schleich sind zum gemütlichen Zusammensein bei Kaffee und Kuchen herzlich eingeladen.

Beginn ist um 15.00 Uhr im Hotel Sonnental.

Wer mit einem Lied- Musik- oder Textvortrag zur Unterhaltung beitragen möchte, ist herzlich dazu eingeladen.

Ich wünsche allen einen schönen Nachmittag, unterhaltsame Gespräche und bedanke mich schon heute bei allen Helferinnen und Helfern.

Schleich, 18.01.2015

Rudolf Körner, Ortsbürgermeister


Schweich

 buergermeister@stadt-schweich.de
 ov-issel@stadt-schweich.de

Tel. 06502/9338-25 o. 9338-26,

Sprechzeiten: Mo.-Fr. 7.30-12.30 Uhr,

Die. 14.00-16.30 Uhr, Do. 14-18 Uhr

Schweich-Issel: Tel. 06502/918-215

Sprechzeiten: Fr. 16.00 -18.00 Uhr

Bekanntmachung

Die nächste **Sitzung des Stadtrates der Stadt Schweich** findet statt am **Donnerstag, dem 29. Januar 2015 um 19.00 Uhr im Römersaal des „Alten Weinhauses“, Brückenstr. 46, 54338 Schweich.**

Tagesordnung:

-öffentlich-

1. Begrüßung
2. Feststellung der Tagesordnung
3. Mitteilungen
4. Integrative Kindertagesstätte der Lebenshilfe, Kostenüberschreitung
5. Bebauungsplan „In den Schlimmführen“, 4. Änderung, Satzungsbeschluss
6. Bebauungsplanverfahren in Issel, „Im Kirchgarten“ und „Alt-Issel“
7. Erneuerung der Spielfläche des Kunstrasenplatzes am Sportplatz „Winzerkeller“
8. Investitionsplan 2015 für den Zeitraum von 2014 - 2018
9. Formale Beauftragung des Zweckverbandes „Integratives Schulzentrum Schweich“ durch die Stadt Schweich zur Durchführung des Enteignungs- und Besitzeinweisungsverfahrens
10. Errichtung eines Fuß-/Radweges entlang des Ermesgrabens zur Mosel sowie entlang des Föhrenbachs zum Flürchen
11. Förderprogramm „Ländliche Zentren“, Kooperation mit den Ortsgemeinden Föhren und Riol
12. Jahresbericht der Jugendpflegerin der Stadt Schweich, Frau Isabelle Ziehm
13. Verschiedenes

-nichtöffentlich-

1. Mitteilungen
2. Vergaben
3. Vertragsangelegenheiten
4. Grundstücksangelegenheiten
5. Zuschussangelegenheiten
6. Personalangelegenheiten
7. Bauanträge, Bauvoranfragen, Nutzungsänderungen
8. Verschiedenes

Schweich, 19.01.2015

Otmar Rößler, Stadtbürgermeister

Reklamationen wegen Nichtzustellung des
 Amtsblattes nimmt der Verlag entgegen
 unter folgenden Nummern:

06502/9147-335, -336 oder 713

Die neue E-Mail-Adresse für Reklamationen ist:

abo@wittich-foehren.de



Trittenheim
 buergermeister@trittenheim.de

Tel. 0172/6874689, o. Tourist
 Info: 06507/2227, Sprechz.:
 Dez. - März je. Fr. 19-20 Uhr
 oder nach Vereinbarung

Einladung zu einem bunten Nachmittag für unsere Senioren

Die Firmlinge von Trittenheim laden alle Seniorinnen und Senioren zu einem bunten Nachmittag **am Sonntag, 25. 01.2015 von 14.00 bis 18.00 Uhr** ins Jugendheim in der Spielesstraße ein.

Einladung zum Bunten Nachmittag

mit dem Männergesangverein,
 Kaffee & Kuchen,
 Spiel & Spaß.

Am Sonntag, den 25.01.2015
 von 14:00 - 18:00 Uhr
 im Trittenheimer Pfarrheim



Die Firmlinge freuen sich auf ihr Kommen!

Im Rahmen ihrer Firmvorbereitung haben sich die Jugendlichen ein schönes Programm überlegt und freuen sich auf den Austausch zwischen den Generationen. Bitte unterstützen Sie die Firmlinge mit Ihrem Besuch.

*Trittenheim, 19.01.15
 Gisela Bollig, 1. Beigeordnete*

Kirchliche Nachrichten

Evangelische Kirchengemeinde in Schweich

Sonntag, 25.01.2015

10.15 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl in Schweich
 (Pfarrer Wermeyer)

Parteien / Wählergruppen

SPD-Ortsverein Föhren

Wir möchten Ihnen 2015 ein weiteres Glanzstück Norditaliens präsentieren. Vom 13.05. - 17.05.2015 führen wir eine 5-tägige Busreise zum Comer See durch.

Unser Programm:

1. Tag: Anreise

Fahrt über Frankreich/Basel, vorbei an Zürich und Luzern, an den Comer See. Zimmerbezug im Hotel in Tremezzo und anschließend Zeit zu einem ersten Bummel.

2. Tag: Como & Tremezzo

Wir starten mit der Seidenstadt Como, mit Rundgang zu den wichtigsten Sehenswürdigkeiten Comos. Herz der antiken Stadt ist die Piazza del Duomo, mit dem Dom „Santa Maria Maggiore“.

Anschl. Zeit zum Bummeln und Einkaufen. Nachmittags Rückfahrt nach Tremezzo. Es besteht dann die Möglichkeit, die berühmte Villa Carlotta zu besuchen (Eintritt ca. € 8,00). Die Villa besitzt einen prachtvollen botanischen Garten und beherbergt wertvolle Kunstwerke.

3. Tag: Varenna - Bellagio - Menaggio - Cadenabbia

An diesem Tag erwarten uns landschaftliche Impressionen, die in Europa ihresgleichen suchen. Zunächst Fahrt nach Varenna. Sehenswert ist der Kirchplatz, das kleine Zentrum, die Villa Cipressi etc. Gegen Mittag machen wir mit dem Schiff eine Panoramafahrt zu den renommiertesten Ort des Comer Sees - Cadenabbia und Bellagio, in der goldenen Mitte des Sees. Das alte Fischerdorf mit seinen bunten Häusern und steilen Gassen lädt zu einem Bummel ein. Aufenthalt und Weiterfahrt per Schiff nach Menaggio, ein elegantes Städtchen, das durch seine historische Altstadt mit den romantischen Gassen ein besonderes Flair verbreitet.

4. Tag: Die „Perle der Schweiz“ Locarno am Lago Maggiore

Dieser Ausflug führt uns in die Schweiz nach Locarno. Das Zentrum der Stadt bildet die Piazza Grande, einer der schönsten Plätze der Schweiz mit vielen Cafés und Restaurants. Oberhalb von Locarno erhebt sich der berühmte Wallfahrtsort Madonna del Sasso. Dorthin fahren wir mit einer Standseilbahn. Wir werden mit einem herrlichen Ausblick über die Stadt, die Berge und den blau schimmernden Lago Maggiore belohnt. Ca. 1stündige Rückfahrt nach Tremezzo.

5. Tag: Rückreise

Nach dem Frühstück Rückfahrt durch die Schweiz.

Leistungen: alle Ausflugsfahrten vor Ort, 4 x Übernachtung/Frühstücksbuffet/Abendessen im Hotel, 2 x ganztägige Reiseleitung, Panoramatour mit Motorboot + Standseilbahn in Locarno.

Reisepreis: ca. 430,-€ pro Person im Doppelzimmer (E-Zi-Zuschlag: 60,-€) Verbindliche Anmeldungen können bei Jürgen Reinehr unter Tel.: 06502/3387 oder mit E-Mail unter juergen-reinehr@t-online.de erfolgen.

FWG Longuich

Am **Mittwoch, dem 28. Januar 2015** findet um **20.00 Uhr** im Gasthaus Hilt-Hoff die Vorberatung der Gemeinderatssitzung am 29. Januar 2015 statt.

Außer der Fraktion sind alle Mitglieder der Freien Wählergruppen Zeltinger und Bläsius hierzu eingeladen. Kommunalpolitisch interessierte Bürgerinnen und Bürger sind herzlich willkommen! Wir freuen uns auf eine rege Beteiligung.

CDU Föhren-Naurath

Am **25. Januar 2015** findet wieder die alljährliche Neujahrswanderung der CDU Föhren-Naurath statt. Alle interessierten Bürgerinnen und Bürgerinnen - Groß und Klein - sind herzlich dazu eingeladen. Start der Wanderung ist um 13.30 Uhr an der Viezkelterstation Föhren und führt durch den Meulenwald nach Naurath zur Einkehr ins Brauhaus Zils. Die CDU Föhren-Naurath freut sich auf zahlreiche Teilnahme.

CDU-Stadtverband Schweich

Am **Dienstag, 27. Januar 2015** findet die nächste Sitzung der CDU Stadtratsfraktion statt. Beginn ist um **18.00 Uhr im Gasthaus Junges**. Auf der Tagesordnung steht die Vorbereitung der nächsten Stadtratssitzung; außerdem wird über das kommunalpolitische Geschehen informiert. Wir bitten um zahlreiche Teilnahme, kommunalpolitisch interessierte Bürgerinnen und Bürger sind als Gäste herzlich willkommen.

SPD-Ortsverein Schweich

Die nächste gemeinsame Sitzung der Fraktion und dem Vorstand, findet **am Dienstag, dem 27. Januar 2015 um 19.00 Uhr im Gasthaus Junges, Oberstiftstr. 5, 54338 Schweich**, statt. **Tagesordnung:** 1. Mitteilung, 2. Vorberatung der Stadtratssitzung vom 29. Januar 2015, 3. Verschiedenes. Politisch interessierte Bürgerinnen und Bürger sind herzlich willkommen. Wir bitten um pünktliches und vollzähliges Erscheinen.

Freie Wählergemeinschaft e.V. in der VG Schweich an der Roemischen Weinstraße

Die Freie Wählergemeinschaft e.V. in der VG Schweich an der Roemischen Weinstraße lädt ein zur Fraktionssitzung **am Dienstag, dem 23. Februar 2015 um 20.00 Uhr** in der Gaststätte Isseler Hof, Isseler Hof 31, Schweich-Issel. **Tagesordnung:** 1. Mitteilungen, 2. Vorbereitung der VG-Ratssitzung am 10. Februar 2015, 3. Verschiedenes. Zu dieser wichtigen Sitzung sind neben den Fraktions- und Vorstandsmitgliedern auch alle interessierten Mitglieder der FWG der VG Schweich recht herzlich eingeladen.

Nachrichten und Kurzmitteilungen aus dem Gemeinde- und Vereinsleben

Bekond

Förderverein der freiwilligen Feuerwehr Bekond e.V.

Unsere diesjährige Jahreshauptversammlung der Freiwilligen Feuerwehr Bekond und des Fördervereins findet **am Sonntag, 22. Februar 2015 um 10.00 Uhr** im Feuerwehrgerätehaus statt. Hierzu sind alle aktiven Feuerwehrmänner/-frauen und Ehrenmitglieder der Feuerwehr Bekond recht herzlich eingeladen.

Tagesordnung: 1. Begrüßung durch den ersten Vorsitzenden, 2. Gedenken an die Verstorbenen, 3. Jahresbericht des Vorsitzenden, 4. Bericht Jugendfeuerwehr, 5. Kassenbericht, 6. Bericht der Kassenprüfer, 7. Entlastung des Vorstandes, 8. Neuwahl der Kassenprüfer, 9. Aktivitäten 2015, 10. Verschiedenes. Um pünktliches und vollzähliges Erscheinen wird gebeten.

Heimat- und Verkehrsverein Bekond e.V.

Am **Sonntag, 01.02.2015** feiern wir im Bürgerhaus Bekond den **12. Bekonder Kinderkarneval**. Um **14.11 Uhr** geht's los. Ein tolles Programm wartet auf euch. Wir freuen uns über Bekonder, sowie Narren aus nah und fern, die Lust haben, mit uns Kinderkarneval zu feiern. Auch die Erwachsenen dürfen sich natürlich verkleiden. Für Speis und Trank ist bestens gesorgt. Wer einen Vortrag machen möchte, meldet sich bitte bei Carmen Porten-Kuhnen (Tel.: 06502/20740). Über Kuchenspenden würden wir uns sehr freuen.

Detzem

Verein für Bewegungsspiele Detzem 1927

Der Sportverein lädt alle Detzemer und Thörnicher Bürger und Gäste aus nah und fern recht herzlich zur Detzemer Kirmes ins Bürgerhaus ein. An zwei Tagen wird ein buntes und abwechslungsreiches Programm mit einer Vielzahl an hervorragenden karnevalistischen Tanzdarbietungen geboten. Die nachfolgenden Veranstaltungen geben Jung und Alt die Möglichkeit, an zwei Tagen kräftig mitzufeiern:

Bereits um 19.11 Uhr fällt am Kirmessamstag der Startschuss zur neunzehnten „**Karnevalistischen Kirmes**“. Showtanzgruppen, Tanzpaare, Gardien, Männerballetts und unsere Hausband "That's it" werden für gute Laune und Stimmung sorgen. Wir erwarten Darbietungen der Karnevalsvereine aus Gladbach, Naurath, Ruwer, Zemmer, Preist, Bruch, Sehm/Esch Burg/Salm und Herforst. Natürlich wird das Männerballett des VfB Detzem nicht fehlen. Lassen Sie sich überraschen!

Der **Kirmessonntag** steht zunächst wieder im Zeichen der Kinder und Familien. Ab 15.00 Uhr laden wir zum gemütlichen **Kirmes-kaffee** ein. Nahtlos schließt sich daran ab 16.00 Uhr der bekannte "**Dämmerchoppen**" für Jung und Alt an. Dann ist wieder richtiger Kinderkarneval angesagt. Wir präsentieren Darbietungen der Karnevalsvereine Stadthusaren Schweich, KV Naurather Kuckuck, KV Ruwer, TKV Föhren und SKV Schweich sowie vom MV Preist und der Kindertanzgruppen aus Minheim und Detzem. In Anbetracht der zahlreichen karnevalistischen Gäste bitten wir wieder alle Kinder, an diesem Nachmittag maskiert und verkleidet im Kaisersaal zu erscheinen. Dafür erwartet sie auch eine kleine Belohnung. Gegen 18.30 Uhr erwarten wir hohen karnevalistischen Besuch. Abordnungen und Prinzenpaare der Karnevalsvereine der IG Karneval Römische Weinstrasse werden Detzem die Ehre geben. Bevor wir dann die Detzemer Kirmes 2015 gemütlich ausklingen lassen, erwartet Sie dann noch der Auftritt der Seniorentanzgruppe der Winzertanzgruppe Detzem.

Das leibliche Wohl kommt bei leckeren Speisen und einer reichhaltigen Weinkarte an beiden Tagen natürlich auch nicht zu kurz. Wir freuen uns auf Ihr Kommen.

Ensch

Winzerkapelle Ensch

Wir erinnern an die diesjährige Generalversammlung am **Sonntag, dem 01.02.2015 um 19.00 Uhr** im Gasthaus Moselland. Die aktiven MusikerInnen werden gebeten, ihren Terminkalender mitzubringen, um bereits die ersten Auftritte und sonstigen Termine abzustimmen.

Fell

Freiwillige Feuerwehr Fell, Förderverein der Freiw. Feuerwehr Fell e.V.

Am **Freitag, 30. Januar 2015 findet um 19.00 Uhr** im Gewölbekeller vom Restaurant „Zum Winzerkeller“ unsere diesjährige Jahreshauptversammlung statt. Hierzu laden wir alle aktiven und inaktiven Mitglieder recht herzlich ein. Um pünktliches Erscheinen wird gebeten.

Tagesordnung Freiwillige Feuerwehr Fell

1. Eröffnung und Begrüßung durch den Wehrführer, mit Bekanntgabe der Tagesordnung, 2. Gedenken an die Verstorbenen der FFW Fell, 3. Bericht des Schriftführers, 4. Bericht des Wehrführers, 5. Bericht des Jugendwarts, 6. Bericht der Alterskameraden, 7. Neuwahl des stellvertretenden Wehrführers

Tagesordnung Förderverein der Freiwilligen Feuerwehr Fell e.V.

8. Bericht des Kassenwarts, 9. Bericht der Kassenprüfer, 10. Satzungsänderung, 11. Entlastung des Vorstandes, 12. Neuwahl des Vorstandes, 13. Wahl der Kassenprüfer für das Jahr 2015, 14. Verschiedenes.

Föhren

Arbeiterwohlfahrt Föhren e.V.

Frühstück an Weiberdonnerstag für jeden der Lust und Laune hat. Die AWO Föhren richtet am **Weiberdonnerstag, 12.02.2015 um 10.30 Uhr** ein Frühstück im Saal des Bürger- und Vereinshauses aus. Die Kosten betragen 10,00 Euro pro Person. Zwecks Planung bitten wir um Anmeldung bis zum 08.02.2015 bei Maria Schumacher, Tel.: 06502/6395. Wir freuen uns auf Euch. Nachmittags wie gewohnt der Möhnenball mit einem tollen Programm.

KSS-Föhren e.V. im ADAC

Wir der Kart-Slalom-Sport Föhren suchen noch Nachwuchs. Mädels und Jungs im Alter ab 6 Jahre, können diese sehr kostengünstige Motorsportart betreiben. Bei dieser Sportart geht es nicht um's schnell fahren, sondern um Geschicklichkeit, Konzentration und vor allem der Spass am Kartfahren. Unsere jungen Fahrerinnen und Fahrer fahren durch einem Hindernisparcours aufgestellt mit Verkehrsleitkegel.

Anschauen kann man sich auf unserer Webseite KSS-Föhren.de Wer Interesse hat kann sich bei unserem Trainer Joachim Schend Tel.: 01717723634 melden.

Jahreshauptversammlung

Am **20.02.2015** findet im Gasthaus Pelzer Bekond um 18.00 Uhr die diesjährige Jahreshauptversammlung statt. Um vollzähliges Erscheinen der Mitglieder wird gebeten.

SV Föhren 1920 e.V

Der Sportverein Föhren veranstaltet **am Samstag, 24.01.2014 ab 19.30 Uhr** den 6. Ball des Sports im Bürger und Vereinhaus Föhren! Wie auch in den letzten Jahren heißen wir unsere Mitglieder und alle Freunde und Förderer des Sports in Föhren Herzlich Willkommen.

Auch in diesem Jahr stehen sehr unterhaltsame Punkte auf dem Programm. Neben einer Tombola mit attraktiven Preisen wird erneut der Sportler und die Mannschaft des Jahres gewählt und ausgezeichnet.

Wir freuen uns auf Ihr kommen.

Theater- und Karnevalverein

Föhren 1984 e.V.

Unter dem Motto „**Mit den Narren durch das All, die Fiehrrer feiern Karneval**“ starten wir durch in die diesjährige Karnevals-session. Wir freuen uns, Sie bei unseren verschiedenen Veranstaltungen begrüßen zu dürfen. Unser diesjähriger närrischer Fahrplan sieht wie folgt aus:

Am **Samstag, dem 7. Februar 2015, 20.11 Uhr, Galasitzung**

Wir bieten zusätzlich für ca. 50 bis 60 Plätze Stühle mit Rückenlehne an, keine Platzreservierung. Narrhalla (Turnhalle), Eintritt 7 Euro, Einlass ab 19:00 Uhr.

Am **Sonntag, dem 8. Februar 2015, 15.11 Uhr** am **Kinderkarneval** heißt es Bühne frei für die „Kleinen“. Die Veranstaltung wird von der Schautanzgruppe Föhren ausgerichtet. Auch in diesem Jahr haben sie wieder ein tolles Programm zusammengestellt. Narrhalla (Turnhalle), Eintritt frei.

Am **Donnerstag, dem 12. Februar 2015, Weiberfastnacht**, um **14.11 Uhr** findet das Möhntreiben in Föhren statt. Anschließend „Möhnenball“ im Bürger- und Vereinshaus, Eintritt frei.

Am **Samstag, dem 14. Februar 2015, Prunksitzung, 20.11 Uhr**

Narrhalla (Turnhalle), Eintritt 7 Euro, Einlass ab 19.00 Uhr.

Am **Montag, dem 16. Februar 2015** startet um **14.11 Uhr** der große **Rosenmontagsumzug** für alle „Großen und Kleinen Narren“ mit anschließendem Ausklang in der Narrhalla (Turnhalle), Eintritt frei, Unterhaltung und Stimmungsmusik mit den „Fiehrrer Trunksängern“.

Am **Mittwoch, dem 18. Februar 2015** ist die närrische Zeit dann wieder vorbei. **Heringessen** mit Verbrennung der Fastnacht, Bürger- und Vereinshaus, **20.11 Uhr**, Eintritt frei

Teilnahme Rosenmontagsumzug: Anmeldeformular bei der Sparkasse

Kartenvorverkauf für die Gala- und die Prunksitzung bei der Sparkasse und der Volksbank in Föhren sowie bei Getränke Thiel.

Wer uns beim Auf- und Abbau unterstützen möchte, kann dies gerne am Donnerstag, dem 05.02.2015 ab 17.00 Uhr, am Freitag, dem 06.02.2015 ab 16.00 Uhr und am Generalabbau am Dienstag, dem 17.02.2015 ab 10.00 Uhr (Turnhalle) tun.

Kenn

Karneval-Club-Kenn

Der **Kartenvorverkauf für Mitglieder** findet am **Sonntag, 25. Januar 2015 um 19.00 Uhr** im Foyer der Mehrzweckhalle in Kenn statt. Die Karten für die 1. Galasitzung (07.02.2015) und 2. Galasitzung (14.02.2015) können für EUR 6,00 erworben werden. Gutscheine, die für aktive Mitglieder verteilt wurden, können nur an diesem Abend eingelöst werden.

Der **öffentliche Kartenvorverkauf** für die 1. und 2. Galasitzung ist ab **Dienstag, 27.01.2015** im Friseursalon Montse, Kenn.

Klüsserath

Hubschrauberspritzgemeinschaft /

Pheromonanwendergemeinschaft Klüsserath

Die Hubschrauberspritzgemeinschaft und die Pheromonanwendergemeinschaft Klüsserath lädt alle Beteiligten zu einer Versammlung am **Mittwoch, dem 28.01.2015 um 19.00 Uhr** ins Berni's Stübchen, Mittelstr. in Klüsserath ein. Themen: - Hubschrauber 2015, - Fortführung und eventuelle Erweiterung der Rak-Pheromon-Fläche in der Flachlage, - Fördermaßnahmen

Karnevalsgesellschaft

„Noarisch Hoohnen“ Klüsserath e.V.

Am **Dienstag, 17. Februar 2015** führen wir eine eintägige Busfahrt durch. Hauptfahrtziel ist Heimbach-Weis mit dem Großen Veilchendienstagsumzug um 14.11 Uhr. Näheres zum weiteren Fahrtprogramm wird noch bekannt gegeben. Der voraussichtliche Fahrpreis beträgt 20,- €. Zur Teilnahme an der Fahrt sind die Mitglieder und Freunde der Karnevalsgesellschaft recht herzlich eingeladen. Anmeldungen zur Fahrt bitte bis zum 8. Februar 2015 an den Vorsitzenden Richard Scholer (Tel.: 0175/5263451) oder Geschäftsführer Norbert Rosch (Tel.: 06507/4487).

Passionsspiel Klüsserath e.V.

Projektchor - Änderung Probenraum: Erste Probe: **Montag, 26. Januar 2015 um 20.00 Uhr**. Bitte den neuen Ort berücksichtigen: Feuerwehrgerätehaus, Ecke Mittelstraße/Eichergasse, 1. Etage

Winzertanzgruppe Klüsserath e.V.

Am **Freitag 20. Februar 2015** findet um **20.30 Uhr** unsere diesjährige Jahreshauptversammlung statt.

Tagesordnung: 1. Begrüßung durch den Vorsitzenden, 2. Jahresbericht des Schriftführers, 3. Kassenbericht, 4. Kassenprüfbericht, 5. Wahl d. Versammlungsleiters, 6. Entlastung des Vorstandes, 7. Neuwahl des Vorstandes, 8. Neuwahl des Kassenprüfers, 9. Verschiedenes

Alle aktiven und inaktiven Mitglieder laden wir recht herzlich zu dieser Versammlung ein. Wir bitten um pünktliches Erscheinen.

Köwerich

Kirchenchor Köwerich

Für **Sonntag, dem 01.02.2015 um 14.30 Uhr** lädt der Kirchenchor Köwerich alle Seniorinnen und Senioren, die das 65. Lebensjahr vollendet haben, mit Ehegatten zum gemütlichen Beisammensein in das Jugendheim Köwerich ein. Wir freuen uns über recht viele Teilnehmer an dem Seniorennachmittag. Personen, die mit dem PKW abgeholt werden möchten, wenden sich bitte an Kirchenchormitglieder.

Leiwen

Bauern- und Winzerverband Leiwen

Für den **Weinstand am Hauptmarkt Trier** hat die **Gemeinde folgende Termine in 2015:**

05.04.2015 bis 08.04.2015 und 29.10.2015 bis 31.10.2015

Die Standkosten betragen 500 Euro pro Termin.

Interessierte Weingüter melden sich bis zum 10. Februar 2015 bei dem Ortsvorsitzenden Claus Junk unter der email-Adresse: info@weingut-junk.de.

Jungwinzer Leiwen e.V.

Am **Sonntag, 1. Februar 2015 um 19.00 Uhr** findet unsere diesjährige Generalversammlung im Weinhaus Weis, Römerstr. statt.

Tagesordnung: 1. Begrüßung, 2. Bericht der vergangenen zwei Jahre, 3. Kassenbericht, 4. Bericht der Kassenprüfer, 5. Entlastung des Vorstandes, 6. Neuwahl des Vorstandes, 7. Verschiedenes

Wir bitten um zahlreiches Erscheinen.

Pastor Kenez Zeltlager

Es ist wieder soweit. Das Zeltlager rückt langsam näher. Unser diesjähriges Zeltlager findet in Nohen statt. Da noch einiges an Planungs- und Organisationsarbeit ansteht und besprochen werden muss, möchte ich alle Betreuerinnen und Betreuer zu unserer ersten Gruppenleitersitzung am **Sonntag, dem 25.01.2015 um 19.00 Uhr** im Vorraum der Turnhalle einladen.

SV Leiwen-Köwerich 2000 e.V.

Am **Samstag, 24. Januar 2015** findet unser Vereinswandertag statt, zu dem alle aktive und inaktive Mitglieder, AH-Spieler, Vorstandsmitglieder, Helfer und Sponsoren mit Familien eingeladen sind. Anmeldung hierzu bis zum 17.01.2015 im Vereinslokal Gasthaus Schu (Tel.: 3118 oder alfons.schu@svlk.de) oder bei Werner Jostock (Tel. 8295 oder werner.jostock@svlk.de). Treffpunkt ist 09.30 Uhr vor dem Vereinslokal Gasthaus Schu, von dort geht es ab 10.00 Uhr mit dem Bus zum Forellenhof. Hier startet die Wanderung über die heimischen Berge (Büdlcher Flürchen, eingewachsener Wegweiser,...) zurück zum Gasthaus Schu. Die Strecke ist ca. 12,273 km lang und Kinderwagengeeignet. Verpflegungsstation unterwegs ist vorbereitet und danach gibt es wieder die gewohnt gute Beköstigung.

Abteilung Fußball

Nachstehende Spiele unserer Jugendmannschaften finden statt: Samstag, 24.01.2015

B-Junioren Kreisfreundschaftsspiel

16.30 Uhr in Mehring gegen JSG Hunsrückhöhe Morbach

Touristikverein Leiwien e.V.

Am **Freitag, dem 30.01.2015** findet unsere Jahreshauptversammlung für das Jahr 2014 statt. Wir treffen uns im Weinhaus Weis um 19.30 Uhr.

Tagesordnung: 1. Bericht über das Geschäftsjahr, 2. Jahresabschluss, 3. Neuwahlen des Vorstands, 4. Was wir noch besser machen können, 5. Verschiedenes.

Wir freuen uns auf euer Kommen und besonders auf viele neue und innovative Ideen. Eure Mitarbeit ist gefragt, dann haben wir Alle was davon.

Volkshochschule Leiwien

Die Volkshochschule Leiwien sucht für ihr Bildungsangebot „Französisch für Anfänger“ eine Dozentin/Dozenten auf Honorarbasis. Nähere Informationen bei Karl Heinz Pülgen, Tel.: 06507/9398655, Email: vhs-leiwien@kvhs-trier-saarburg.de

Longuich

Pheromon Anwendergemeinschaft

Longuich-Schweich

Einladung zur Versammlung am **Dienstag, 27. Januar 2015 um 20.00 Uhr**, Weingut Jung, Longuich, Raiffeisenstraße 10. Themen: - Information über den neuen Förderzeitraum, - Festlegung der pheromon-behandelten Flächen in Longuich und Schweich, - Verschiedenes

Mehring

SV Mehring 1921 e.V.

Abteilung Fußball

Nachstehende Freundschaftsspiele unserer Jugendmannschaften finden statt:

Samstag, 24.01.2015

B-Junioren Kreisfreundschaftsspiele

16.30 Uhr JSG Leiwien - JFV Hunsrückhöhe Morbach in Mehring, Kp

Über zahlreiche Zuschauerunterstützung würden sich die Mannschaften sehr freuen.

St. Seb. Schützenbruderschaft 1636

Mehring e.V.

Am **Sonntag, 25.01.2015** nehmen wir am Hochamt um 10.30 Uhr in der Pfarrkirche Mehring als Gemeinschaftsmesse anlässlich des Sebastianustages teil. Bitte in Tracht den Gottesdienst besuchen.

Pokalschießen

Zum Pokalschießen, für alle aktiven Schützenschwestern und -brüder, treffen wir uns am **Samstag, 24.01.2015 um 16.00 Uhr** in unserem Schützenhaus.

SV Mehring

Abteilung Gymnastik

Am **Samstag, dem 24.01.2015** treffen wir uns um 17.00 Uhr am Bürgerhaus. Vor dort wandern wir zum Weingut Hank nach Longen zum Hutgespräch. Vergesst eure Hüte nicht. Diejenigen, die mit dem Auto kommen, Treffpunkt 18.00 Uhr.

Naurath

Karnevalverein „Naurather KUCKUCK“ 1977 e.V.

Es geht wieder los.....dazu brauchen wir jede Menge Hilfe. Zum Herichten der „Narrhalla“ bitte ich am **Samstag, 24.01.2015 ab 10.00 Uhr zum Aufbau**. Wir sind für jegliche Unterstützung dankbar.

Vorstandssitzung

Unsere nächste Vorstandssitzung findet am **Samstag, 24.01.2015 um 14.00 Uhr** im „Bürger- und Vereinshaus“ in Naurath/Eifel statt. Themen zur KV-Vorstandssitzung: Session 2015, Wagenbau, Sonstiges.

Kartenvorverkauf

Eintrittskarten für die Sitzungen am Sonntag, 08.02.2015 um 16.11 Uhr und am Freitag, 13.02.2015 um 20.11 Uhr, gibts zum Preis von 7,00 € im Kartenvorverkauf am **Sonntag, 25.01.2015 in der Zeit von 10.00-12.00 Uhr ebenfalls im „Bürger- und Vereinshaus“ in Naurath/Eifel.**

Pölich

Heimat- und Verkehrsverein Pölich e.V.

Am **Donnerstag, 29.01.2015** findet um **20.00 Uhr** im Hotel Pölicher Held unsere Jahreshauptversammlung statt.

Tagesordnung: 1. Begrüßung, 2. Jahresbericht, 3. Kassenbericht, 4. Entlastung des Vorstandes, 5. Neuwahlen, 6. Verschiedenes
Alle Mitglieder und neue Mitglieder sind herzlich eingeladen.

Riol

ASC Fährhäuschen Riol e.V.

Hiermit möchten wir noch einmal an unsere diesjährige Jahreshauptversammlung am **Samstag, dem 24.01.2015 ab 19.30 Uhr** in unserer Anglerhütte am Weiher in Riol erinnern.

Die vorgesehenen Punkte sind: 1. Begrüßung durch den 1. Vorsitzenden, 2. Bericht des 1. Geschäftsführers, 3. Bericht des 1. Kassierers, 4. Bericht der Kassenprüfer, 5. Entlastung des Gesamtvorstandes, 6. Verschiedenes/ Anträge zur Versammlung.

Im Anschluss an die Versammlung besteht die Möglichkeit den Stauhaltungsschein für 2015 zu erwerben.

Freiwillige Feuerwehr Riol

Am morgigen **Samstag, 24.01.2015** findet die geplante Winterwanderung mit unseren Partnerinnen statt. Wir starten um 14.30 Uhr am Gerätehaus.

Kirchenchor St. Martin Riol

Die Jahreshauptversammlung des Kirchenchores St. Martin Riol findet statt am **Montag, dem 23.02.2015 um 20.00 Uhr** im Bürgerhaus Riol. Hierzu sind alle aktiven und inaktiven Mitglieder herzlich eingeladen.

Tagesordnung: 1. Begrüßung durch die Vorsitzende, 2. Bericht der Schriftführerin, 3. Bericht der Kassiererin, 4. Entlastung des Vorstandes, 5. Jahrestermine, 6. Jubiläum, 7. Verschiedenes.

Komitee für deutsch-französische Freundschaft Riol

Wegen umfangreicher Vorbereitungen für die Feier zum 25-jährigen Bestehen der Partnerschaft Riol-Ligny-le-Châtel am 30. / 31. Mai 2015 in Ligny bitten unsere französischen Freunde bereits jetzt um konkrete Anmeldung der Teilnehmer. Wer also Interesse hat, bei der Fahrt nach Ligny-le-Châtel mitzumachen, der melde sich jetzt schon an bei Manfred Reis (Tel.: 2113) oder Harald Ludt (Tel.: 8521). Alle Rioler Mitbürger sind herzlich eingeladen, auch die jüngere Generation und die Neubürger.

Senioren machen mobil

Die Seniorenfahrt in diesem Jahr geht vom **31.08.2015 bis 03.09.2015** nach Hirschaid in die „Fränkische Schweiz“. Von hier besuchen wir Bamberg, Nürnberg und Bayreuth. Es sind noch einige Plätze frei. Weitere Infos bei: Bruno Christmann, Im Bungert 5, 54340 Riol, Tel.: 06502 95000, mail: bch.riol@t-online.de.

Schweich

A.S.V. „Fährturn“ Schweich 1956 e.V.

Die **Jahreshauptversammlung** findet am **Sonntag, dem 24.01.2015 um 14.00 Uhr** im Vereinslokal „Ratskeller“ in Schweich statt. Dazu sind alle aktiven und inaktiven Mitglieder recht herzlich eingeladen.

Tagesordnung: 1. Begrüßung durch den 1. Vorsitzenden, 2. Totengedenken, 3. Rechenschaftsberichte für das abgelaufene Geschäftsjahr durch: Geschäftsführer, Kassierer, Teichwart, Sportwart, 4. Bericht der Kassenprüfer, 5. Entlastung des Gesamtvorstandes, 6. Neuwahl der Kassenprüfer, 7. Behandlung schriftlich eingegangener Anträge, 8. Verschiedenes.

Förderverein der Kath. Kindertagesstätte St. Martin Schweich

Der Förderverein der Kindertagesstätte St. Martin, Schweich veranstaltet einen **Kleider- und Spielzeugbasar** mit Kaffee- und Kuchenverkauf in der **Bodenländchenhalle Schweich**. Der Basar findet am **Samstag, dem 28.02.2015** sowie am **Sonntag, dem 01.03.2015**, jeweils von **14.00 - 16.00 Uhr** statt. Tische (bis zu 2 pro Anrufer) können am Samstag, dem 31.01.2015, ab 08:00 Uhr telefonisch unter 0160/91185715 oder 0175/5303295 zum Preis von 8 € (mit Kuchen-spende) bzw. 12 € (ohne Kuchen-spende) reserviert werden.

Gut Blatt Schweich

Der nächste Spieltag findet am **26.01.2015** im Gasthaus Junges Oberstiftstraße 5 um 20.00 Uhr statt. Gespielt wird 1 Serie a 48/36 Spielen. Gäste sind herzlich willkommen.

Handball-Sport-Club Schweich e. V.

Unsere Mannschaften spielen am kommenden Wochenende wie folgt:

Samstag, 24.01.2015

19.30 Uhr Herren Rheinlandliga TS Bendorf - HSC Schweich I (Wilh.-Remy-Gymnasialhalle Bendorf)

19.30 Uhr Herren Verbandsliga HSG Irmenach/Kleinich/Horbruch II - HSC Schweich II (Hirtenfeldhalle Kleinich)

Sonntag, 25.01.2015

14.00 Uhr Damen Kreisliga SV Irsch - HSC Schweich II (Mehrzweckhalle Irsch)

Unsere Heimspiele am 25.01.2015:

09.45 Uhr männl. C-Jugend HSC Schweich - HSG Wittlich II

11.00 Uhr weibl. E-Jugend HSC Schweich II - HSG Irmenach/Kleinich/Horbruch

12.10 Uhr weibl. C-Jugend HSC Schweich II - SG Idar-Vollmersbach

13.45 Uhr männl. B-Jugend HSC Schweich - JSG Kirchberg/Gösenroth/Laufersweiler

15.45 Uhr weibl. C-Jugend Oberliga HSC Schweich I - TV Arzheim

17.30 Uhr weibl. B-Jugend Oberliga HSC Schweich - TSG Friesenheim

19.00 Uhr weibl. A-Jugend HSC Schweich - SV Gerolstein

Mittwoch, 28.01.2015

18.00 Uhr männl. C-Jugend HSC Schweich - JSG Kirchberg/Gösenroth/Laufersweiler II

Heimat- und Verkehrsverein Schweich e.V.

Die Tanzmäuse des Heimat- und Verkehrsvereins suchen Verstärkung! Tanzbegeisterte Mädchen im Grundschulalter, die Spaß an Musik, am Tanzen und an Bewegung haben, sind bei uns genau richtig! Ab Januar treffen wir uns wieder regelmäßig mittwochs in der Gymnastikhalle des Bonhoeffer-Gymnasiums zum gemeinsamen Tanz-Training. Der Tanzstil ist bunt gemischt; moderne Musik und Tanzklassiker. Neben dem wöchentlichen Training haben wir etwa 6 Auftritte im Jahr. Wer neugierig geworden ist, schickt bitte eine Mail an die Trainerin Sonja Storz (rentasunshine@web.de) oder Birgit Kiel-Jordan (jordan-schweich@gmx.de). Bitte hinterlasst eure Telefonnummer - wir melden uns dann bei euch und beantworten eure Fragen. Wir freuen uns auf euch!

Isseler Cultur Verein e.V.

Am **Samstag, dem 24. Januar 2015** um **20.00 Uhr** startet der ICV seine **1. Gala-Sitzung** unter dem Motto: „ICV - ein Feuerwerk der guten Laune!“. Unser 50. Asseler Prinzenpaar Prinz Alex I. von den Höfen mit dem schönen Moselblick & Prinzessin Julia I. vom närrischen Tanztheater freuen sich schon darauf sie als Gäste in der Narrhalla des ICV begrüßen zu dürfen. Es erwartet sie wieder ein buntes Programm aus Tanz, Gesang, gekonnten Büttenvorträgen und vieles mehr!

Seien Sie unsere Gäste - wir freuen uns auf sie!

Karten zu dieser Veranstaltung sind noch an der Abendkasse erhältlich!

An alle Helfer: Am Freitag, dem 23.01.2015 ab 18.00 Uhr wird die ICV-Halle für die Veranstaltung hergerichtet! Am Montag, dem 26.01.2015 räumen wir ab 18.00 Uhr die ICV-Halle auf. Im Anschluss findet ab 19.30 Uhr eine Ratssitzung im Kaminzimmer statt. Wir bitten um zahlreiches und pünktliches Erscheinen.

Seniorenfete

Am **Sonntag, dem 01.02.2015** um **14.30 Uhr** startet die beliebte Seniorensitzung des ICV. An diesem Nachmittag erwartet unsere Gäste ein vollständiges Sitzungsprogramm mit Tanz, Gesang, gekonnten Büttenvorträgen und vieles mehr.

Geniessen Sie mit unserem **50. Asseler Prinzenpaar Prinz Alex I. von den Höfen mit dem schönen Moselblick und Prinzessin Julia I. vom närrischen Tanztheater** ein paar schöne karnevalistische Stunden, bei Kaffee und Kuchen, in unserer ICV-Halle. Der ICV und seine Aktiven laden alle großen und kleine, alte und junge Einwohner aus Issel und Schweich recht herzlich zum karnevalistischen Treiben in die ICV-Halle ein. Der ICV freut sich über viele Kuchen-spenden für unsere Seniorenfete! Die Kuchen sollten bitte bis 13.00 Uhr in der ICV-Halle abgegeben werden.

Jugendarbeit in Schweich e.V.

Am **Mittwoch, dem 04.02.15** findet um **18.30 Uhr** eine ordentliche Mitgliederversammlung (Jahreshauptversammlung 2015) im Bürgerzentrum Schweich (Gruppenraum 2) statt, zu der alle Mitglieder herzlich eingeladen sind. **Die Tagesordnung lautet wie folgt:** 1. Begrüßung, 2. Mitteilungen, 3. Beratung und Beschlussfassung über die Neugründung einer Abteilung „Inline-Hockey“, 4. Jahresbericht des Vorstandes für 2014, 5. Kassenbericht 2014, 6. Bericht der Kassenprüfer, 7. Aussprache über die Berichte, 8. Entlastung des Vorstandes für das Geschäftsjahr 2014, 9. Satzungsänderungen, 10. Vereinsziele/-aktionen 2015, 11. Verschiedenes.

Um zahlreiches und pünktliches Erscheinen wird gebeten. Es wird darauf hingewiesen, dass die Mitgliederversammlung satzungsgemäß ohne Rücksicht auf die Anzahl der anwesenden Stimmberechtigten beschlussfähig ist.

Kolpingsfamilie Schweich

Hiermit laden wir unsere Mitglieder zum vereinsinternen Karnevalsabend auf dem Leinenhof ein. Termin: **Mittwoch, 11. Februar 2015, 18.00 Uhr**. Aus organisatorischen Gründen ist eine Anmeldung beim Vorsitzenden unter Tel. 8108 erforderlich. Wir freuen uns über jeden, der einen närrischen Beitrag zu diesem bunten Familienabend leisten möchte.

Narrengilde Stadthusaren Schweich

Die Narrengilde Stadthusaren Schweich feiert in dieser Kampagne ihr 30-jähriges Jubiläum unter dem Motto „Viel erlebt in 30 Jahren - mit den Schweicher Stadthusaren“. Vorstand, Elferrat und alle Aktiven der Gesellschaft laden hiermit alle Narrenfreunde herzlich ein zu den Sitzungen der Session 2015. Seien Sie unser Gast am **Freitag, dem 30. Januar 2015 ab 20.11 Uhr** im Bürgerzentrum Schweich bei der Jubiläums-Ordensgala. Für Sie auf der närrischen Bühne sind u.a. die Garden, Solisten und Schautanzformationen der Stadthusaren. Wir bieten Musik, Gesang und Bütt. Top-Acts des Abends - und exklusiv in Schweich - sind die Auftritte der „Original Trierer Funkensänger“ mit der Besetzung aus dem Jahr 1989 sowie die aus der saarländischen Fernsehfastnacht bekannten „Jäab und Jolanda Jochnachel“. Seien Sie unsere gern gesehenen Gäste bei unserer Jubiläums-Galasitzung am **Samstag, dem 31. Januar 2015 ab 20.11 Uhr** ebenfalls im Bürgerzentrum Schweich. Wir bieten ein Programm-Feuerwerk zum Geburtstag der Stadthusaren mit unseren Tanzgruppen, Clochard „Lorry“ in der Bütt, der Stadtgarde Augusta Treverorum, Music-Act mit der „Pratzbähnt“. Top-Acts der Sitzung sind der Gastauftritt von Deutschlands bestem Tanzmariechen, der amtierenden Deutschen Meisterin Jennifer Jager aus Gisingen und - ebenfalls exklusiv in Schweich: Musicalstar Stefanie Irmen von Musical-Stage Hamburg mit einer eigens einstudierten Gesangs-Unterhaltungsshow zu Karneval. Unterstützen Sie Tradition und Brauchtumpflege und die Jugendarbeit in unserem Verein durch Ihren geschätzten Besuch. Der Eintritt an beiden Abenden ist frei. Wir freuen uns auf Sie.

Schweicher Karnevalverein 1970 e.V.

Der Schweicher-Karneval-Verein veranstaltet am **Sonntag, dem 01.02.2015** um **11.11 Uhr** seinen traditionellen Prinzenempfang mit Ordensfest. Das amtierende Schweicher Stadtprinzenpaar, **seine Tollität Prinz Martin II vom entfernten Moseltal, ihre Lieblichkeit Prinzessin Sandra II aus der Schweicher Altstadt** und der SKV laden Sie recht herzlich ein. Neben Vertretern aus Politik, Ortsvereinen und der Geschäftswelt haben sich zahlreiche Karnevalvereine aus der Umgebung mit Ihren Prinzenpaaren angesagt. Besuchen Sie uns im Pfarrheim in der Klosterstraße, um einige vergnügte Stunden im Kreise der Karnevalisten zu erleben. Setzen Sie mit uns gemeinsam das diesjährige Sessionsmotto teuflisch gut um. Wir haben wieder eine buntes, kurzweiliges Programm für Sie zusammengestellt. Der Eintritt zum Prinzenempfang ist selbstverständlich frei. Neben dem obligatorischen Begrüßungssekt ist für das leibliche Wohl bestens gesorgt. Wir freuen uns auf Sie. Seien sie unsere Gäste beim karnevalistischen Fröhschoppen. Die Plätze für den SKV-Stammtisch sind wie gewohnt reserviert.

Jahrgang 1948/49 Schweich und Issel

Am **Freitag, dem 30. Januar 2015** findet um **19.00 Uhr** im Weingut Marmann-Schneider unser traditionelles Hutgespräch statt. Anmeldungen bitte bis Montag, dem 26. Januar 2015 bei Wendelin, Telefon-Nr.: 8467.

Trittenheim

KG „Trattemer Kaodern“ e.V.

Sonntag, 01.02.2015 ab 14.11 Uhr

Genießt einen Nachmittag mit tollen Tanzeinlagen, Kaffee & Kuchen und einem ganz besonderen Highlight: Zauberin Mara lädt ein zur Kinder-Mitmach Zaubershow. Über Kuchenspenden würden wir uns sehr freuen! - **ab 16.00 Uhr Kartenvorverkauf für die Kappensitzung.**

Kappensitzung

Samstag, 07.02.2015 ab 19.11 Uhr

Originelle Vorträge, temperamentvolle Tänze und die erwartungsvolle Proklamation des neuen Prinzenpaares garantieren einen unterhaltsamen Abend.

Karnevalsumzug

Sonntag, 15.02.2015 ab 14.11 Uhr

Anmeldung der Wagen/Fußgruppen unter:

0157 87919919 (Steffi Weber) oder 0171 9386358 (Verena Clüsserath) Für die farbenfrohe Unterstützung erhält jede teilnehmende Gruppe Getränkebons! Im Anschluss laden wir alle Narren zur großen Party mit DJ Sascha ins Jugendheim ein! Wir freuen uns auf alle jungen und junggebliebenen „Foosbocken“, die mit uns feiern wollen!

Landfrauenverband Trittenheim

Einladung zur Kochveranstaltung „Delikates aus Obst, Gemüse und Fleisch neue Trends aus der Küche“

Der Landfrauenverband lädt auch in diesem Jahr wieder zu einer Kochveranstaltung ein. Die Veranstaltung findet am 29. Januar 2015 um 19.00 Uhr in der Grundschule Trittenheim statt. Mitglieder und Nichtmitglieder auch aus unseren Nachbargemeinden sind herzlich eingeladen.

Bitte Geschirr und Besteck mitbringen. Kursgebühr: Mitglieder 6 €, Nichtmitglieder 8 €. Anmeldung bis spätestens am 25.01.2015 bei Gisela Clüsserath, Tel.: 2185.

Erwachsenenbildung

VHS Schweich

Richtstraße 1-3, 54338 Schweich

Programm im Internet: www.kvhs-trier-saarburg.de

E-Mail: vhs-schweich@kvhs-trier-saarburg.de

Tel.: 06502/ 2332 / Fax : 06502/937935

Achtung: Bitte beachten Sie unser neues VHS-Programm für das 1. Halbjahr 2015, welches im Internet unter www.kvhs-trier-saarburg.de finden ist bzw. am 08.01.15 als Beilage im Amtsblatt verteilt worden ist. Kursanmeldungen können per Mail, Fax oder Anrufbeantworter erfolgen.

Auszug aus dem

Weiterbildungsprogramm I. Semester 2015

Abkürzungen: Stefan-Andres-Schulzentrum =
Levana-Schule Schweich =

SAZ
LevS

Recht

Was kommt im Fall einer Trennung auf mich zu?

Di., 10.02.2015, 19.30 Uhr, SAZ, Irene Dischke
Teilnahme nur nach vorheriger Anmeldung möglich.

Kunst

Malen aus der Farbe heraus

Mi., 25.02.2015, 18.30 - 20.45 Uhr, 4 Termine, LevS, Dorette Polnauer

Handarbeit

Nähen für Anfänger und Fortgeschrittene

Verschiedene Kurse auf Anfrage, Telefon: 06502/8264

Klöppeln und Occhi

Di., 24.02.15, 18.45 - 21.00 Uhr, 5 Termine, Hildegard Hoett

Filzkurs für Einsteiger und Fortgeschrittene

Mo., 23.02.15, 18.30 - 20.45 Uhr, 5 Termine, Roswitha Kranzeder

Musik

Singen in Kenn

Do., 05.02.2015, 18.30 - 20.00 Uhr, 12 Termine, 14-tägig, Rathaus Kenn, Günther Derbach, Info: 06502/5712

Keyboard - Piano - Akkordeon

Do., 29.01.2015 freie Plätze für Kinder und Erwachsene, Einzelunterricht, LevS, Isaak Solomon

Trommeln für Erwachsene u. Jugendliche - Anfänger

Mo., 02.02.2015, 18.45 Uhr, 12 Termine, Friedhelm Weber

Trommeln für Erwachsene mit Vorkenntnissen

Di., 03.02.2015, 17.30 Uhr, 12 Termine, Friedhelm Weber

Trommeln für Fortgeschrittene

Di., 03.02.15, 18.45 Uhr, 12 Termine, Friedhelm Weber

Die Trommelkurse finden in Fell, Weinbergstr. 56 statt.

Gitarre für Kinder ohne Vorkenntnisse

Mi., 28.01.2015, 17.00 Uhr, 15 Termine, LevS, Kevin Schneider

Gitarre für Jugendliche / Erwachsene ohne Vorkenntnisse

Mi., 28.01.2015, 17.45 Uhr, 15 Termine, LevS., Kevin Schneider

Gesundheit

Historische Tänze 17./18. Jahrhundert

Mo., 02.02.2015, 18.00 - 19.30 Uhr, 5 Termine monatlich, LevS, Carla Schött

Klangschalenharmonisierung - Entspannungskurs

Mo., 19.01., 17.45 - 19.00 Uhr, 12 x, LevS, Jeanette Thull

ZENbo Balance - Ein Tag ohne Stress

Sa., 28.02.15, 09.30 - 15.30 Uhr, LevS, Carmen Wagner

Fit mit Hula Hoop

Mo., 23.02.2015, 19.00 Uhr, 12 x, SAZ Aula, Margit Haubrich

Mach mit - bleib fit! Gedächtnistraining

Mo., 23.02.2015, 16.30 - 17.30 Uhr, 6 Termine, LevS, Anette Zimmer

Kochen

Herren am Herd III

Di., 03.02.2015, 19.00 - 22.00 Uhr, 5 x, Grundschule Schweich, Tamara Leist



Amtsblatt für die Verbandsgemeinde Schweich an der Roemischen Weinstrasse für die Stadt Schweich und die Ortsgemeinden Bekond, Detzem, Ensch, Fell, Föhren, Kenn, Klüsserath, Köwerich, Leiwen, Longen, Longuich, Mehring, Naurath/Eifel, Pölich, Riol, Schleich, Thörnich, Trittenheim und Kreisnachrichten - Mitteilungen, Informationen und amtliche Bekanntmachungen der Kreisverwaltung Trier-Saarburg
Herausgeber und verantwortlich für den amtlichen Teil:

Wolfgang Deutsch, Brückenstraße 26, 54338 Schweich, Tel. 06502/4070, Fax 06502/407180

Herausgeber der Kreisnachrichten: Kreisverwaltung Trier-Saarburg, 54290 Trier, Tel. 0651/7150

Druck und Verlag: Verlag + Druck LINUS WITTICH KG, 54343 Föhren, Europaallee 2,

Tel. 06502/9147-0 oder -240, Telefax 06502/9147-250, Internet: www.wittich.de

Postanschrift: 54343 Föhren, Postfach 1154

Verantwortlich für Nachrichten und Hinweise: Christine Lentes, Schweich, Verbandsgemeindeverwaltung,
Tel. 06502/4070, Telefax 06502/407180, Internet: <http://www.schweich.de>

Verantwortlich für Anzeigen: Dietmar Kaupp, Geschäftsführer

Erscheinungsweise: wöchentlich freitags. Zustellung durch den Verlag an alle Haushaltungen kostenlos.

Reklamation Zustellung bitte an: Telefon 06502/9147-335, -336 und -713; E-Mail: abo@wittich-foehren.de

Einzelstücke zu beziehen beim Verlag zum Preis von 0,50 € zuzügl. Versandkosten. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere zurzeit gültige Anzeigenpreisliste. Für Textveröffentlichungen gelten unsere

Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder.

Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz für ein Exemplar gefordert werden.

Weitergehende Ansprüche, insbesondere aus Schadensersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.

Sprachen

Deutsch als Fremdsprache, 3 Kurse

Mo., 19.01.2015, 18.00, 19.00 und 20.00 Uhr, SAZ, 21 x, Ewa Pesie

Englisch A1, 5. Semester

Do., 29.01.2015, 18.30 Uhr, 15 Termine, SAZ, Christina Krames

Englisch A1, 7. Semester

Mi., 14.01.2015, 18.30 Uhr, 20 Termine, SAZ, Tatjana Ullrich

Pep up your English B1

Do., 15.01.2015, 19.00 Uhr, SAZ Schweich, Beate Plapper

Französisch A1 für Anfänger

Do., 29.01.2015, 20.00 Uhr, SAZ Schweich, Christina Krames

Französisch für Teilnehmer mit geringen Vorkenntnissen

Di., 20.01.2015, 19.00 Uhr, 20 Termine, SAZ, Harald Ludd

Di., 13.01.2015, 20.00 Uhr, 24 Termine, SAZ, Petra Bauer

Französisch für Teilnehmer mit Vorkenntnissen A1/A2

Di., 13.01.2015, 18.30 Uhr, 24 Termine, SAZ, Petra Bauer

Mo., 12.01.2015, 19.45 Uhr, 24 Termine, SAZ, Petra Bauer

Mi., 04.02.2015, 19.00 Uhr, 10 Termine, Riol, Harald Ludd

Französisch für Fortgeschrittene B1

Mo., 12.01.2015, 18.15 Uhr, 24 Termine, SAZ, Petra Bauer

Spanisch für Anfänger

Fr., 30.01.2015, 10.00 Uhr, Niederprümer Hof, Carmen Ponce

Mi., 04.02.2015, 18.30 Uhr, SAZ, Carmen Ponce

Spanisch für Teilnehmer mit Vorkenntnissen

Mi., 21.01.2015, 18.30 Uhr, SAZ, Carmen Ponce

Spanisch B1

Mo., 26.01.2015, 18.30 Uhr, 16 Termine, SAZ, Carmen Ponce

Italienisch für Anfänger

Mi., 28.01.2015, 20.00 Uhr, 22 Termine, SAZ, Petra Bauer

Italienisch für Teilnehmer mit Vorkenntnissen

Mi., 14.01.2015, 18.30 Uhr, SAZ, 25 Termine, Petra Bauer

Luxemburgisch A1

Kurs für Teilnehmer mit geringen Vorkenntnissen

Mo., 02.02.2015, 18.30 Uhr, 15 Termine, LevS, Mario Block

Arbeit und Beruf

Schlagfertigkeit ist keine Hexerei

Wochenendseminar, 20 Stunden, Freitag, 06.02.2015, 19.00 - 21.15

Uhr, Samstag, 07.02.2015, 09.00 - 17.00 Uhr, Sonntag, 08.02.2015,

09.00 - 12.30. LevS, Ulrich Stuhmiller, Kommunikationstrainer.

Achtung: Schriftliche Anmeldung erforderlich.

Überzeugende Bewerbungsunterlagen erstellen

Intensiv-Workshop

Sa., 28.02.2015, 09.00 - 13.00 Uhr, LevS, Susanne Herz

Frauen

Make-up - die Kunst sich zu schmicken

Mi., 28.01.2015, 18.45 - 21.00 Uhr, LevS, Elisabeth Demmer

Stärken und Schwächen - Zwei Seiten einer Medaille?

Sa., 21.03.15, 09.30 - 15.00 Uhr, Eva Hitzges, LevS

Bildungsfahrt zum Haus der Frauengeschichte in Bonn

Sa., 07.03.2015, 08.30 - 20.30 Uhr, Abfahrt Bf. Schweich

Junge VHS

Malwerkstatt für Kinder 6 - 8 Jahre / 9 - 12 Jahre

Do., 19.02.2015, 16.00 u. 17.30 Uhr, LevS, Marlene Scholtes

EDV - Büropraxis

Internet

Mo., 02.03.2015, 18.00 - 20.15 Uhr, 4 x, SAZ, Susanne Eiden

PC- Schnupperkurs

Do., 05.02.15, 18.00 Uhr, 6 x, SAZ, Till Höncke, Informatiker

Word I - Textverarbeitung

Di., 24.02.15, 20.00 Uhr, 15x, SAZ, Werner Lehnen

Excel I - Tabellenkalkulation

Mo., 23.02.15, 18:30 Uhr, 15 x, SAZ, Werner Lehnen

Word II - Textverarbeitung

Mo., 23.02.2015, 20.00 Uhr, 12x, SAZ, Werner Lehnen

Excel II - Tabellenkalkulation

Di., 24.02.2015, 20.00 Uhr, 12 x, SAZ, Werner Lehnen

Professionelles Tastschreiben

Mi., 04.02.2015, 18.00 Uhr, 12 Termine, SAZ, Andrea Quint

Anmeldungen: 06502/2332 / e-mail: vhs-schweich@kvhs-trier-saar-burg.de



Junge Seite

KINDER- UND JUGENDBÜRO der Verbandsgemeinde Schweich

Servicezeiten: Dienstag, Mittwoch, 8:00 - 11:30h sowie Donnerstag 14:00 - 17:00h

JUGENDPFLEGE / SACHGEBIETSLEITUNG

Dirk Marmann, Diplom-Pädagoge

Telefon: 06502 5066-460

Mobil: 0160 36 28 992

Email: dirk.marmann@KIJuB.net

OFFENE JUGENDARBEIT / STADTJUGENDPFLEGE

Isabelle Ziehm, Diplom-Pädagogin

Telefon: 06502 5066-470

Mobil: 0174 98 79 643

Email: isabelle.ziehm@KIJuB.net

SACHBEARBEITUNG

Birgit Kiel-Jordan (Di. + Mi. 8:00 - 11:30 Uhr / Do. 14:00 - 17:00 Uhr)

Telefon: 06502 5066-450

Email: info@KIJuB.net

PÄDAGOGISCHE MITARBEITER FÜR OFFENE JUGENDTREFFS

Ortsgemeinde Föhren Mobil: 0173 71 25 934

Nina Shliakhova Email: jr-foehren@KIJuB.net

Ortsgemeinde Klüsserath Mobil: 0173 59 12 471

Matthias Huberty Email: jr-kluesserath@KIJuB.net

Ortsgemeinde Longuich Mobil: 0173 56 22 090

Denise Ziehm Email: jr-longuich@KIJuB.net

KINDER- UND JUGENDBÜRO

DER VERBANDSGEMEINDE SCHWEICH TEL. 06502 5066-450 INFO@KIJUB.NET
BRÜCKENSTRASSE 44, 54338 SCHWEICH FAX 06502 5066-480 WWW.KIJUB.NET

Sonstige Mitteilungen

Offener Kanal

Programmtipps im Trierer Bürgerfernsehen

Freitag, 23. Januar 2015

17.53 Uhr Einradhockey - Mit einem Rad durchs Leben

17.58 Uhr Studiwerk-Magazin: „einfach clips-tv“

einfach wohnen - einfach genießen - einfach da: Das Studierendenwerk Trier informiert

18.01 Uhr Ich bin HIV-positiv - na und?

Über das Leben mit der Krankheit HIV - Ein Trierer steht im Mittelpunkt der Sendung.

18.13 Uhr Begegnung - Weimarer zu Besuch in Trier

Eine Dokumentation von Udo Hermesdorf aus dem Jahre 1989

19.04 Uhr OK54 - nachgefragt

Heute zu Gast: Anika Biwer aus Reinsfeld über ihr Engagement für ein Waisenheim in Namibia

19.15 Uhr triki-magazin

Das Magazin des Trierer Kinderbüros „triki“ - Thema: Schulhund Bennie

19.29 Uhr Kopf Hörer

Musiker und Bands aus der Region im Porträt - Heute: Die Band B. Bones

20.10 Uhr Die Burg von Bourscheid

Reportage über die Burg in Bourscheid in dem nördlichen Teil des Landes Luxemburg

20.27 Uhr Der kleine Horrorladen

Musical von Howard Ashman und Alan Menken - Ausschnitte Theater Trier

20.38 Uhr Agenda 2012

Ein Skate-Film über die Trierer Skate-Szene mit schwierigen und schönen Momenten

21.45 Uhr OK54 - Gesundheit

Dr. med. Markus Rick (Mutterhaus) informiert zum Thema „Wenn der Fuß schmerzt“

Das Fernsehprogramm von OK54 Bürgerrundfunk ist im Kabelnetz in Trier und in Teilen des Landkreises Trier-Saarburg (Raum Konz, Saarburg, Ruwertal und Raum Schweich) zu empfangen. Außerdem für alle anderen Orte per Livestream im Internet (www.ok54.de/iptv). Rund 1800 Sendungen stehen für jedermann zusätzlich in der OK54-Mediathek kostenlos zur Verfügung, der direkte Link lautet www.ok54.de/mediathek. Das komplette Programm findet man auch via Videotext Seite 300 oder im Internet unter www.ok54.de/programm.

Ende des redaktionellen Teils



Gemeinde- und Städtebund
Rheinland-Pfalz

Anzeige

GStB www.gstb-rlp.de

Keine Kostenübernahme

für privaten Kinderkrippenplatz

Nach einem Urteil des VG Neustadt vom 27.11.2014 (4 K 501/14. NW) haben Eltern auch bei berufsbedingt längerer zeitlicher Beanspruchung keinen Anspruch auf Übernahme der Kosten für die Betreuung ihres Kindes in einer privaten Kinderkrippe gegenüber einem öffentlichen Jugendhilfeträger, wenn dieser ihnen ein zumutbares Betreuungsangebot macht. Ein Jugendhilfeträger sei nur verpflichtet, den grundsätzlich bestehenden Anspruch eines Kindes auf Betreuung in einer KITA im Rahmen der zur Verfügung stehenden Kapazitäten zu erfüllen. Insoweit könne er aber nur auf solche Einrichtungen in kommunaler oder privater Trägerschaft zurückgreifen, denen gegenüber er auch die Aufnahme eines Kindes letztlich durchsetzen könne. Hierzu gehöre die von den Eltern ausgewählte Kinderkrippe nicht, da diese nicht von einem als Träger der freien Jugendhilfe anerkannten Verein, sondern von einem privaten Verein betrieben werde.

WIR SIND SEHR GUT (MDK 14)

Der Pflegedienst mit

Carmen R. geb. Meter

Römerstraße 29

54347 Neumagen-Dhron



Wir l(i)eben Pflege!

Tel.: 0 65 07 / 70 13 00



SONDERVERÖFFENTLICHUNG

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Sonderveröffentlichung

"Verkaufsoffener Sonntag Schweich".

WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!



Mit Gefühl selbst gestalten.
Familienanzeigen ONLINE BUCHEN:

www.wittich.de



**Wir renovieren -
alles muss raus!**

**20 - 30 - 40 - 50 %
Kinderschuhe zum 1/2 Preis**

**SCHUHHAUS
KREWER-NEY**

Inh. Silvia Klassen

Richtstraße 7

54338 Schweich

LW-Service auf einen Klick: www.wittich.de



Gemeinschaftspraxis

Marc Guérin

FA für Innere- und Allgemeinmedizin

Sybille Herres

FÄ für Allgemeinmedizin

Unsere Sprechstunde

Montag bis Freitag von 07.30 Uhr - 12.00 Uhr

Mo./Di./Do. von 17.00 Uhr - 19.00 Uhr

Bahnhofstraße 10a • 54523 Hetzerath

0 65 08 / 9 15 20

auch in Grevenmacher, Luxemburg

„DIE ADRESSE“ für REISEN und FLÜGE WELTWEIT!!

0 65 02 / 2 01 03

Sagen Sie uns Ihren Reiseterrain, wir haben ihre ultragünstigen Reisen und Flüge weltweit.
25.1. - verkaufsoffen
City-Reisebüro Helga y Sol

Türkei 30.3. Lux. Osterferien Meryan**** Kind **329,-**
Mallorca 1./4./8.5. Lux. Palia Sa Coma***+ Kind **177,-**
Kreta 11.9. Lux. Smartline Neptuno**** Kind **109,-**
Bulgarien 12./19.5. u. 22.9. Lux. Kristal Goldstrand **** Kind **7,-**
Mexiko 6.5. Fra. Riu Tequila**** **2 W. AI 1481,-**
Korfu 28.4. u. 28.5. u. 6.10. Lux. Mare Blue Beach Resort**** Kind **7,-** **2 W. AI 797,-**

Costa del Sol 31.1. Lux. Sol Principe**** Kind **80,-** **1 W. HP 487,-**
Madeira 2.2. Lux. Riu Palace Madeira****+ **1 W. HP 691,-**
Sizilien 3.7. Lux. Vol Arenella Resort**** Kind **236,-** **1 W. HP 643,-**
Aidacara 30.5. Nordeuropa Nordkap Island **2 W. VP 1599,-**
Aidavita 15.2. inkl. Flug Miami Karibik **11 T. VP 1599,-**

Mein Schiff 23.2. inkl. Flug Dubai **1 W. AI 1295,-**
Mein Schiff 24.4.-4.5. inkl. Flug Türkei, Piräus, Istanbul, Kus., Santorin, Marmaris Rhodos **10 N. 1595,-**

City-Reisebüro
City-Reisebüro Helga y Sol Helga Jägen UG & Co. KG
Richtstraße 15 - 54338 Schweich
Tel. 06502/20103/20376 · Fax 06502/20464
info@helgaysol.de · www.helgaysol.de

8. AUTOSALON
SA 31.01. 13:00 - 20:00 Uhr
SO 01.02. 11:00 - 18:00 Uhr
ARENA TRIER
EINTRITT FREI!

Firmengruppe Schmitz www.josef-schmitz.de
Schmitz
PUTZ UND STUCK
Großlittgen
Nebensitz Dreis **06578/806**
06575/4163



Familienanzeigen
in Ihrem Mitteilungsblatt

Foto: Marlies Schwarzin / pixelio.de

DANK

IN LIEBE GEBOREN.
IN LIEBE GELEBT.
IN LIEBE GESTORBEN.

Abschied nehmen von einem geliebten Menschen bedeutet Trauer und Schmerz, aber auch Dankbarkeit und liebevolle Erinnerung. Wir danken allen, die ihre Freundschaft, Liebe und Verbundenheit durch Blumen, Briefe und durch die Begleitung zum Grab zum Ausdruck brachten.

Erna Reichert
geb. Ensch

Im Namen aller Angehörigen
Gabi mit Leah

Longuich, im Januar 2015

Bestattungen Schommer
Wir begleiten Sie im Trauerfall.

Isseler Straße 14 • 54338 Schweich
Tel. 0 65 02/10 66 • Info@Bestattungen-Schommer.de

Partner der Deutschen Bestattungsvorsorge Treuhand AG

Koster SEIT 1834
BESTATTUNGEN
ERD- & FEUERBESTATTUNGEN | ÜBERFÜHRUNGEN | ERLEDIGUNGEN ALLER FORMALITÄTEN
Kenner Weg 1 | 54292 Trier-Ruwer | T: 0651-52240 | info@koster-trier.de | www.koster-trier.de

Ist die Friedhofsfrage noch ungeklärt?
Dann raten wir zur Feuerbestattung.

www.kirsten-bestattungen.de

KIRSTEN
BESTATTUNGEN
DEM LEBEN EINEN WÜRDIGEN ABSCHLUSS GEBEN
Tel. 0 65 02. 39 43



Abschied nach fast 30 Jahren Dienst als Ehrenbeamter des Kreises: Bernhard Klein (2.v.r.) wurde von Landrat Schartz aus seinem Amt als stellvertretender Kreisfeuerwehrinspekteur verabschiedet.

Feuerwehrmann mit Leib und Seele Bernhard Klein als stellvertretender Kreisfeuerwehrchef verabschiedet

Nach über 40 Jahren Dienst in der Feuerwehr, davon rund 30 Jahre in verantwortungsvollen Ämtern, wurde Bernhard Klein in der vergangenen Woche im Rahmen einer Feierstunde in Saarburg, an der auch der Saarburger Bürgermeister Jürgen Dixius und Kreisfeuerwehrinspekteur Stefan Sühr teilnahmen, von Landrat Günther Schartz als stellvertretender Kreisfeuerwehrinspekteur verabschiedet.

„Mit Ihnen geht ein Feuerwehrmann mit Leib und Seele, auf den stets Verlass war“, so Schartz in seiner Laudatio. Sein Dank galt auch der Familie von Bernhard Klein, vor allem dessen Ehefrau Maria.

Klein war 1972 in die Freiwillige Feuerwehr eingetreten und am 1. Januar 1986 zum Vertreter des Kreisfeuerwehrinspektors gewählt worden. Von 1988 bis 2013 war er zugleich Wehrleiter der Verbandsgemeinde Saarburg. Für sein

außerordentliches Engagement ist Klein mit zahlreichen Ehrungen bedacht worden, unter anderem mit dem Goldenen Feuerwehr-Ehrenzeichen am Bande und der luxemburgischen Médaille de Membre d'Honneur avec Couronne.

Neue Vertretung beauftragt

Gleichzeitig beauftragte Landrat Schartz den bisherigen Chef der Technischen Einsatzleitung, Dirk Thommes, und den Wehrleiter der Verbandsgemeinde Hermeskeil, Christoph Borresch, mit der Vertretung des Kreisfeuerwehrinspektors.

Im Rahmen der Veranstaltung wurden zudem Katharina Sassen-Hammes als Kreisausbilderin verabschiedet sowie Rainer Weyer und Michael Jäkel zu Kreisausbildern ernannt. Laetitia Kraiker vom Deutschen Roten Kreuz wurde zur Organisatorischen Leiterin im Katastrophenschutz ernannt.

Tanklager Mertert Landrat fordert neues Beteiligungsverfahren

Mit Erstaunen hat Landrat Günther Schartz die geplanten Änderungen bei der Erweiterung des Tanklagers im luxemburgischen Hafen Mertert zur Kenntnis genommen. „Die hier genannten Änderungen - vor allem hinsichtlich der Lagerung von Benzin und Kerosin sowie eine Standortverschiebung hin zur neuen Kläranlage Grevenmacher - führen zu einer gänzlich neuen Situation“, so Schartz. Daher fordert er in einem Schreiben an das zuständige luxemburgische Ministerium ein neues Beteiligungsverfahren, um den deutschen Kommunen (Landkreis, Verbandsgemeinde Konz und das gegenüber dem Tanklager gelegene Temmels) die Gelegenheit zu geben, ihre Stellungnahme ebenfalls neu einzureichen.

Kreis bleibt beim NEIN zur Tanklagererweiterung

Bereits in der ersten Anhörung hatte neben Temmels und der Verbandsgemeinde Konz auch der Kreis eine Erweiterung des Tanklagers abgelehnt. Neben der Forderung nach einem erneuten Anhörungstermin auf Basis der modifizierten Planung erneuert Schartz auch seinen Wunsch einer weiteren Beteiligung der Anrainerkommunen in den nächsten Verfahrensschritten sowie im Einzelgenehmigungsverfahren.

Weiteres:

- Seite 2 | Anmeldungen an der IGS
- Seite 2 | Neujahrsempfang im Kreiskrankenhaus
- Seite 3 | Ehrung für Dr. Josef Peter Mertes
- Seite 4 | Lehrgänge für die Fischerprüfung
- Seite 4/5 | Amtliche Bekanntmachung

Kreis-Nachrichten Redaktion

Kreisverwaltung Trier-Saarburg
Willy-Brandt-Platz 1, 54290 Trier
Pressestelle
Verantwortlich
Thomas Müller, Martina Bosch
Tel. 0651-715 -240 / -406
Mail: presse@trier-saarburg.de

Kreis-Nachrichten online lesen

www.trier-saarburg.de

FSJ am Gymnasium Hermeskeil

Bewerbungen an kreiseigener Bildungseinrichtung

Junge engagierte Menschen zwischen 18 und 26 Jahren können sich am Gymnasium Hermeskeil für ein Freiwilliges Soziales Jahr (FSJ) an der Ganztagschule bewerben, das im September startet

Für ein Jahr arbeiten die Freiwilligen im Ganztagsbetrieb mit, unterstützen die Lehrer im Unterricht und bei der Aufsicht, betreuen die Kinder beim Mittagessen oder bei den Hausaufgaben, begleiten das Nachmittagsangebot und können gegebenenfalls sogar eine eigene AG anbieten.

Gelegentliche Mitarbeit in der Verwaltung oder technische Aufgaben runden den Einblick in die Tätigkeitsfelder eines Lehrers oder Erziehers ab. Besonders für diejenigen, die ein Lehramtsstudium

um oder einen anderen pädagogischen Beruf anstreben, bietet das FSJ die Möglichkeit, das Berufsleben kennenzulernen und sich zu testen, ob man den Herausforderungen dieses Berufsfeldes gewachsen ist. Als Freiwilliger erhält man ein Taschengeld, ist sozialversichert und nimmt an Bildungstagen teil, in denen notwendiges Wissen und Kompetenzen für die Arbeit mit Kindern und Jugendlichen vermittelt werden. Zudem wird das FSJ in der Ganztagschule als Praxisteil bei der Erlangung der Fachhochschulreife anerkannt.

Interessierte informieren und bewerben sich beim Gymnasium Hermeskeil, Tel. 06503/95200-0 oder online beim Kulturbüro Rheinland-Pfalz – Träger des FSJ – unter www.fsj-ganztagschule.de.

Sprachförderklasse auch im kommenden Schuljahr

Angebot der St. Martinus-Schule

Auch im kommenden Schuljahr richtet die St.-Martinus-Schule in Reinsfeld wieder eine Sprachförderklasse ein. Ziel ist es, die Schüler nach zwei Schuljahren zurück an ihre zuständigen Grundschulen zu senden.

Der Unterricht erfolgt ganztägig in kleinen Klassen mit durchschnittlich zehn Schülern. Fast durchgängig wird die Klasse von zwei Fachkräften betreut. Der Unterricht erfolgt nach dem Rahmenlehrplan der Grundschule. Die Schwerpunkte der Förderung liegen auf

der Verbesserung der Aussprache, der Erweiterung des Wortschatzes, der Beherrschung der Grammatik und der Förderung aller Wahrnehmungsbereiche. Auch Kinder, die schulpflichtig sind, aber noch nicht über eine ausreichende Schulreife verfügen, können individuell gefördert werden.

Eine enge Zusammenarbeit zwischen Eltern, Lehrern, Ergotherapeuten und Logopäden ist erwünscht. Zum Ende des zweiten Schuljahres können die Schüler an einem Probeunterricht der

IGS: Anmeldungen

Schule bietet zwei Termine an

Die Integrierte Gesamtschule in Hermeskeil bietet folgende Anmeldetermine an: am 31. Januar (Samstag) von 9 bis 14 Uhr sowie am 2. Februar (Montag) von 7.30 bis 13 Uhr und von 16 bis 18 Uhr.

Die Anmeldungen finden im Verwaltungsbereich in der Schulstraße 48 in Hermeskeil statt. Bei der Anmeldung sind die Geburtsurkunde (Familienstammbuch), das Halbjahreszeugnis der 4. Klasse sowie die Empfehlung der Grundschule und gegebenenfalls Unterlagen zum Sorgerecht mitzubringen.

Der Bescheid über die Aufnahmeentscheidung an der kreiseigenen Schule wird an die Eltern am 6. Februar 2015 versandt.

zuständigen Grundschule teilnehmen. Danach wird gemeinsam mit den Lehrern der beiden Schulen und den Eltern entschieden, welche Schule weiterhin besucht werden soll.

An der St.-Martinus-Schule können Kinder der Verbandsgemeinden Hermeskeil, Kell am See, Ruwer (teilweise) und Thalfang aufgenommen werden. Für Interessierte können nach Absprache jederzeit Besuche an der St. Martinus-Schule vereinbart werden (Tel. 06503-7606).

Neues Jahr wurde im Kreiskrankenhaus begrüßt

Beim traditionellen Neujahrsempfang des Kreiskrankenhauses St. Franziskus Saarburg, an dem rund 200 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter sowie 30 geladene Gäste teilnahmen, richteten die Redner den Blick in die Zukunft des Hauses.

Geschäftsführer Holger Brand erinnerte daran, dass man hausintern mit zahlreichen Maßnahmen die Optimierung von Arbeitsabläufen angestoßen habe, was sich auch in der Mitarbeiterzufriedenheit widerspiegeln. Mit der Gründung des chirurgisch-orthopädischen

Mediizinischen Versorgungszentrums (MVZ) in Konz habe man einen wichtigen Baustein für eine erfolgreiche Zukunft des Krankenhauses realisieren können.

Landrat Günther Schartz würdigte als Vorsitzender des Aufsichtsrates das Engagement der Ärzte, Pfleger und aller anderen Mitarbeiter, die ganz maßgeblich dazu beitragen würden, dass das Kreiskrankenhaus einen guten und familiären Ruf genieße. Das Krankenhaus sei für den Landkreis ein unverzichtbarer Baustein auch für die ärztliche Versorgung auf dem Land. Die zahlreichen eingeleiteten und zum Teil bereits umgesetzten Optimierungen machten das Haus fit für die Zukunft, so Schartz.



Die Verantwortlichen des Krankenhauses stießen mit den Mitarbeitern und Gästen auf das neue Jahr 2015 an.



Dr. Josef Peter Mertes mit der Verleihungsurkunde, die ihm Ministerin Vera Reiß (2.v.r.) aushändigte. Es gratulierten der 1. Kreisbeigeordnete Arnold Schmitt und die Schweicher Bürgermeisterin Christiane Horsch.

Zeichen der Anerkennung und des Dankes Dr. Josef Peter Mertes erhielt Bundesverdienstkreuz

Der langjährige rheinland-pfälzische Landtagsabgeordnete, frühere Präsident der Aufsichts- und Dienstleistungsdirektion (ADD) und Vorsitzende der SPD-Fraktion im Kreistag Trier-Saarburg, Dr. Josef Peter Mertes aus Schweich, erhielt aus der Hand der rheinland-pfälzischen Bildungsministerin Vera Reiß das Bundesverdienstkreuz 1. Klasse.

Für den Landkreis Trier-Saarburg überbrachte der 1. Kreisbeigeordnete Arnold Schmitt die Glückwünsche von Landrat Günther Scharz. Auch die Bürgermeisterin der Verbandsgemeinde Schweich, Christiane Horsch, war zur Verleihung gekommen.

Mertes war Rektor einer Förderschule, als er 1991 erstmals in den Landtag gewählt wurde, dem er bis 2000 angehörte. Seit 1979 war er zudem Mitglied des Kreistages Trier-Saarburg und langjähriger Sprecher der SPD-Fraktion. Im Jahre 2000 wurde er zum ersten Präsidenten der neugeschaffenen Aufsichts- und Dienstleistungsdirektion (ADD) Trier ernannt, der er bis zu seinem Ruhestand im Jahre 2011 vorstand.

Mertes engagiert sich darüber hinaus seit vielen Jahren ehrenamtlich, unter anderem als Vorsitzender bzw. Stellvertreter der Fördervereine des Landesmuseums und der Stadtbibliothek Trier.

Anträge EU-Umstrukturierung im Weinbau Verfahren 2015 endet am 2. Februar

Noch bis zum 2. Februar können Anträge für die Teilnahme am EU-Umstrukturierungsprogramm für Rebplantagen 2015 gestellt werden. Für Flächen in Flurbereinigungsverfahren gilt im Jahr der Besitzweinweisung eine gesonderte Antragsfrist. Sie endet am 30. April 2015.

Die Mindestfläche für die Teilnahme beträgt in Flachlagen 10 ar je Bewirtschaftungseinheit, in Steil- und Steillagen sogar nur 5 ar. Während in Flachlagen eine Mindestzeilenbreite von 2m und in Steillagen von 1,80m eingehalten werden muss, ist in Steillagen keine Mindestzeilenbreite vorgeschrieben. Die Pflanzung kann mit allen in Rheinland-Pfalz klassifizierten Rebsorten erfolgen.

Wie bereits im Jahr 2014 werden auch nicht klassifizierte Rebsorten im Rahmen von genehmigten Anbaueignungsversuchen gefördert. Die Höhe der Beihilfe beträgt zwischen 8.000 €/ha (bei extensiver Rebanlage) bis zu 19.000 €/ha (in Steilst- und Terrassenlagen).

Antragsformulare können bei der Kreisverwaltung Trier-Saarburg, Abteilung 4, Willy-Brandt-Platz 1, 54290 Trier oder unter Tel. 0651-715-414 und -320 angefordert bzw. abgeholt werden. Bei Fragen zu den Umstrukturierungsmaßnahmen erteilen die zuständigen Mitarbeiter des Dienstleistungszentrums ländlicher Raum Mosel unter Tel. 0651-9776-217 oder 06531-956-410 Auskunft.

Informationen der BBS

Die berufsbildenden Schulen in Trier (BBS) bieten Informationsveranstaltungen an, um einen Überblick über Bildungsgänge nach dem Sekundarabschluss I zu geben. Erläutert werden die Bildungswege, Aufnahmevoraussetzungen, Anforderungen und Abschlüsse.

Die beruflichen Gymnasien führen als gymnasiale Oberstufe in drei Jahren zum Abitur – die Berechtigung zum Studium aller Fachrichtungen an Fachhochschulen und Universitäten oder eine sehr gute Eintrittskarte in eine Berufsausbildung. Die beruflichen Gymnasien in Trier bieten folgende Infotermine an:

- Fachrichtung Technik: 4. Februar um 18 Uhr, BBS Balthasar-Neumann-Technikum, Paulinstraße 105, Eingangshalle;
- Fachrichtung Gesundheit und Soziales: 2. Februar, 18.30 Uhr, BBS Ernährung, Hauswirtschaft und Sozialpflege, Deutscherherrenstraße 31, Raum 020;
- Fachrichtung Wirtschaft: 3. Februar, 16.30 Uhr, BBS Wirtschaft, Irminenfreihof 9, Aula;
- Fachrichtung Gestaltungs- und Medientechnik: 5. Februar, 18 Uhr, BBS Gewerbe und Technik, Langstraße 15, Raum F1 101.

Eine Alternative zu den beruflichen Gymnasien stellen die doppelt qualifizierenden höheren Berufsfachschulen dar: Die Schüler/innen erwerben eine vollschulische Berufsqualifikation und können gleichzeitig - in Verbindung mit einem Praktikum - die Allgemeine Fachhochschulreife erlangen. Die Berufsfachschulen laden ebenfalls zu Infoveranstaltungen ein. Termine und Infos gibt es über die Sekretariate bzw. über die Internetpräsenz der jeweiligen Schulen (www.bbs-ehs-trier.de, www.bbsw-trier.de, www.bnt-trier.de, www.bbsgut-trier.de). Anmeldungen zu den einzelnen Schulformen sind im Februar an das Sekretariat der entsprechenden Schule zu richten.

Korrektur: Zwei Schornsteinfeger für Konz-Roscheid und Fell

In den *Kreis-Nachrichten* vom 8. Januar wurden die zuständigen Schornsteinfeger verschiedener Kehrbezirke vorgestellt. Dabei sind zwei Fehler entstanden, die hiermit korrigiert werden:

Fell und Fastrau

Bezirksschornsteinfegermeister Jörg Wagner, Kehrbezirk XIII, ist zuständig für die Gemeinden Bekond, Detzem, Ensch, Köwerich, Leiwen, Mehring, Pölich, Riol sowie für den Ortsteil Fell-Fastrau. Er ist erreichbar unter Tel. 06581-923412 oder 0176-6332742.

Für die Ortsgemeinde Fell ist nach wie vor Bezirksschornsteinfegermeisterin Alexandra Ratzka (Tel. 06500-910204 oder 0172-6830988) zuständig.

Vorbereitungslehrgänge zur staatlichen Fischerprüfung

Zur Vorbereitung auf die staatliche Fischerprüfung Rheinland-Pfalz, die am 5. Juni 2015 bei der "Unteren Fischereibehörde" der Stadverwaltung Trier und der Kreisverwaltung Bernkastel-Wittlich stattfindet, bietet der Bezirks-Fischerei-Verband Trier auch in diesem Jahr in folgenden Orten Vorbereitungslehrgänge an:

- Kröv: Vereinsheim Raiffeisenstraße
Fr. 27.02.2015, 18 Uhr
- Orenhofen: Gasthaus Grumbach
Sa.28.02.2015, 18 Uhr
- Mehring: Hotel zum Moseltal
Mi. 04.03.2015, 18 Uhr
- Schoden: Vereinsheim ASV
So. 08.03.2015, 9 Uhr

Der Lehrgang wird von staatlich anerkannten und qualifizierten Ausbildern durchgeführt. Zulassungsvoraussetzung ist bei Minderjährigen die Vollendung des 13. Lebensjahres vor dem Prüfungstag. Die Teilnahme an einem solchen Lehrgang ist für die Zulassung zur Prüfung zwingend vorgeschrieben. Die Lehrgangsgebühr beträgt landesweit 100 Euro für Jugendliche und 150 Euro für Erwachsene. Für Behinderte (mit Ausweis) und sozial benachteiligte Personen beträgt die Gebühr ebenfalls 100 Euro. Darin enthalten sind sämtliche

Konz-Roscheid

Bezirksschornsteinfegermeister Michael Thiel, Kehrbezirk XVII, ist neben den Orten Ayl-Biebelhausen, Hentern, Konz-Kommlingen, Konz-Krettnach, Konz-Niedermennig, Konz-Oberemmel, Konz-Obermennig, Paschel, Pluwig, Pluwig-Geizenburg, Schoden, Schömerich, Wiltingen nur für den 4. Bauabschnitt in Konz-Roscheid zuständig. Er ist erreichbar unter Tel. 06502-931481 oder 0175-4508478)

Für alle weiteren Bauabschnitte im Stadtteil Konz-Roscheid ist nach wie vor der Bezirksschornsteinfegermeister Thomas Heub-Schneider zuständig. Er ist unter Tel. 06782-887112 oder 0151-50529959 zu erreichen.

Schulungsunterlagen. Die Prüfungsgebühr in Höhe von 29 Euro wird von der unteren Fischereibehörde zusätzlich erhoben.

Weitere Informationen und verbindliche Anmeldungen unter www.bfv-trier.de oder bei:

- Alfred Reichert, Kirchgasse 2, 54536 Kröv, Email: Vorsitzender@BFV-Trier.de, Tel. 06541-1581
- Sylvia Seyvet, Kirchstraße 15, 54426 Heidenburg, Email: sylvia.seyvet@bfv-trier.de, Tel. 06509 - 9109919.

DLR informiert Frühjahrsaussaat und Grünlandbewirtschaftung

Die diesjährigen Informationsveranstaltungen zu aktuellen Fragen im Bereich Pflanzenbau und Pflanzenschutz finden an folgenden Terminen statt:

- 27.01.2015, 10 -16 Uhr in der Baldenhalle in Morbach
- 28.01.2015 ab 13.30 Uhr in der Destille Hemmerling in Merzkirchen

Themen sind Sortenempfehlungen unter Berücksichtigung von Krankheiten, Saatstärken im Grünland, Auflagen von Pflanzenschutzmitteln, Gewässerschutz und Sachkunde im Pflanzenschutz.

Kreis-Nachrichten online lesen

Bereits dienstags können Sie die aktuelle Ausgabe der Kreis-Nachrichten im Internet lesen unter www.trier-saarburg.de

Amtliche Bekanntmachung

Haushaltssatzung des Zweckverbandes Konversion Hermeskeil für das Jahr 2015 vom 09.01.2015

Die Verbandsversammlung hat aufgrund der §§ 7 und 10 des Landesgesetzes über die kommunale Zusammenarbeit vom 22.12.1982 (GVBl. S. 476) zuletzt geändert durch Artikel 4 des Gesetzes vom 28.09.2010 (GVBl. S. 272) i. V. mit §§ 95 ff der Gemeindeordnung für Rheinland-Pfalz vom 31.01.1994 (GVBl. S. 153), zuletzt geändert durch Gesetz vom 19.08.2014 (GVBl. S. 181) und der Verbandsordnung des Zweckverbandes Konversion Hermeskeil vom 22.12.2005 -in der geltenden Fassung- folgende Haushaltssatzung beschlossen.

Hinweis:

Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften der GemO oder auf Grund der GemO zustande gekommen sind, gelten ein Jahr nach der Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen. Dies gilt nicht, wenn

- 1.1. die Bestimmungen über die Öffentlichkeit der Sitzung, die Genehmigung, die Ausfertigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind, oder
- 2.2. vor Ablauf der in Satz 1 genannten Frist die Aufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet oder jemand die Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschriften gegenüber der Gemeindeverwaltung unter Bezeichnung des Sachverhalts, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht hat.

Hat jemand die Verletzung nach Satz 2 Nr. 2 geltend gemacht, so kann auch nach Ablauf der in Satz 1 genannten Frist jedermann diese Verletzung geltend machen.

§ 1 Ergebnis- und Finanzhaushalt

Festgesetzt werden

1. Im Ergebnishaushalt	
der Gesamtbetrag der Erträge auf	4.500 €
der Gesamtbetrag der Aufwendungen auf	4.500 €
der Jahresfehlbetrag auf	0 €
2. im Finanzhaushalt	
die ordentlichen Einzahlungen auf	4.500 €
die ordentlichen Auszahlungen auf	4.500 €
der Saldo der ordentlichen Ein- und Auszahlungen auf	0 €
die außerordentlichen Einzahlungen auf	0 €
die außerordentlichen Auszahlungen auf	0 €
der Saldo der außerordentlichen Ein- und Auszahlungen auf	0 €
die Einzahlungen aus Investitionstätigkeit auf	0 €
die Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf	0 €
der Saldo der Ein- und Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf	0 €
die Einzahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf	0 €
die Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf	0 €
der Saldo der Ein- und Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf	0 €
der Gesamtbetrag der Einzahlungen auf	4.500 €
der Gesamtbetrag der Auszahlungen auf	4.500 €
die Veränderung des Finanzmittelbestands im Haushaltsjahr auf	0 €

§ 2 Gesamtbetrag der vorgesehenen Kredite

Der Gesamtbetrag der vorgesehenen Kredite, deren Aufnahme zur Finanzierung von Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen erforderlich ist, wird festgesetzt für

zinslose Kredite auf	0 €
verzinsten Kredite auf	0 €
zusammen auf	0 €

§ 3 Gesamtbetrag der vorgesehenen Ermächtigungen

Der Gesamtbetrag der Ermächtigungen zum Eingehen von Verpflichtungen, die in künftigen Haushaltsjahren zu Auszahlungen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen (Verpflichtungsermächtigungen) führen können, wird festgesetzt auf 0 €.

Die Summe der Verpflichtungsermächtigungen, für die in den künftigen Haushaltsjahren voraussichtlich Investitionskredite aufgenommen werden müssen, beläuft sich auf 0 €.

§ 4 Höchstbetrag der Kredite zur Liquiditätssicherung

Der Höchstbetrag der Kredite zur Liquiditätssicherung wird festgesetzt auf 5.000 €.

§ 5 Zweckverbandsumlage

Der Zweckverband erhebt eine Umlage nach § 9 der Verbandsordnung über die Folgendes bestimmt wird:

Die Umlage zur Finanzierung der laufenden Aufwendungen beträgt insgesamt 4.500 €. An dieser Umlage sind die Verbandsmitglieder wie folgt beteiligt:

Stadt Hermeskeil	45 %	2.025 €
Ortsgemeinde Reinsfeld	10 %	450 €
Ortsgemeinde Gusenburg	5 %	225 €
Verbandsgemeinde Hermeskeil	20 %	900 €
Landkreis Trier-Saarburg	20 %	900 €
Gesamt	100 %	4.500 €

Die Umlagevorauszahlungen werden mit je einem Viertel ihres Jahresbetrages zum 15.02., 15.05., 15.08. und 15.11. eines jeden Jahres fällig.

§ 6 Eigenkapital

Der voraussichtliche Stand des Eigenkapitals zum 31.12.2013 beträgt 6.015,92 €, zum 31.12.2014 = 6.015,92 € und zum 31.12.2015 = 6.015,92 €.

§ 7 Über- und außerplanmäßige Aufwendungen und Auszahlungen

Erhebliche über- und außerplanmäßige Aufwendungen oder Auszahlungen gemäß § 100 Abs. 1 Satz 2 GemO liegen vor, wenn im Einzelfall 3.000 € überschritten sind.

§ 8 Wertgrenze für Investitionen

Investitionen oberhalb der Wertgrenze von 10.000 € sind im Teilhaushalt einzeln darzustellen.

§ 9 Weitere Bestimmungen

Die Entscheidung über den Zeitpunkt der Kreditaufnahme sowie über den Darlehensgeber trifft die Verbandsgemeindeverwaltung. Eines besonderen Verbandsversammlungsbeschlusses bedarf es nicht.

Hermeskeil, den 09.01.2015
Hülpes, Verbandsvorsteher

Hinweis:

Die vorstehende Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2015 wird hiermit öffentlich bekannt gemacht. Die nach § 95 Abs. 4 GemO erforderlichen Genehmigungen der Aufsichtsbehörde zu den Festsetzungen in den §§ 2 und 3 der Haushaltssatzung sind ohne Einschränkungen erteilt.

Der Haushaltsplan liegt zur Einsichtnahme vom 23.01.2015 bis 27.02.2015, während der Dienstzeiten, von Montag bis Mittwoch vormittags von 8.30 Uhr bis 12.30 Uhr und nachmittags von 14.00 Uhr bis 16.00 Uhr, Donnerstag vormittags von 8.30 Uhr bis 12.30 Uhr sowie nachmittags von 14.00 Uhr bis 18.00 Uhr, Freitags von 8.30 Uhr bis 13.00 Uhr im Rathaus Hermeskeil, Zimmer 302, öffentlich aus.


Handel | Handwerk | Dienstleistungen von

"A BIS Z"

Ihre regionalen Partner auf einen Blick...



>> A >>

 **Altenpflege • 24-Std.-Pflegehaushaltshilfe aus Polen**
Stiftung Europäische Begegnung • www.curae.de
 Föhren • Mo.-Fr. 9.00-13.00 Uhr • Tel. 0 65 02 - 4 03 47 41
 Bonn • Mo.-Fr. 9.00-15.00 Uhr • Tel. 02 28 - 82 32 00 11

Autohaus HERGET Testen Sie jetzt unsere Werkstatt!
 Kfz-Reparaturen aller Art - alle Fabrikate

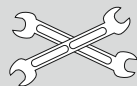
Möglichkeit zur Nutzung des Hol- und Bring-Service- auf Wunsch mit Leihwagen

Wir bieten:
 - Mercedes-Jahreswagen
 - Gebrauchtwagen aller Art in allen Preisklassen

Autohaus Herget e.K.
 Auf Bowerf 9
 54340 Bekond
 Tel.: 06502 99 77 82 0
 info@autohaus-herget.de
 www.autohaus-herget.de



- **AUTO**reparatur
- **AUTO**waschanlage
- **AUTO**gasumrüstung
- **AUTO**gastankstelle 24h



KFZ-Meisterbetrieb • Autoservice
Udo Druckenmüller GmbH
 Auf dem Steinhäufchen 13 • 54343 Föhren
 Tel.: 06502/9356700 • www.ud-autoservice.de

Wir liefern Ihr Wunschauto Mercedes Jahreswagen

Top-Gebrauchtwagen
KFZ-Meisterbetrieb
PKW- und LKW-Reparaturen

06508/9180032
 Sehlem
 Bahnhofstraße 46

06534/8180
 Mülheim/Mosel
 Industriestraße 34

Leis & Adam



>> B >>

www.BRENNHOLZWERK-TRIER.DE

Bestell-Hotline: **0651 / 82 49 82 -13**

KIEMSTR. 12, D-54311 TRIERWEILER *Mo. - Do.: 08.00 - 13.00 Uhr

et iné GmbH

Heizung - Sanitär - Badsanierung
Ihr neues Bad aus einer Hand!
Tel. 0 65 02 / 24 32
 Neustr. 46 • 54341 Fell • www.tine-gmbh.de



>> C >>

IGELTEC COMPUTER - NOTEBOOKS - REPARATUR ALLER MARKEN - VERKAUF
 TEL : 0 651 - 4 63 92 80 WWW.IGELTEC.DE
 NUMERIANSTR.8A 54294 TRIER - EUREN

>> D >>

W&S Bedachungen **HOLZBAU**

Zur Kieselkaul 1
 54317 Osburg-Gewerbegebiet
 info@ws-bedachungen.de
 www.ws-bedachungen.de
Tel. 0 65 00 / 77 38

Ihr Fachmann für:

- Dacheindeckung inkl. Holzbau
- Dachreparaturen
- Dachsanierungen
- Dachfenster u. Beschattung
- Flachdächer
- Dachentwässerung
- Kamin- u. Fassadenverkleidung
- Kranarbeiten

>> E >>

ergopoint **PRAXIS FÜR ERGOTHERAPIE & HANDTHERAPIE**
 stephanie pelzer-jung

Auf dem Steinhäufchen 16 • 54343 Föhren
 Tel.: 0 65 02 / 99 69 99 4 • ergopoint-foehren.de




>> F >>

Podologische Fußpflege
PODOLOGIN MECHTHILD KESSELHEIM
 → eigene Praxis und Hausbesuche
 → podopraxis-kenn@t-online.de
 St.-Margarethen-Str. 3 • Tel.: 06502 / **6735** • **KENN**

Kostenlose Parkplätze am Haus



Fußpflege Valentin Van Delsen
 - Praxis und Hausbesuche -
 Medardustr. 42 Tel.: 06502 - 6080984
 54346 Mehring Mobil: 0171 - 6174730



>> H >>

Hydraulikschläuche Die mobile Schlauchwerkstatt
ROMAN BAUER **24 Stunden Vor-Ort-Service**
 ++ Weinbergstr. 20 ++ 54341 Fell ++ ☎ **0160 - 7862490**

Hausmeisterservice **Achim Walther**
Handwerksarbeiten im & ums Haus
Garten- & Landschaftspflege
 Seit 1.5.2004
 In Lörsh 3, 54346 Mehring
Handy: 0163/3677393



HUNDESTUDIO **Trimm Dich** 

Gartenstraße 11 • 54344 Kenn
 Tel.: 0 65 02 - 93 89 98

>> L >>

In Schweich Praxis für
Logopädie? **0 65 02**
93 97 90
 Sabine Altmeier, Madellstraße 1



DIE LOGOPÄDIE PRAXIS
in Schweich
Elke Krones **Tel. 06502 / 934 834**
 - staatlich anerkannte Logopädin -
 Brückenstraße 65
 54338 Schweich



Therapie von Sprach-, Sprech-, Stimm- und Schluckstörungen sowie auditiven Verarbeitungs- und Wahrnehmungsstörungen
 - Bei Patienten jeden Alters -
 Individuelle Therapien • Qualifiziertes Team • Stimm- und Ruhe-Raum
 Zentrale Lage • Praxis-Parkplätze • Termine und Hausbesuche nach Vereinbarung

Handel | Handwerk | Dienstleistungen von

"A BIS Z"

Ihre regionalen Partner auf einen Blick...



Hier macht Lernen Spaß!
Hier bringt Lernen was!

Lehrer-Können.de

Nachhilfe - Coachings - Gutachten

Hohe Qualität • faire Konditionen • begeisterte Kunden

Prüfungsvorbereitung	Ferienprogramm	Mathe-Knacker
Nachhilfe		
Elternsprechstunde	Gutachten	Leistungs-Diagnosen

Achim Köhnen - Freiberuflicher Lehrer & Sachverständiger
Schweich, Markus-Konder-Str. 39, Tel: 06502 996898

Ausgebildeter Lehrer mit 2 Staatsprüfungen und über 10 Jahren Berufserfahrung

**LERNWERKSTATT
NACHHILFE-INSTITUT**

Monika Kaiser - Dipl.-Pädagogin
Richtstr. 1-3 | 54338 Schweich | Tel. 06502/9979974
www.lernwerkstatt-schweich.de

MONIKA
KAISER

LOGOPÄDISCHE PRAXIS in Mehring
Claudia Schmitt • Brückenstr. 45 • Tel.: 0 65 02 / 99 50 66

>> M >>

**Maler
K. PLEIN**

- Wand- & Bodenbeläge
- Raum- & Fassadengestaltung
- Verkauf von Malerbedarf

Leiwien

Mobil 01 57 / 31 53 41 75 ■ Tel. 0 65 07 / 93 93 700

Claudia Maria

Ganzheitliche Massagen
und Coaching für Frauen

- Ayurveda Massagen
- Hawaiianische Massagen
- Antistress Massagen
- Heilsame Berührung
- Coaching

Föhren, 0 65 02 / 93 19 68 www.frau-sein.eu

>> N >>

NACHHILFE & BILDUNGSINSTITUT

LERNFÖRDERUNG FÜR SCHÜLER, STUDENTEN & AUSZUBILDENDE

EINZEL- & GRUPPENTRAININGS FÜR ERWACHSENE & HERANWACHSENDE

PERSÖNLICHE BERATUNG & NÄHERE INFORMATIONEN JEDERZEIT GERNE!
Christoph Maerz, Master of Science & Katrin März, Dipl.-Pädagogin

Nachhilfe & Bildungsinstitut Maerz • Brückenstraße 9 • 54338 Schweich
Telefon: 06502 9384038 • www.nachhilfe-maerz.de • www.bildungsinstitut-maerz.de

Pädi Nachhilfe

- Einzelnachhilfe zu Hause od. in kleinen Gruppen
- Vermittlung effektiver Lerntechniken

Auf Ihren Wunsch integrieren wir ein Konzentrationstraining und pflegen engen Kontakt zu Eltern und Schule. Sabine Schmitt (Diplom-Pädagogin)

Päd. Institut für Lernförderung und Weiterbildung
Telefon 0 65 02 / 98 81 64 • Schulamtlich anerkannt

Pädi Nachhilfe

LernTreff

Sprachkurse & Nachhilfe
schulamtlich anerkannt

Utrike Thul

Isseler Str. 4 • 54338 Schweich
Mobil: 0160 / 8 316 216 • Tel: 06502 / 83 35

www.lerntreff-thul.de

>> P >>

PHOTOVOLTAIK-ANLAGEN

→ Verkauf + Montage

Ulli Ketterer | Detzem | Tel. 0 65 07 - 93 93 49 | 01 51 - 12 72 00 26

Physio Point
David Pelzer

**PRAXIS FÜR
OSTEOPATHIE**

54343 Föhren
Telefon: 06502 / 9 39 99 13

Hilft z.B. bei:
Kopf-, Rücken- & Bauchschmerzen, Schwindel, ...

>> R >>

[PlanB] Renovierung & Umbau - Ihr Projekt aus einer Hand

Stefan Regnery

- Trockenbau
- Boden legen
- Hausmeisterdienst
- Detaillösungen rund um Ihr Haus
- kleine & große Reparaturen

In der Neuwies 4
54344 Kenn
Mobil: 0172/9089200

info@regnery-planb.de
www.regnery-planb.de

>> V >>

■ Absicherung ■ Wohneigentum ■ Risikoschutz ■ Vermögensbildung

Michael Rohles • Obere Ruwerer Str. 8 • 54341 Fell
Tel. 06502 988673 • www.Rohles.eu

wüstenrot

Wüstenrot & Württembergische.
Der Vorsorge-Spezialist.

>> Z >>

Zimmerei Koster GmbH

- Dachstühle
- Aufstockungen
- Dachgauben
- Holzhäuser
- Altbausanierung
- Bedachungen

Schulstr. 12 • 54317 Herl
Tel. (06500) 988710 • Mobil (0163) 4191133

www.zimmerei-koster.de • mail@zimmerei-koster.de

>> >>

Mobil: 01 71 - 5 44 47 12
Telefon: 0 65 03 - 99 40 37

Dupont Bausanierung

info@dupont-bausanierung.de
www.dupont-bausanierung.de
54421 Reinsfeld

**Erdarbeiten
Betonarbeiten
Kellersanierung
Außenanlagen**

KRANKENTRANSPORTE

LYDIA DIXIUS • Mehring

☎ 06502 / 6235 • Handy 0171 / 6760286

Krankenfahrten, Großraumtaxen, Dialysefahrten und mehr...

Rollstuhltaxi

Druckenmüller
Schweich

6800

06502 oder **6900**

jugend-TAXI






APRÈS-SKI-PARTY

IM WEINGUT HORST ADAMS, MEHRING

Theoretische und praktische Skifahrerprüfung, moderiert von
Thomas Vatheuer (RPRI). Prämierung des besten Prüflings!

AM
31.1.2015
AB 19 UHR

15 Jahre Hausmeisterservice Heiser

Dienstleistungs-/Servicetätigkeiten
Arbeiten in und ums Haus

Tel. 06502-20993 oder 0160-8742740

Dienstleistungen sind unsere Stärke!

**Unterhalter für
Geburtstagskaffee gesucht.**

Telefon 01 71 / 2 81 05 08



Danke

Herzlichen Dank an alle, die mir mit
Glückwünschen und Präsenten anlässlich
meines

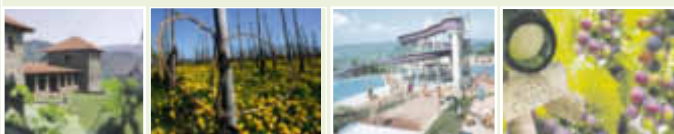
80. Geburtstages

große Freude bereitet haben.

Fritz Regnery

Kenn, im Januar 2015

Amtsblatt Schweich



HALLO!

Ich berate Sie gerne...

bei Anzeigenwerbung,
Sonderbeilagen,
Privat- und
Geschäftsanzeigen



Oliver Schmitz

Rufen Sie an:

01 51 - 16 30 54 05

0 65 02 - 91 47-269

oder senden Sie mir eine Mail:

o.schmitz@wittich-foehren.de

VERLAG + DRUCK
LINUS WITTICH

Heimat- und Bürgerzeitungen



ERFOLGREICH
DURCH WERBUNG

In: Trier, Saarburg, Schweich
Lampaden, Wincheringen



BEGINN NEUER KURSE FÜR:

- Gesang • Akkordeon • Keyboard
- Klavier • E-Piano • Heimorgel
- E-Bass • E-Gitarre • Konzertgitarre
- Saxofon • Klarinette • Querflöte • Blockflöte • Trompete
- Tenorhorn • Bariton • Waldhorn • Geige • Bratsche • Schlagzeug
- Unterricht aller Altersklassen • Vereinsausbildung • Seniorenkurse

Leihinstrumente & unverb. Kaufberatung & Proberaumvermietung

MUSIKSCHULE GENSCHOW

Brotstraße 29, 54290 Trier, Info-Tel. 0651/74180

www.musikschule-genschow.de



FREUDIGE EREIGNIS-ANZEIGEN:

WWW.WITTICH.DE

Weinberg in Klüsserath Höcht zu verkaufen.

Flur 6/101 und 9/102 zusammen 857 m².

Telefon 0 65 07 / 45 26

AWO-Möbelbörse

Ottostraße 19A, Trier-Euren, Tel.: 0651/80360

Preiswerte Haus- u. Wohnungsräumungen, Verkauf gebrauchter Möbel, Hausrat, Bücher, Kleidung, Umzugshilfe u. Transport

Täglich 9.00 - 18.00 Uhr, samstags 10.00 - 13.00 Uhr



www.Metallbau - Mueller.info

54343 Föhren

Tel. 0 65 02 / 22 80

• Wintergärten

• Terrassenüberdachungen

Reisen, träumen, erleben...

Costa Kreuzfahrten • Zwei Kids bis 18 Jahre gratis!!
 7 Tage „Metropolen der Ostsee“
 Termine Mai - August ab/bis Warnemünde ab 699 € p.p.
 7 Tage „Land der Wikinger“
 Termine Juni - August ab/bis Warnemünde ab 699 € p.p.
 9 Tage „Zauber der Fjorde“
 Termine Juni - August ab/bis Amsterdam ab 799 € p.p.
 11 Tage „Metropolen des Nordens“
 Termine April - August
 ab/bis Kiel ab 899 € p.p.

AUSZEIT
Reisebüro

Schulstraße 13
54346 Mehring
Tel.: 06502/994253
Fax: 06502/988469

Mit Luxair nach Sizilien
 z.B. am 12.07.15 - 19.07.15
 Clubhotel Santa Lucia
 Le Sabbie D'Oro 3*
 2 Erwachsene, 1 Kind bis 11 Jahre

Gesamt **1.730,- €** mit Halbpension

Beratung und Buchung:
Saarburger Reisebüro
 Graf-Siegfried-Str. 30, 54439 Saarburg
 Telefon: 06581/99144, www.saarburger-reisebuero.de



Freuen Sie sich auf sonnige Aussichten - die Auswahl an Happy Summer-Hotels von Luxair-Tours in verschiedenen Sonnenzielen verspricht ein Maximum an Ferien zu Minipreisen!

Ab der Sommersaison haben Sie erstmals die Möglichkeit, einen Happy Summer Urlaub auf Korsika, Sardinien oder auch auf Sizilien zu verbringen.

Dank des hervorragenden PreisLeistungsverhältnisses, speziell für Kinder, können Sie sich jetzt schon auf gelungene Ferien mit der ganzen Familie freuen.

Der neue Happy Summer Katalog liegt für Sie bereit.

Unser kompetentes Team berät Sie gerne.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Saarburger Reisebüro

Graf-Siegfried-Straße 30
54439 Saarburg
Telefon: 06581/99144

www.saarburger-reisebuero.de

Namibia
Ausgesuchte Erlebnisreisen 2015

Scharff

Mit Kinderaugen entdecken

17-tägige Rundreise für die Familie mit Jörg Scharff! Kurze Etappen, familienfreundliche Unterkünfte, Erlebnisse für Kinder: Besuch einer Schule, Besuch bei den Himba, u.V.m. ...

Termin: 25.07. 10.08.2015 Erwachsene ab 3.785 €
inkl. Flügen ab Frankfurt Kind(er) ab 1.595 €

Katalogbestellung, Infos & Buchung:
Tel.: 06561-965414 · www.scharff-reisen.de

Der Reisekatalog 2015 ist da!

Am besten noch heute anfordern

☎ 0651 / 98 120 - 0

3% Frühbucherrabatt

bei Buchung bis zum 31.03.2015 für alle Reisen, die ab dem 15.05.2015 beginnen und bei Zahlung des Gesamt-reisepreises innerhalb von 10 Tagen nach Rechnungserhalt.

VdK-Reiseservice Rhl.-Pfalz Luxemburger Str. 148
54294 Trier · www.vdk-reiseservice.de

Thomas Kopp's aktueller Reisetipp:

BERLIN im Februar

Bahnfahrt und 4 Nächte
inkl. Frühstück
Tryp by Wyndham
Berlin am Ku'damm****

Preis p.p. ab **169,- €**

www.tui-reisecenter.de/konz1

Kopp Reisen GmbH - Schillerarkaden 3, KONZ, Tel. 0 65 01 / 9 92 66
Johann-Philipp-Str. 3 - 4, TRIER, Tel. 06 51 / 97 87 70

TOP-ANGEBOT

RIU Liebhaber - Madeira
26.01. - 02.02.2015, 8 Tage
4 ½ Sterne Hotel
RIU Palace Madeira
ab Luxembourg,
direkter Meerblick
pro Pers. HP **649,- €**

Fragen Sie uns nach weiteren Angeboten!

Christel Becker
Nagelstraße 14
54290 Trier
Tel.: 0651 - 75071

TRAVELStar
Reisegalerie Becker

Reisen,
träumen,
erleben...



GESUNDHEIT AUS IHRER APOTHEKE

Millionen Deutsche schlafen schlecht

Albtraum Schlaflosigkeit

Jede zweite Frau und jeder vierte Mann schläft schlecht – das ist das Ergebnis aktueller Studien. Die Anzahl der Betroffenen soll sich in den letzten drei Jahren annähernd verdoppelt haben.

Haben Sie heute gut geschlafen? Jeder dritte Deutsche beantwortet diese Frage mit NEIN. Hauptauslöser ist Stress durch die Arbeit, Sorgen oder zwischenmenschliche Probleme. Irgendwann ist die Kraft zu Ende und es kommt zu nervöser Unruhe mit Beschwerden wie Ein- und Durchschlafstörungen, innerer Anspannung und Ruhelosigkeit. Warum lange rumexperimentieren oder zum starken Schlafmittel greifen, das durch seine eher

Überaktivität der Nerven und wir sind negativen äußeren Einflüssen schutzlos ausgeliefert. Schon die kleinsten Geschehnisse reichen dann aus, um in Rage zu geraten. Genau hier setzt die einzigartige Wirkung der Passionsblume an, die von der Universität Würzburg zur Arzneipflanze des Jahres 2011 gewählt wurde.

Schnelle Hilfe, gute Verträglichkeit

Die Einnahme der Passionsblume (z.B. Lioran®) regt den Körper an, mehr GABA bereitzustellen. Als Wirkstoff enthält Lioran® ausschließlich hochwertigen Passionsblumenkraut-Extrakt, der in einer Kapsel enthalten ist. Dadurch wird die einzigartige Substanz der Passionsblume zügig freigesetzt und beginnt, ihre beruhigende, entspannende und ausgleichende Wirkung zu entfalten. Das Nervenkostüm stabilisiert sich, Beschwerden nervöser Unruhe verschwinden, der natürliche Schlaf kehrt zurück. Zwei Kapseln am Abend entspannen für eine erholsame Nacht. Die Einnahme am Tag hilft, dem Stress gelassen gegenüber zu treten. Die Einnahme macht weder müde noch abhängig und ist gut verträglich. Die Dauer der Anwendung ist nicht begrenzt und Lioran® kann nach Beschwerdeggrad individuell dosiert werden. Nicht umsonst ist Lioran® (30 Kapseln 9,79 Euro, 80 Kapseln 23,70 Euro) heute das meistverlangte Passionsblumen-Medikament in Deutschlands Apotheken.

Heikle Helfer

Die Anzahl der Menschen, die regelmäßig zu Schlafmitteln greifen, gibt den Experten Anlass zur Sorge. Nach Absetzen der Arznei verschlechtere sich die Schlafqualität häufig. Der erneute Griff zu den Tabletten könne schnell in einen Teufelskreis führen, warnen sie. Als gut wirksame pflanzliche Alternative gilt der Einsatz der Passionsblume (z. B. Lioran®, 30 Kapseln 9,80 Euro, rezeptfrei in Apotheken).

betäubende Wirkung den Schlaf erzwingt. Es ist die Passionsblume, die vom Bundesinstitut für Arzneimittel nicht ohne Grund zur Behandlung „Nervöser Unruhezustände“ zugelassen wurde.

Ursachen-Behandlung

Bei nervösen Unruhe-Zuständen, die sich neben Schlafstörungen durch Erschöpfung, Ruhelosigkeit, Angst, Stimmungs-Schwankungen oder nervösen Magen- und Darmbeschwerden zeigen können, liegt im Gehirn ein Mangel an GABA (Gamma-Aminobuttersäure) vor. Genau das führt zur

Kennen sie den gefürchteten Hangover-Effekt nach der Einnahme starker Schlafmittel: am nächsten Morgen fühlen wir uns kaputt und unausgeschlafen. Natürliche Substanzen aus der Passionsblume beseitigen dagegen die Ursache des schlechten Schlafes: die nervöse Unruhe



ANZEIGE



Wir haben die Bitterstoffe aus den Lebensmitteln verbannt. Mit dramatischen Folgen für die Magen-Darm-Gesundheit

Blähungen, Völlegefühl, Magenbeschwerden

Volkskrankheit Magen-Darm-Beschwerden

Jeder vierte Deutsche leidet an Bauch- und Magenbeschwerden wie Völlegefühl, Blähungen oder leichter Übelkeit nach dem Essen. Die Anzahl der Betroffenen hat sich in den letzten zehn Jahren verdoppelt, teilt eine anerkannte Fach-Zeitschrift mit. Gasteo® heißt das neue Natur-Medikament von Niehaus Pharma, das diesen Beschwerden den Kampf ansagt

Wissen Sie, wie vor etwa 20 Jahren Chicorée schmeckte? Der innere Spross war gallebitter, und die meisten Köche entfernten ihn vor dem Essen. Bitterstoffe schmecken einfach nicht und wurden gnadenlos aus der Nahrung herausgezüchtet. Mit der ebenso bitteren Folge, dass dem Körper wichtige

es jetzt Gasteo®, das sich durch seinen hohen Gehalt an Bitterstoffen und dem krampflösenden Gänsefingerkraut auszeichnet.

Bitter wirkt schon auf der Zunge

Gasteo® enthält in hoher Konzentration die bitterstoffhaltigste Arzneipflanze überhaupt: Das Wermutkraut. Hinzu kommt das Bittermittel Benediktenkraut. Diese Heilpflanzen entfalten ihre Wirkung unmittelbar in dem Moment, in dem sie mit der Zunge in Kontakt kommen. Ihr bitterer Geschmack stimuliert nicht nur den Magen, sondern auch die Leber, die Gallenblase und die Bauchspeicheldrüse, die daraufhin mit der Sekretion lebensnotwendiger Verdauungssäfte und Verdauungsenzyme beginnen. Hinzu kommt das Gänsefingerkraut – vom Naturheilkundler Sebastian Kneipp als Krampfkraut geschätzt – das leichte Bauch- und Magenkrämpfe beseitigt. Abgerundet wird der einzigartige Arzneipflanzen-Komplex durch die Süßholzwurzel, die die Magenschleimhaut schützt. Die Kamille wirkt beruhigend auf den Magen-Darm-Trakt und die Angelikawurzel entspannt die sensible Mitte. Für den Akutfall oder häufig wiederkehrende Beschwerden gehört das neue Gasteo® von Niehaus Pharma (20 ml 7,85 Euro, PZN 1073 8439) in jede Haus-Apotheke.

Nächtliche nervöse Unruhe

Auf Knopfdruck abschalten geht nicht

Diese verdammte nervöse innere Unruhe. Wir liegen im Bett und unsere Gedanken gebärden sich wie ein Hort von Kleinkindern. Der Stress des Tages, die Demütigungen, die Beleidigungen und unsere Sorgen – die Gedanken rasen umher, rempeln sich an und vom erholsamen Schlaf ist keine Rede mehr. Da hilft Lioran die Passionsblume gegen nervöse innere Unruhe. 2 Kapseln eine Stunde vor dem Schlafengehen entspannen die Gedanken ausgleichend schnell für einen erholsamen Schlaf. Deutschland Apotheker wählen Lioran® zum Medikament des Jahres 2014.

Wirkstoffe fehlen, die Leber, Galle und Bauchspeicheldrüse anregen und zum Abbau von Schadstoffen führen, Bitterstoffe locken die Verdauungssäfte und verhindern so Gärprozesse. Und weil der heutigen Ernährung die wertvollen Bitterstoffe fehlen, liegt uns das Essen oft „wie ein Stein im Magen“ und wir werden von Magenbeschwerden, Völlegefühl, Blähungen und leichter Übelkeit gequält. In der Apotheke gibt

Als der Spargel noch bitter schmeckte

Spargel hatte vor etwa 20 Jahren ein so kräftiges, bitteres Aroma, dass die Mutter beim Kochen immer einen großen Löffel Zucker beigab. Selbst so manches Möhrchen entpuppte sich als ziemlich bitteres Geschöpf. Bitterstoffe schmecken einfach nicht und wurden gnadenlos aus Gemüse und Salat herausgezüchtet. Leider hat die gute Absicht einen

unerwünschten Nebeneffekt: Nahrung, die nur süß und mild ist, verlockt viele Menschen zur Völlerei. Und, was ebenso völlig vergessen wurde: Unser Körper braucht Bitterstoffe für eine gesunde Verdauung ohne Beschwerden. **Tipp:** Bei Völlegefühl, Blähungen und leichter Übelkeit hilft das neue Gasteo® von Niehaus Pharma. Fragen Sie in Ihrer Apotheke danach.

Die LINUS WITTICH-Leserreise

5 TAGE **BLUMENRIVIERA****IHR HOTEL:**

Das durch die Familie Peppino geführte Hotel Ideal, besticht durch seine tolle Küche und familiären Flair, man fühlt sich sofort wie zu Hause!

ZUSTIEGSMÖGLICHKEITEN:

Sirzenich, Trier, Bitburg, Wittlich, Prüm, Mehren, Kaisersesch, Polch, Koblenz

LEISTUNGEN

- Fahrt im modernen Fernreisebus
- 4x Übernachtung/Frühstück/Abendessen
- Familien geführtes, gutes Mittelklassehotel an der ital. Riviera
- Alle Zimmer mit Du/WC, Telefon, TV

TERMINE & PREISE

05.03. - 09.03.2015
09.03. - 13.03.2015
20.03. - 24.03.2015
24.03. - 28.03.2015
12.04. - 16.04.2015
21.04. - 25.04.2015

Preis: 199,-

EZ-Zuschlag: 60,-

Komplettpreis

Ausflugspaket € 90,00 p. P.

1. Tag: Anreise

Anreise am Morgen an die Ital. Riviera, Zimmerbezug in unserem Hotel, Abendessen und Übernachtung.

2. Tag: Freie Verfügung – alternativ**Ausflug Genua & Rapallo (MP 33,-)**

Nach dem Frühstück fahren wir nach Genua. Danach geht es nach Rapallo, einem idyllischen italienischen Urlaubsort. Vor hier aus empfehlen wir eine Schifffahrt (Mehrpreis) nach Portofino.

3. Tag: Freie Verfügung - alternativ**Ausflug Monaco & Nizza (MP 33,-)**

Nach dem Frühstück fahren wir entlang der italienischen Riviera an die französische Küste, in die monegasische Hauptstadt Monte Carlo. Dann fahren wir nach Nizza. Besichtigen Sie die Altstadt mit Hafen und der Piazza Massena und bummeln Sie über die „Promenade des Anglais“.

4. Tag: Freie Verfügung –**alternativ Ausflug San Remo (MP 33,-)**

Heute unternehmen Sie einen Ausflug ins ligurische Hinterland und nach San Remo mit dem mittelalterlichen Stadtkern und den traumhaften Blumengärten. Nach einem Aufenthalt fahren wir zum mittelalterlichen Dolceaqua.

5. Tag: Rückreise

Rückfahrt zu den Ausgangsorten.

Informationen & Buchung:

KYLLTAL-REISEN GmbH, 54311 Trierweiler-Sirzenich, info@kylltal-reisen.de, Tel.: 0651 - 96 89 00

ab €
199

BEILAGENHINWEIS

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Voll-/Teilbeilage

"Der Fehlerteufel hat zugeschlagen!"
des Gewerbevereins Speicher.

WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!

BEILAGENHINWEIS

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Voll-/Teilbeilage

"50 Jahre Isseler Prinzenpaare"
des Isseler Cultur-Vereins.

WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!

Rat und Tat!

Service

In allen Fragen rund um Ihre Familienanzeigen stehen Ihnen die Mitarbeiter des Verlags-hauses Linus Wittich sowie in den Annahmestellen des Mitteilungsblatts mit Rat und Tat zur Seite.

Tel. 0 65 02 / 91 47-0

Foto: Margot Harde/pixelio.de

Banck & Schömann

Metallbau - Schlosserei



Markisen

Terrassenüberdachungen

Geländer

Tore

Eichenstraße 54

54516 Wittlich-Neuerburg

Tel. 0 65 71 / 35 71 • Fax 2 97 24

- Termine nach Vereinbarung -

www.banck-schoemann.de



PORTEN G M B H
sanitär

- Sanitäre Installation
- Bad-Renovierung
- Ölheizungsanlagen
- Gasheizungsanlagen
- Solar- und Wärmepumpenanlagen
- Kaminsanierung
- Rohrreinigung
- Kernbohrungen
- Kundendienst
- Drachengas Verkaufsstelle

Fordern Sie bitte unser unverbindliches Angebot

54338 Schweich

Zellenpützstraße 2

Tel. 0 65 02 / 99 42 44

Fax 0 65 02 / 99 42 45

Porten_Sanitaer@t-online.de

Anzeige



IMMOBILIENWELT

Kaufen · Verkaufen · Vermietung · Mietgesuche



Immobilien Anzeigenannahme **0 65 02 / 9147-0**

Haus- u. Zimmertüren

Schreinerei Michael Leisen GmbH

Im Paesch 12 (Gewerbegebiet) • 54340 Longuich/Mosel
 Telefon: 0 65 02 / 2 06 00 • Fax: 0 65 02 / 70 16
 Mobil: 01 71 / 2 38 03 33
www.treppenbau-leisen.de • E-Mail: info@treppenbau-leisen.de

NATURSTEIN
ARBEITEN
JUCHEM

Pflasterarbeiten,
Maurerarbeiten, Galabau

www.naturstein-arbeiten-juchem.de
Mobil: 0171 / 9 58 12 62

STUKKATEUR MEISTERBETRIEB

WÄRMEDÄMMFASSADEN
 INNEN- & AUSSENPUTZARBEITEN
 TROCKENBAU

AUF DEM STEINHÄUFCHEN 19 • D-54343 FÖHREN
 TEL: +49 (0) 65 02 - 93 56 - 0 • INFO@STUKKATEUR-SAHLER.DE
WWW.STUKKATEUR-SAHLER.DE

Weinberge zu verkaufen oder zu verpachten

Gemarkung Bekond
 Flur 1 Nr. 78 0,2415 ha in der Bayer, Weißb. Direktzug
 Flur 4 Nr. 87 0,1540 ha in der Razenwies, M.-Th. Direktzug

Gemarkung Schweich
 Flur 51 Nr. 35 0,2268 ha im Vogelsang am Schock, Riesling Draht.
 Flur 52 Nr. 91/92 0,1703 ha in den Theilen, Riesling Steilhang

Longen
 Flur 3 Nr. 172/173/174 Friedberg 0,1691 ha, Spätburg. Drahtrahmen
 Flur 3 Nr. 244 0,1167 ha Hinter Karls, Riesling Steillage
 Flur 3 Nr. 283 0,2391 ha, Riesling Draht. Direktzug
 Flur 3 Nr. 455 0,4817 ha, Riesling Draht. Direktzug

Lörsch
 Flur 1 Nr. 110 0,0601 ha, Riesling Draht.
 Flur 2 Nr. 258/259/260, Spätburgunder und Frühburgunder Draht,
 Direktzug, 0,1257 ha

Trier-Kürenz Im Avelertal
 0,550 ha, Riesling, 0,2500 ha Dornfelder, ca. 0,5000 ha Weinbergsgelände
 zum Pflanzen mit Pflanzrechten alles Direktzug, 0,516 ha, Pflanzrechte zu
 verkaufen.

Telefon 0160 / 7765680

SCHOLTES | PROJEKT

Bäder | Sanitär | Heizung

Sie suchen ein Unternehmen für
Sanitär/Heizung/Komplettbad/3D-Badplanung
 Sie finden uns unter

www.scholtes-projekt.de

EPPER
SCHRANK
MANUFAKTUR

54346 Mehring • Tel.: 06502 / 4974
www.schreinerei-epper.de

Mein Schrank nach Maß

- Ankleidezimmer - Kleiderschränke
- Dachschrägenschränke -
Kniestockschränke
- Badmöbel - Küchen

Anzeige



IMMOBILIENWELT

Kaufen · Verkaufen · Vermietung · Mietgesuche



Immobilien Anzeigenannahme **0 65 02 / 9147-0**

Weinbergfläche

Teil bestockt, Hanglage, 2800 m², zu verkaufen.

Telefon 0 65 07 / 33 24

Wohnung in Neumagen-Dhron

2 ZKB, ca. 70 m², Einbauküche, Garage,
Miete € 450,- inkl. NK, ab sofort zu vermieten.

Tel. 06507-702555

Weinberg in Köwerich zu verkaufen

Gemarkung Köwerich (Laurentiuslay),
Flur 2, Flurstück 42, Größe 678 m², Preis: VB.

Telefon: 0651-140840

zuverlässig - seriös - kompetent

weyer  Föhren - Schweich - Konz
(06502) 9384480
Immobilien www.weyer-immobilien.de

Suche landwirtschaftlichen Betrieb

zu pachten/kaufen, inkl. Wirtschaftsgebäuden. Resthof
od. auslaufender Betrieb jetzt od. zu einem späteren
Zeitpunkt. Antworten werden vertraulich behandelt!

Zuschriften erbeten unter Chiffre-Nr. 16827805 an Verlag + Druck
LINUS WITTICH KG, Postfach 1154, 54343 Föhren.

Verkaufe Pflanzrechte für Mosel, Steillage und Flachlage.

Telefon: 0 65 42 / 47 68

Weinberg Longuicher Hirschlay (Ackersberg)

MTH 4783 m² Direktzug

Schweicher Burgmauer (Margeis)

Riesling 1487 m² Drahtanlage

Riesling Weinberg Mehringer Zellerberg

Lörsch direkt hinter der Ortslage 1149 m² Drahtanlage

zu verkaufen oder evtl. zu verpachten.

Tel. 0 65 02 - 83 96



In Schweich ab 01./15.02.15 zu vermieten:

Helle Wohnung, 4 ZKB, ca. 82 m², Balkon,
Stellplatz, Speicher, Öl-ZH, renoviert 2013

Tel. 06502-20993 oder 0160-8742740



GUTSCHEIN

Für eine kostenlose Wertermittlung Ihrer Immobilie und
Beratung zur Erzielung von Höchstpreisen beim Verkauf.

Terminvereinbarung gerne unter 06 51 - 1 70 63 63
www.axel-ilbertz-immobilien.de

Villa Mentis:

altengerechte, barrierefreie Mietwohnungen,
umfangreiche Serviceangebote nach Bedarf.

- 2 ZKB, Terrasse, TG-Stellplatz **KM 650,00 EUR**
- 3 ZKB, Dachterrasse, Tageslichtbad, TG-Stellplatz **KM 970,00 EUR**

BA 91, 10 kWh, Holzpellets, Bj. 2014.

Judith Diedrich Immobilien • Tel.: 0651 / 46372202

Wohnung in Bekond zu vermieten

Große 4 ZKB, 110 qm Wohnung, Erdgeschoss,
Innenhof, Zentralheizung, Garage, frei ab sofort,
420,- € + Nebenkosten.

Telefon 0176-84278908

MEISTERBETRIEB
**ERNST
WILHELMI**
GMBH

TRIER



**BAU-, STUCK- UND
VERPUTZ-GESCHÄFT**

Weißdornweg 21 • 54338 Schweich

Tel. 0651/13416 • 0170/7677778

Fax 0651/23812

Wir führen sämtliche

- Innen- und Außenputzarbeiten
- Trockenausbauarbeiten
- Vollwärmeschutzarbeiten aus.

Weinberge in Trittenheim zu verpachten
Riesling und Kerner

Tel. 0 65 07 / 27 48 oder 26 87

Kleinhallen günstig zu vermieten

Neue, trockene, saubere, abschließbare Kleinhallen,
in den Größen 24-48-72-96-120 m².
Höhe 5,30 m, Tordurchfahrt 3,50 m.

Telefon 0177-4666310

UNTERRICHT • NACHHILFE ERWACHSENENBILDUNG



Ihre starken Partner für ein gutes Schuljahr und eine erfolgreichere Zukunft

Die Lernbrücke
Lerntherapeutische Praxis

Diagnostik und Therapie bei: Legasthenie, Wahrnehmungsstörungen, Konzentrationsschwierigkeiten, Rechenschwäche, Aufmerksamkeitsstörung AD(H)S

Elke Nettekoven Montessori-Diplom • Lerntherapeutin
Petrusstraße 4 • 54292 Trier • Tel. 0651 - 9372680
www.lernbruecke-trier.de

NACHHILFE & COACHING
MαERZ
FÖRDERUNG DER PERSÖNLICHEN UND SCHULISCHEN ENTWICKLUNG VON KINDERN, JUGENDLICHEN UND JUNGEN ERWACHSENEN

Förderung von Selbstständigkeit, Motivation und Selbstvertrauen

Christoph Maerz • Master of Science • Aus- & Weiterbildungspädagoge
Tel.: 06502 9384038 • www.nachhilfe-maerz.de • Schweich

Pädi Nachhilfe

- ☉ Einzelunterricht zu Hause
- ☉ oder in kleinen Gruppen
- ☉ Vermittlung effektiver Lerntechniken

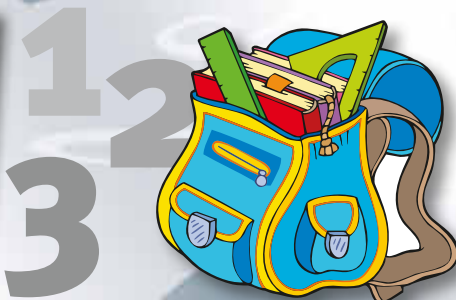
Auf Ihren Wunsch integrieren wir ein Konzentrationstraining und pflegen engen Kontakt zu Eltern und Schule.
Ich engagiere mich für den Erfolg Ihres Kindes:
Sabine Schmitt (Dipl.-Pädagogin)

Päd. Institut
für Lernförderung und Weiterbildung
Tel.: 06502/988164 oder 0651/99472756
Schulamtlich anerkannt

Archimedes
Lernstudio

Nachhilfe
EDV-Kurse
Sprachkurse

54290 Trier
Tel. 0651 / 1708370
www.archimedes.lernstudio.de
Lernen mit Erfolg!



- Anzeige -

Nachhilfe & Coaching für Kinder und Jugendliche in Schweich – Beraten. Begleiten. Bestärken.

Auf 290 m² bietet das Institut 19 separate Räume in einer angenehmen Lernatmosphäre. In diesen Wänden der Bildung werden Lernprozesse für Jung und Alt gestaltet, um die Entwicklung individuell zu fördern. Bei den Geschäftsführern Christoph Maerz und Katrin März-Conrad haben die persönliche Betreuung und Beratung oberste Priorität. Um dies zu gewährleisten, werden sie von einem tatkräftigen Team von ca. 40 Mitarbeiter/innen unterstützt. „Bevor der Lernprozess bei uns losgeht, ist es uns wichtig, die Kinder und Jugendlichen persönlich kennenzulernen“, erklärt Christoph Maerz, Aus- und Weiterbildungspädagoge und IT-Spezialist. Aus diesem Grund bietet das Institut eine unverbindliche Beratungsstunde an, in der die Probleme gemeinsam analysiert und zu einem optimalen Lernprozess abgestimmt werden.



„Um in Schule, Studium oder Ausbildung erfolgreich agieren zu können, sind nicht nur die Kenntnisse in den Fächern wichtig, sondern werden auch weitere Fähigkeiten benötigt. Ob Lernmethoden sinnvoll einsetzen, in der Gruppe gut klarkommen oder auch mit Kritik richtig umgehen...hierbei unterstützen wir die Kinder und Jugendlichen, für sich neue Wege zu finden und diese im Alltag zu integrieren“, erläutert Dipl.-Pädagogin und Coach, Katrin März-Conrad. Aufgrund dieser Erfahrungen bietet das Institut über die fachliche Nachhilfe hinaus den Bereich Coaching für Kinder & Jugendliche an, um die Kinder in der Entwicklung ihrer Fähigkeiten gezielt zu unterstützen, so dass sie das nötige Handwerkzeug haben, um den persönlichen Alltag erfolgreich und zufrieden zu bewältigen. Hierbei werden der Bedarf analysiert, konkrete Ziele gesetzt und mit zielgerichteten Methoden neue Fähigkeiten aktiviert und Lösungswege erarbeitet, um Selbstbewusstsein, Motivation, Selbständigkeit sowie Selbstvertrauen zu stärken.



NACHHILFE & COACHING
MαERZ
FÖRDERUNG DER PERSÖNLICHEN UND SCHULISCHEN ENTWICKLUNG VON KINDERN, JUGENDLICHEN UND JUNGEN ERWACHSENEN

Katrin März-Conrad Dipl.-Pädagogin, Coach
Christoph Maerz Master of Science
Dipl.-Marketing- Dipl.-Informatiker (FH)
Kommunikationswirtin Aus- + Weiterbildungspäd.
Aus- + Weiterbildungspäd.

Brückenstraße 9 - 54338 Schweich
Telefon: 06502 9384038
mail@nachhilfe-maerz.de
www.nachhilfe-maerz.de



Reinhardt & Weiersbach GmbH
Meisterbetrieb

für Dach-, Wand- und Abdichtungstechnik
z.B. von Balkonabdichtungen bis zum fertigen Terrassenbelag

Handwerkerhof 6 - 54338 Schweich-Issel
Tel. 06502-7031 • Fax. 06502-7032
E-Mail: reinhardt.weiersbach@t-online.de
www.Dachdeckerei-reinhardt-weiersbach.de



• Bad • Heizung • Haus- und Umwelttechnik



• Solaranlagen
 • Solarstromanlagen
 • Hackschnitzelheizung
 • Pelletheizung
 • Erdwärme
 • Barrierefreie Bäder

• Wellnessanlagen
 • Regenwassersysteme
 • Klima
 • Planung
 • Verkauf
 • Kundendienst
 • Beratung

www.reis-neumann.de
54292 Trier-Ruwer - Fischweg 24 - Tel. 0651 / 9 66 86-0



Abbildung zeigt Wunschausstattung gegen Mehrpreis.

Typisch Ford: der neue **Ford Focus**

FORD FOCUS TURNIER BUSINESS EDITION

Berganfahrassistent, Ford Navigationssystem inkl. Ford SYNC mit Touchscreen (Monitor mit 20,3 cm Bildschirmdiagonale), Geschwindigkeitsregelanlage, Mittelkonsole mit Armauflage

Bei uns für **€ 17.200,-** + **€ 790,-** ^{Überführungskosten}

Gesamtkosten
€ 17.990,-¹



Kraftstoffverbrauch (in l/100 km nach VO (EG) 715/2007 und VO (EG) 692/2008 in der jeweils geltenden Fassung): Ford Focus: 5,9 (innerorts), 4,2 (außerorts), 4,8 (kombiniert); CO₂-Emissionen: 109 g/km (kombiniert).

Autohaus am Verteiler GmbH & Co. KG

Ruwerer Straße 21 b
54292 Trier
Tel.: 0651/2008-200

Autohaus Bales GmbH & Co. KG

Dieselstr. 20
54634 Bitburg
Tel.: 06561/916-0

Autohaus Heister GmbH

Gutenbergstr. 2
54516 Wittlich
Tel.: 06571/927-0

¹Gilt für Privat- und gewerbliche Kunden außer Autovermieter, Behörden, Kommunen sowie gewerbliche Abnehmer mit gültigem Ford-Werke Rahmenabkommen. Gilt für einen Ford Focus Turnier Business Edition 1,0-l-EcoBoost-Motor 74 kW (100 PS) (Start-Stopp-System).



Tankstelle in Schweich

Telefon: 0 65 02/22 25

Seit dem 15.01.2015 sind wir
wieder für Sie da.

Öffnungszeiten:

Mo-Fr 7.00-21.00 Uhr
Sa 8.00-21.00 Uhr
So 10.00-17.00 Uhr

Vielen Dank für die Glückwünsche und Geschenke zur Tankstellenübernahme.

Arno Wiedemann



ERCH^{GM}_{BH}

PUTZ U. STUCC

INNEN- / AUSSENPUTZ / WÄRMESCHUTZFASSADE

Gusterath • Albert-Schweitzer-Str. 7
Tel. 0 65 88 / 79 31 • 01 71 / 4 16 51 33

ANGEBOTE WERDEN SOFORT BEARBEITET



MEISTERBETRIEB • RAINER MICHELS
Schweich | 0172-6978345 | www.michels-naturbau.de

- **JETZT NEU:** Bau von barrierefreien Zugängen
- Innenausbau
- Dachbodenisolierung (Gauben wie Boden)
- Garten-/Landschaftsbau
- Pflasterarbeiten
- Außenanlagen aus Natur- und Betonstein

Natursteinmauerwerk



DIGA[®]
Die Gartenmesse

Trier Messehalle

30.1.-1.2. (In den Moselauen 1)

Fr. - So. von 10 - 18 Uhr

Das Verkaufs- und Informationsparadies für Garten, Haus, Wohnen und Lebensart

- 70 Aussteller • Gartenseminare und Vorträge
- Pflanzen • Floristik • Gartenmöbel
- Kulinarisches • Dekoration • Kunst • Accessoires
- Düfte • Gartentechnik

Besuchereintritt: 5,- Euro (Kinder bis einschließlich 14 Jahre frei)
SüMa Maier Messen Märkte und Events GmbH • Tel.: +49(0)7623 79766-0 • Alle Infos: www.suema-maier.de



Seminare, Kurse und Veranstaltungen

AB SOFORT KÖNNEN SIE DIE TERMINE DER VORBEREITUNGSKURSE FÜR KAUFMÄNNISCHE AUSZUBILDENDE, DIE IM WINTER BZW. SOMMER 2015 PRÜFUNG HABEN, AUF UNSERER HOMEPAGE EINSEHEN.

TAGESSEMINARE

Immobiliengeschäft für Einsteiger/innen - Die wichtigsten Grundkenntnisse auf einen Blick

Termin: 10./11.02., je 9-16:30 Uhr
Kosten: 380 €

Das Telefon als Visitenkarte Ihres Unternehmens - Training zur Kundenbindung durch professionelles Telefonverhalten

Termin: 25.02., 9-16:30 Uhr
Kosten: 190 €

Selbst-, Stress- und Zeitmanagement - Training und Tipps für den beruflichen Alltag

Termin: 25.02., 9-16:30 Uhr
Kosten: 190 €

Beschwerden und Konflikte als Chance zur Kundenbindung - Seminarreihe Qualität & Service

Termin: 26.02., 9-16:30 Uhr
Kosten: 100 €

Englisch für F&B sowie Logis-Bereich - Seminarreihe Qualität & Service

Termin: 27.02., 9-16:30 Uhr
Kosten: 100 €

Frühe Fachkräftesicherung - Auszubildende finden und binden

Termin: 27.02. (Teil 1) 9-16:30 Uhr
27.03. (Teil 2) 9-12 Uhr
Kosten: 290 €

Lohnsteuer aktuell - Wichtige Neuerungen

Termin: 04.03., 13-16:15 Uhr
Kosten: 95 €

Sozialversicherungsrecht aktuell - Wichtige Neuerungen

Termin: 04.03., 10-12:15 Uhr
Kosten: 70 €

KAUFMÄNNISCHE WEITERBILDUNG

Grundlagen der Buchführung

Beginn: 13.05., 80 Ustd.
Zeiten: montags/mittwochs, 18-21:15 Uhr
Kosten: 460 €

Grundlagen der Steuerlehre

Beginn: 03.06., 60 Ustd.
Zeiten: montags/mittwochs, 18-21:15 Uhr
Kosten: 375 €

Ausbildung der Ausbilder - Crashkurs

Beginn: 02.02., 90 Ustd.
Zeiten: montags bis freitags, 09-16:30 Uhr
Kosten: 450 €

Social Media Manager (IHK) - Webinar

Beginn: 21.02., 60 Ustd.
Zeiten: montags 18-20:30 Uhr online
samstags 9-14:00 Uhr online
Kosten: 1.100 €

Geprüfte/r Wirtschaftsfachwirt/in

Beginn: 24.02., 520 Ustd.
Zeiten: dienstags/donnerstags, 18-21:15 Uhr
Kosten: 3.500 €

FREMDSPRACHEN

Französisch für Einsteiger/innen ohne jegliche Vorkenntnisse - Niveau A1, Stufe 1

Beginn: 29.01., 30 Ustd.
Zeiten: donnerstags, 18:30-21 Uhr
Kosten: 210 €

Französisch für Einsteiger/innen mit wenigen Vorkenntnissen - Niveau A1, Stufe 2

Beginn: 03.02., 30 Ustd.
Zeiten: dienstags, 18:30-21 Uhr
Kosten: 210 €

Französisch für Anfänger/innen mit soliden Basiskenntnissen - Niveau A2, Stufe 2

Beginn: 03.02., 36 Ustd.
Zeiten: dienstags, 18:30-21 Uhr
Kosten: 250 €

Französisch für Anfänger/innen mit soliden Basiskenntnissen - Niveau A2, Stufe 1

Beginn: 05.02., 36 Ustd.
Zeiten: donnerstags, 18:30-21 Uhr
Kosten: 250 €

EDV SEMINARE

Daten professionell mit Pivot Tabellen und Filtern auswerten

Termin: 10.02., 9-16:30 Uhr
Kosten: 190 €

Controllingaufgaben mit Excel lösen

Termin: 02./03.03., 16 Ustd.
Zeiten: je 9-16:30 Uhr
Kosten: 380 €

Word 2010 - Ihr Einstieg in die Welt der Textverarbeitung

Beginn: 03.03., 28 Ustd.
Zeiten: dienstags/donnerstags, 18:30-21:30 Uhr
Kosten: 340 €

Excel in der Büropraxis effektiv einsetzen

Termin: 16./17.03.
Zeiten: je 9-16:30 Uhr
Kosten: 380 €

Workshop: Power Point Professionell

Termin: 18./19.03., 16 Ustd.
Zeiten: je 9-16:30 Uhr
Kosten: 380 €

Excel Automatisierung VBA und Makros - Grundlagen

Termin: 24.03., 8 Ustd.
Zeiten: 9-16:30 Uhr
Kosten: 190 €

Excel Automatisierung VBA und Makros - Fortgeschrittene Techniken

Termin: 31.03., 8 Ustd.
Zeiten: 9-16:30 Uhr
Kosten: 190 €

Excel Automatisierung VBA und Makros - Anwendungen entwickeln

Termin: 05.05., 8 Ustd.
Zeiten: 9-16:30 Uhr
Kosten: 190 €

TIPPS FÜR EXISTENZGRÜNDER

Informationsabend für Existenzgründer: Wie mache ich mich selbstständig?

Termin: 09.02., Bitburg und 23.02., Trier
Zeiten: je 17.30-19.30 Uhr
Kosten: je 20 € (inkl. Seminarunterlagen)

Wie erstelle ich meinen Geschäftsplan?

Termin: 20.02.
Zeiten: 14-17:30 Uhr
Kosten: 90 € (inkl. Stellungnahme der Agentur für Arbeit)

Alle Angaben ohne Gewähr.

Ansprechpartnerinnen: Hildegard Großmann • Tel.: 0651/9777-703
Marika Lengler • Tel.: 0651/9777-702
Petra Roth • Tel.: 0651/9777-752
Linda Helfen • Tel.: 0651/9777-753

www.ihk-trier.de

Partyservice & Catering
Wir planen - Sie feiern!



Jetzt neu in der Villa Mentis
Am Kinderland 2, 54338 Schweich

Wir beraten Sie gerne, kostenlos und unverbindlich!

GSHD Niederweiler Hof Schulstraße 49-51 54311 Trierweiler
Fon 0651/82 43 300 Fax 0651/82 43 304

BEILAGENHINWEIS

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Voll-/Teilbeilage

"Preise auf Sparflamme"
der Fa. Maurer.

WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!

BEILAGENHINWEIS

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Voll-/Teilbeilage

"Speicher...nix wie hin!"
des Gewerbevereins Speicher.

WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!

Farbe macht gute Laune!!!



Entspannen Wandern
Relaxen Strand
Sonne **URLAUB**
Camping Genießen
Schweich
Freude **DEUTSCHLAND**
Feiern **MUSEEN**

Treffpunkt Deutschland.de

Reisemagazine

Valentinstag

am 14. Februar 2015

*Herzensgrüße zum Valentinstag können so einfach sein:
Mit einer persönlichen Grußanzeige verschenken Sie Freude pur...*

Meiner Freundin
Jessica
ganz liebe Grüße
zum Valentinstag

als Zeichen meiner
Liebe.
Timo
Musterbach,
14.2.2015



Liebe ist ...
... Freundschaft, die Feuer gefangen hat.

Daniela
ich bin Feuer und Flamme für dich.

Dein **Udo**

Musterhausen, am 14.2.2015



*Es gibt nichts Schöneres,
als geliebt zu werden,
geliebt um seiner selbst willen oder vielmehr: trotz
seiner selbst.*
Victor Hugo (1802-85), frz. Dichter der Romantik
... Ich will dich nie mehr missen ...

Meinem Liebsten
Sebastian
alles Liebe zum Valentinstag.
In Liebe **Melli**
Musterholzbach, den 14. Februar 2015



**Die wirkliche Liebe beginnt,
wo keine Gegengabe
mehr erwartet wird.**
Antoine de Saint-Exupéry (1900 – 1944),
französischer Flieger und Schriftsteller

Ich liebe dich ...
Tom
Deine **Saskia**
Musterbach, 14.2.2015



Ich liebe dich ...

Die Vernunft ... vom ersten Augenblick an.
kann nur reden. Und das möchte ich dir hiermit sagen.

Es ist die Liebe,
die singt.

Von **Alexander**
für **Katherine**
Musterbach, 14. Februar 2015



Christoph,
du hast mich
einfach umgehauen!

Ich will dich nie wieder verlieren.
Du bist das Beste,
was mir je passiert ist.

Ich liebe dich!
Deine Katharina



Ihre Anzeige individuell selbst online gestalten, schalten und lesen!

<https://www.wittich.de/valentinstag>

...oder wenden Sie sich direkt an den Verlag:

www.wittich.de · anzeigen@wittich-foehren.de · Telefon: 0 65 02 / 91 47 - 0

STELLENMARKT

aktuell

Stellen Anzeigenannahme 0 65 02/91 47-0

Bildung



Beruf



Erfolg



Zukunft



Suche freundliche, hilfsbereite

Unterstützung für meinen Haushalt

nach Schweich.

Telefon 0 65 02 / 93 52 36

Hilfe beim Putzen und Bügelnin Schweich gesucht. Ca. 3 Stunden wöchentlich,
donnerstags oder freitags.
Zuverlässigkeit und Erfahrung setzen wir voraus.

Telefon 0171-1995706

StellenausschreibungDie **Ortsgemeinde Klausen** sucht für
die Kindertagesstätte St. Marien Klausen
zum nächstmöglichen Zeitpunkteine/n **Mitarbeiter/in in der Gruppe**mit einem durchschnittlichen Beschäftigungsumfang
von 9,0 Stunden/Woche (Teilzeit)
auf Zeit während eines Betreuungsmehraufwands.Die Kindertagesstätte betreut in 3 Gruppen Kinder im
Alter von 2 – 6 Jahren in den Betreuungsformen Teilzeit
und Ganztags. Mit der ausgeschriebenen Stelle von 9
Stunden ist ein Betreuungsmehraufwand in der Kernzeit der
Kindertagesstätte am Vormittag abzudecken.

Wir erwarten:

- fachliche Qualifikation (mind. staatl. anerkannte Kinderpflegerin oder vergleichbarer Abschluss)
- kompetente/r, verantwortungsbewusste/r, gewissenhafte/r und selbstständige/r Mitarbeiter/in
- Interesse und Freude im Umgang mit Kindern
- teamorientiertes Engagement

Wir bieten:

- eigenverantwortliches Handeln
- Vergütung nach TVöD (Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst) mit den üblichen Sozialleistungen
- Möglichkeiten zur Fortbildung

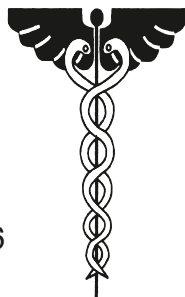
Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen sind
bis **Dienstag, 03. Februar 2015** an die
Verbandsgemeindeverwaltung Wittlich-Land
Kurfürstenstr. 1, 54516 Wittlich zu richten.Nähere Informationen erhalten Sie bei der Verbands-
gemeindeverwaltung Wittlich-Land, Tel. 06571-10729.**REHA TECHNIKER m/w****Teilzeit oder Vollzeit**
ab sofort oder später gesucht**Sanitätshaus**
Schichtel

Inh. Jörg Schichtel

Hilfsmittel aller Art

54347 Neumagen, Römerstr. 76

Tel. 06507/701707

**Restaurant Blockhaus „Fly Inn“ • Föhren****Neueröffnung am 01.03.2015****unter der Leitung von Küchenmeister Jörg Jakoby**

Motiviertes und kreatives Team sucht zur Verstärkung:

- Servicekräfte in Vollzeit, ganzjährig
- Service-Aushilfen
- 1 Spül- und Reinigungskraft in Vollzeit, ganzjährig

Neugierig? Lust auf etwas Neues?**Dann bitte schnell Bewerbung an:**

Jörg Jakoby

Moselstraße 60 • 54518 Osann-Monzel

Tel. 0 65 35 / 9 42 84

*Stellenausschreibung*Die **Ortsgemeinde Platten** sucht für
die **Kindertagesstätte „Regenbogen“ Platten**
zum nächstmöglichen Zeitpunkteine/n **Mitarbeiter/in in der Gruppe**mit 39 Stunden/Woche (Vollzeit) während eines Beschäftigungs-
verbots mit anschließendem Mutterschutz und Elternzeit.Die **Kindertagesstätte Platten** ist eine **2-gruppige Einrichtung**
und betreut Kinder im Alter von 2 bis 6 Jahren in den
Betreuungsformen Teilzeit und ganztags.Wir erwarten:

- fachliche Qualifikation (mindestens staatl. anerkannte/r Kinderpfleger/in oder vergleichbarer Abschluss)
- kompetente/r, verantwortungsbewusste/r, gewissenhafte/r und selbstständige/r Mitarbeiter/in
- Interesse und Freude im Umgang mit Kindern
- Erfahrung mit der Betreuung von Kindern unter 3 Jahren bzw. Bereitschaft zur Fortbildung für die Betreuung von Kindern unter 3 Jahren
- teamorientiertes Engagement
- Flexibilität bei der Arbeitszeit

Wir bieten:

- eigenverantwortliches Handeln
- Vergütung nach TVöD (Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst) mit den üblichen Sozialleistungen
- Möglichkeiten zur Fortbildung

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen sind
bis **Dienstag, 03.02.2015**, an die**Verbandsgemeindeverwaltung Wittlich-Land**
Kurfürstenstr. 1, 54516 Wittlich

zu richten.

Nähere Informationen erhalten Sie bei der

Verbandsgemeindeverwaltung Wittlich-Land, Tel. 06571-10729.

STELLENMARKT



aktuell

Stellen Anzeigenannahme
0 65 02/91 47-0

Reinigungs- und Spülkraft sowie Fahrer/in zum Ausliefern ab sofort nach Kenn gesucht.



Am Kenner Haus,
Kenn
Tel. 06503-952010

Für unser Team suchen wir ab sofort oder später

Fachberater Baustoffe oder Bürokaufmann

Wir erwarten eigenständiges Arbeiten,
Zuverlässigkeit, Flexibilität und freundliches Auftreten
gegenüber Kunden.

JAKOB THUL GmbH Baustofffachhandel

54523 Hetzerath • Bahnhofstraße 69
Tel.: 0 65 08 / 9 15 70 • Fax: 91 57 20

Die Ortsgemeinde Bergweiler sucht für
die Kindertagesstätte „Am Sonnenhang“ Bergweiler
zum 01. März 2015 bzw. zum nächstmöglichen Zeitpunkt
eine/n Mitarbeiter/in in der Gruppe
mit einem durchschnittlichen wöchentlichen Beschäftigungsum-
fang von 39 Stunden (Vollzeit)
vorerst befristet für 2 Jahre (Ggf. innerhalb des Zeitvertrag
Übernahme in unbefristetes Arbeitsverhältnis möglich).

Die 4-gruppige Einrichtung betreut Kinder im Alter von 1 – 6
Jahren in den Betreuungsformen Teilzeit und Ganztags. In-
gesamt hält die Kindertagesstätte Bergweiler derzeit 90 Plätze vor,
davon 55 ganztags.

Wir erwarten:

- fachliche Qualifikation (mindestens staatl. anerkannte/r Kinder-
pfleger/in)
- kompetente/r, verantwortungsbewusste/r, gewissenhafte/r und
selbstständige/r Mitarbeiter/in
- Interesse und Freude im Umgang mit Kindern, Erfahrung mit
der Betreuung von Kindern unter 3 Jahren wünschenswert
- teamorientiertes Engagement
- Flexibilität bei der Arbeitszeit

Wir bieten:

- eigenverantwortliches Handeln
- Vergütung nach TVöD (Tarifvertrag für den
öffentlichen Dienst) mit den üblichen Sozialleistungen
- Möglichkeiten zur Fortbildung

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen sind
bis Freitag, 06.02.2015, an die

Verbandsgemeindeverwaltung Wittlich-Land
Kurfürstenstr. 1, 54516 Wittlich
zu richten.

Nähere Informationen erhalten Sie bei der
Verbandsgemeindeverwaltung Wittlich-Land,
Tel. 06571-10729.

Messehalle Trier 30.01.-01.02.2015

-Anzeige-

Zu Gast in der ältesten Stadt Deutschlands Die neue Gartensaison beginnt

Zum 7. Mal startet die DiGA Gartenmesse in Trier in die neue Saison.
Die Messehalle ist wieder voll belegt, 70 Aussteller aus der Region und dem
ganzen Bundesgebiet nehmen teil. Wie in den Jahren zuvor werden ca.
8.000 Besucher erwartet. Ein attraktives Angebot rund um Haus, Garten,
Lifestyle, Genuss- und Lebensart erwartet die Besucher der DiGA Trier.
Viele Aussteller kommen seit Jahren nach Trier und loben das kaufkräftige
und sachkundige Publikum. Unsere Aussteller sind behilflich bei der Planung Ihres
Gartens und bieten ein für die Jahreszeit abgestimmtes Pflanzenprogramm.
Genuss- und Lebensart sind seit Jahren ein Schwerpunkt der DiGA Garten-
messe, sowie Wintergärten, Sicht- und Sonnenschutz werden wieder vertreten
sein.

Accessoires, die den Garten beleben und verschönern, befinden sich ebenso im
Angebot wie Arbeitsgeräte für den Garten.

Unser Messerestaurant verwöhnt Sie mit ausgesuchten Speisen und Getränken.
Wieder im Programm: die Fachvorträge der Firma Elobana mit neuen Themen
rund um Ihren Garten.

Direkt am Messegelände stehen ausreichend kostenlose Parkplätze für die
Besucher der DiGA Gartenmesse zur Verfügung.

Sie haben noch Fragen?

Hier erfahren Sie mehr:

SüMa Maier Messen Märkte und Events GmbH
Tel. 07623/797660, www.suema-maier.de

Öffnungszeiten

Freitag, 30. Januar
Samstag, 31. Januar
Sonntag, 01. Februar
jeweils von 10 bis 18 Uhr

Eintrittspreise

Erwachsene 5,- € Kinder bis einschl. 14 Jahre in Begleitung Erwachsener frei.

Seminare rund um Gartenthemen sind für die Besucher kostenlos.



Entrümpelungen - Haushaltsauflösungen schnell - preiswert - sorgfältig

Die Profis vom Räumkontor
Tel.: 06561 / 9488976



Badgestaltung aus Naturstein.
Vollendet schön.

STEINMETZ STEFFENS

Naturstein vom Fachbetrieb

Im Paesch 9 | 54340 Longuich | Tel. 0 65 02-2 00 00
www.steinmetz-steffens.de



Das große
Rheinland-Pfalz-
Aktionsangebot:

Ihr Traumurlaub wird wahr:
Erleben Sie 1 Woche Nilkreuzfahrt und entspannen Sie anschließend 1 Woche am Roten Meer im 4-Sterne-Hotel mit All Inclusive.

Unser Dankeschön für Sie als Leser: 2 Wochen Urlaub in Ägypten!

Kultur & Baden



Hotel Festival Riviera

90%
Weiterempfehlung
Stand: 11.12.14



Ihr Reiseverlauf (bei Anreise sonntags):

1. Tag: Flug nach Hurghada, Transfer nach Luxor und Einschiffung.
2. Tag: Tal der Könige°, Hatshepсут-Tempel° und Memnon-Kolosse°. Fahrt nach Esna.
3. Tag: Chnum°- und Sobek-Tempel°. Fahrt nach Assuan.
4. Tag: Nassersee-Staudamm°, Insel Agilika mit Besuch des Philae-Tempels° und Felukenfahrt auf dem Nil°.
5. Tag: Abu Simbel (nur vor Ort zubuchbar).
6. Tag: Entspannung an Bord.
7. Tag: Karnak°- und Luxor-Tempel°.
8. Tag: Ausschiffung und Transfer nach Hurghada zu Ihrem Badehotel Festival Riviera.
- 9.-14. Tag: Hotel Festival Riviera Badeaufenthalt.
15. Tag: Transfer zum Flughafen Hurghada und Rückflug nach Deutschland.

All Inclusive im Hotel für Sie:

- **Frühstücks-, Mittags- und Abendbuffet**
- **Snacks** 12.00 - 16.00 Uhr
- **Kaffee, Tee und Gebäck** 15.00 - 17.00 Uhr
- **Lokale alkoholische und alkoholfreie Getränke** 10.00 - 24.00 Uhr
- **Fitnessraum, Beach-Volleyball, Tischtennis, Volleyball und Multifunktionsplatz** im Schwesterhotel Festival Le Jardin Resort (ab 12 Jahre)
- **Tagsüber Animation und gelegentlich Shows** am Abend

Das Tragen eines All Inclusive-Armbandes ist obligatorisch.

Ausflugspaket (vor Ort im Wert von € 189,- p. P. zubuchbar) beinhaltet alle mit ° gekennzeichneten Ausflüge.

Das Alles-Drin-Paket für Sie:

- **Flug** mit renommierter Fluggesellschaft nach Hurghada und zurück
- **Rail & Fly:** Zug zum Flug in der 2. Klasse
- **Transfers** laut Reiseverlauf
- **7 Übernachtungen** an Bord Ihres 5-Sterne-Schiffes (Landeskategorie) in einer Doppelaußenkabine mit **Vollpension**
- **7 Übernachtungen** im 4-Sterne-Hotel Festival Riviera (Landeskategorie) im Doppelzimmer mit **All Inclusive**
- **Deutsch sprechende Gästebetreuung**

statt € p.P.
699,-
ab € p.P.
549,-*

Das Hotel ist direkt am hoteleigenen Sandstrand gelegen und verfügt über eine Empfangshalle, Rezeption, Lift, Internetcafé (gegen Gebühr), WLAN in der Lobby (inklusive), Hauptrestaurant, asiatisches A-la-carte-Restaurant und 4 Bars. Im weitläufigen Außenbereich befinden sich 2 Süßwasser-Swimmingpools mit Poolbar und Sonnenterrasse. Liegen, Sonnenschirme und Badetücher sind am Pool und am Strand inklusive. Die modern und freundlich eingerichteten Doppelzimmer verfügen über Dusche/WC, Föhn, Telefon, Safe, Sat.-TV, Minikühlschrank, Klimaanlage sowie Balkon oder Terrasse.

Termine und Preise für 2015:

Flughafen	Flughafen-zuschlag p.P.	Febr./April/Mai/Juni Saisonzuschlag € 120,- p.P.	Mai/Juni Saisonzuschlag € 190,- p.P.	Mai/Juni	Mai/Juni Saisonzuschlag € 50,- p.P.	Juli Saisonzuschlag € 190,- p.P.	Juli Saisonzuschlag € 250,- p.P.	Sept. Saisonzuschlag € 190,- p.P.	Aug./Sept. Saisonzuschlag € 250,- p.P.
Düsseldorf	€ 20,- € 0,-		10.05., 17.05., 24.05. / 21.06.	14.	07.06.				16.08., 20.08., 27.08. / 06.09., 13.09., 20.09., 27.09.
Frankfurt	€ 35,-	05.02., 12.02. / 23.04., 30.04. / 17.05. / 21.06., 28.06.	03.05., 10.05.	31.05. / 07.06.	31.05. / 07.06.	02., 05.	09., 12., 16., 19.	06., 20.	30.08. / 13.09., 27.09.

Nicht eingeschlossen: Visum inkl. Bearbeitungsgebühr: ca. € 25,- p. P., Trinkgelder: Empfehlung ca. € 5,- p. P./Tag (werden vor Ort von der Reiseleitung eingenommen).

Weitere Flughäfen (z. B. München und Hamburg) und Termine für Direktflüge nach Luxor auf Anfrage buchbar. ***Aktionsangebot gilt bis zum 15.02.2015**

sonnenklar ist eine Marke der Euvia Travel GmbH, Landsberger Straße 88, 80339 München. Ihr Reiseveranstalter BigXtra Touristik GmbH (Landsberger Straße 88, 80339 München) ist als sonnenklar-Schwesterunternehmen Reiseveranstalter für viele weitere sonnenklar-Aktionsangebote. Es gelten die Allgemeinen Geschäftsbedingungen des Reiseveranstalters (einseh- und abrufbar unter www.bigxtra.de).

Mit Erhalt der Buchungsbestätigung des Reiseveranstalters und Zugang des Versicherungsscheins wird eine Anzahlung in Höhe von 25 % des Reisepreises fällig. Die Restzahlung ist 30 Tage vor Abreise zu leisten. Druckfehler vorbehalten. Sterneklassifizierung der Unterbringungen nach Landeskategorie. Einreisebestimmungen: Sie benötigen einen mind. noch 6 Monate über das Reiseende hinaus gültigen Reisepass oder Personalausweis (mit mitzubringendem Passbild) sowie ein Visum erhältlich bei Anreise am Flughafen.



Jetzt Wunschtermin kostenlos buchen:
0800 - 723 983 003

Täglich von Montag bis Sonntag 08:00 bis 22:00 Uhr oder in einem von über 250 sonnenklar Reisebüros buchbar

Ihr Buchungscode:
B139462

SCHLAF WERKSTATT Matratzen Systeme & Wasserbetten

Bei uns liegen Sie richtig!

Boxspring
Naturlatex
Kaltschaum
Federkern
Gelmattmatzen
Luftbetten
Wasserbetten

exklusiv bei uns

Ergo-
Therapeutische
Fachberatung

Qualitäts
Garantie

St. Barbara-Ufer 1 (Ecke Römerbrücke) • 54290 Trier
SCHLAF-WERKSTATT.DE • ☎ 0651 / 4608800

ANGEBOTE GÜLTIG VON Mo. 26.01. - Sa. 31.01.15

Hausmacher Blut- und Leberwurst	100 g	0,82 €
Schweinerouladen, herzhaft gefüllt	1 kg	7,99 €
Idar Obersteiner Steak mit frischen Zwiebeln und Petersilie	1 kg	8,29 €
Kalbsschnitzel	1 kg	18,99 €

Am verkaufsoffenen Sonntag, 25.01.2015:

Rollbraten mit Rauchfleisch und Zwiebeln 1 kg 6,99 €
Heiße Frikadellen- und Fleischkäsebrötchen Stück 2,00 €

Wir liefern bis zu Ihnen nach Hause - rufen Sie uns an!

Silvia's Metzgerei

SCHWEICH • BRÜCKENSTR. 69 • ☎ 06502 6080708

P Kunden-Parkplätze im Hof

Cafe am Römerweinschiff 20 Jahre Neumagen-Dhron

Hotel Cafe Conditorei Wald
Tel. 06507-2188 Fax 5408

Frühstück für 2,
das zweite GRATIS

Tüte (10 Brötchen) 2,60 Euro
1000 gr. Mischbrot 2,60 Euro
ab sofort wieder da!

- Seit 40 Jahren Qualität -

54347 Neumagen-Dhron Römerstr.123

GAUB
Möbel, Fenster u. Türen

Bernkastel-Andel
Kordelweg 1
www.gaub.net
06531 3025

Foto: Höfels

Ihr leistungsstarker Partner

TKV Techn. Kaufhaus **VOGT**

• KAMINÖFEN • PELLETÖFEN
• HERDE

Besuchen Sie unsere Ausstellung mit ca. 140 Öfen!

RIKA Qualitätspelletöfen des europäischen Marktführers

Viele Ausstellungsgeräte zu abgebrannten Preisen!

Beratung - Montage - Service

Dorfstraße 26 • 54538 Kinderbeuern
Tel. 06532 / 4694 • Fax 2764 • www.kaufhaus-vogt.de

BRENNHOLZWERK TRIER
Kiemstr. 12, D-54311 Trierweiler
IHR BRENNHOLZLIEFERANT AUS DER REGION!
0651- 82 49 82 -13
www.brennholzwerk-trier.de

NEUWERTIGE MIETANHÄNGER bis 6,11 m zu BILLIGPREISEN! PREISE gesenkt!

Anhänger **Kirsten** Mietangebot erweitert

Telefon 0 65 71 / 9 55 55 8
500 Anhänger zum Verkauf vorrätig
www.anhaenger-handel.de

„Lust auf neue Farbe.“

MEISTER BETRIEB
QUALITÄT VOM FACHMANN
SERVICE VOM FACHMANN

Let's go TBB! - #mirsinntrier

Sa. 24.01.15 - 20:30 Uhr
Arena Trier

Infos & Tickets unter: tbb-trier.de

Logo: TBB, EISBÄREN BREMERHAVEN, TSV, SWT, Bitburger, EifelMosel, RPR1, Lebenshilfe Trier

Design: agentur-kuehmen.de

MALER KIRSCH

Maximinstraße 15
54340 Longuich
Tel: 0 65 02 / 55 04
Fax: 0 65 02 / 20 29 1
info@malerkirsch.de
www.malerkirsch.de

sehr gut ✓

City-POLSTER Trier GmbH

Von Generationen, für Generationen!

25 Jahre City-Polster – Ein Jubiläum im Zeichen der Wohnkultur!

Seit nunmehr 25 Jahren steht das Möbelhaus City-Polster in Trier-Quint für Beratungs- und Servicekompetenz, Angebotsvielfalt, sowie Markenqualität zu extrem günstigen Preisen.

Was mit der Eröffnung im Januar 1990 begann, entwickelte sich bis heute zu einem der bedeutendsten Polstermöbelspezialisten der Region. Der Geschäftserfolg beruht nach wie vor auf der Nähe zum Kunden. Statt anonymer Massenabfertigung, können die Besucher eine freundliche Beratung und individuelle Serviceleistungen erwarten. Selbstverständlich auch nach dem Kauf.

Unter der Leitung von Judith und Bernd Bücher, gelingt es seit 25 Jahren den Kunden eine Riesenauswahl namhafter Hersteller und Marken zu präsentieren. Auf mehr als 3000 m² finden Sie Polstermöbel jeglicher Art: Vom pflegeleichten Gebrauchsmöbel, bis hin zum edlen Designermodell. Ebenso die komplette Vielfalt der Funktions-Varianten, in allen, am Markt befindlichen, Bezugsmaterialien. Ob Federkern- oder Box-Spring-Sitz, Tisch oder Teppich - hier findet sich alles für ein modernes Wohnen.

Die Weichen für die Zukunft wurden vor 3 Jahren gestellt, als Diplom-Betriebswirtin Angela Frankenberg, Tochter von Judith und Bernd Bücher, ins Unternehmen eintrat. Die Kombination aus hoher Beratungs- und Servicequalität zu günstigen Preisen, sind und bleiben die Erfolgssäulen von City-Polster.

Kommen Sie und feiern Sie mit.



Jetzt wird gefeiert!

Gegen Vorlage des untenstehenden Schecks, rechnen wir Ihnen, ab einem Einkaufswert von nur 1000 Euro, zusätzlich 125* Euro auf den Kaufpreis an.

Ihre Familie Bücher

City-POLSTER Von Generationen, für Generationen!		Jubiläumsscheck	
Bitte benutzen Sie diesen Scheck zu unseren Lasten		Wert	125*,-
<u>hundertfünfundzwanzig-</u>		Euro	
Wert in Buchstaben	Überbringer	Trier - Quint	Ausstellungsort
	Bitte beim Einrichtungsberater einlösen bis Samstag 28.02.2015, 16:00 Uhr! (letzter Tag - danach verfallt)	Januar 2015	Datum
	ab nur 1000 Euro Einkaufswert!	Judith Bücher	Unterschrift des Ausstellers
Scheck-Nr.	Konto-Nr.	Betrag	Bankleitzahl
Pro Haushalt nur ein Extra Rabatt Scheck einlösbar			

Nimm unseren Scheck! ✂

*Gilt nur für Neuaufträge. Nur ein Gutschein pro Person und Kauf.
Keine Barauszahlung möglich. Ausgenommen Mustering, Erpo und aktuelle MDS Werbeware.

City-Polster Trier GmbH • Koblenzer Straße 5 • 54293 Trier-Quint

Tel.: 0651 - 644 65 • www.citypolster.de

Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 10.00 - 19.00 Uhr, Samstag 10.00 - 16.00 Uhr

Aufgepasst - tieffliegende Angebote!

Herres Fleischwaren
Telefon 0 65 02 - 22 31
www.fleischerei-herres.de
Schweich und Mehring



Unsere Preishits vom 26. bis 31. Januar 2015
EISKALT REDUZIERT!

Von Montag bis Mittwoch
Rinderhackfleisch

4,99 EUR/kg

Stroganoffpfanne

aus extra magerem Schweinefleisch, handgeschnitten

0,89 EUR/100 g

Bayrische Schweinsrolle

von der mageren Schweinelende, mit Semmelknödelteig gefüllt

0,99 EUR/100 g

Kartoffelwurst

nach Idar-Obersteiner Rezept

0,79 EUR/100 g

Rindervesperwurst

aus extra magerem Rindfleisch

0,99 EUR/100 g

Italienischer Nudelsalat

natürlich hausgemacht

0,89 EUR/100 g

Von Donnerstag bis Samstag

Rinderrouladen

10,99 EUR/kg



**SPITZENQUALITÄT AUS DER REGION -
MIT GUTEM GEWISSEN GENIESSEN.**

Wir kaufen Ihren Gebrauchten!
Ab Baujahr 08. bis max. 80.000 Km

AUTOHAUS
Jörg Buschmann Trierweiler
Tel.: 0651
-82738-0



**Teppiche, Teppichböden und
Bodenbeläge aus Meisterhand.**

Telefon: 0651/85195 • www.gelz.de

Neues Bad!

Kommen Sie in unser Bäder-Atelier
oder rufen Sie uns an!

Tel. 06 51 - 80 07 25

Unsere
**Rundum-Sorglos-
Bad-Pakete:**

Standard-Bad ab 13.900,- €
Wohn-Bad ab 18.900,- €
Wellness-Bad ab 27.900,- €
Deluxe-Bad ab 38.900,- €
(Preise zzgl. MwSt.)

Weitere Badgestaltungen auf Anfrage!

Unsere Rundum-Sorglos-Bad-Pakete
enthalten:

- Demontage des alten Bades (inkl. Entsorgung)
- Rohrmontage
- Elektroarbeiten
- Fliesenarbeiten
- Schreinerarbeiten
- Malerarbeiten
- Fertigmontage des neuen Bades

Für jedes
verkaufte Bad
gibt es eine
Überraschung!

SGS-SERVICE
Modernste Heizsysteme & Traumbäder

Gutenbergstraße 31
54294 Trier-Zewen
info@sgs-service-trier.de
www.sgs-service-trier.de

Fitness und Lebensfreude
für Frühaufsteher:

Trainiere am Vormittag

schon ab 25 €*

*Vormittagsmitgliedschaft mit der
Trainingszeit von 09.00 Uhr bis 15.00
Uhr, Montags bis Freitags. Preis inklusive
Mehrwertsteuer. Preis pro Monat, bei
einer Mitgliedschaft von 12 Monaten.

ShapeTrier
Fitness & Lifestyle

Koblenzer Straße 5 - 54293 Trier-Quint - hinter City Polster
fon 0651 - 99 55 406 - info@shape-trier.de - www.shape-trier.de

SALE
bis zum 31.01.2015

RÄUMUNGS- VERKAUF

Design- Vinylböden

auf viele ausgesuchte Designs

bis zu **50%**
RABATT

Tapeten

auf viele ausgesuchte Muster

bis zu **60%**
RABATT

Teppiche

auf viele ausgesuchte Stücke

bis zu **30%**
RABATT

Laminat

auf viele ausgesuchte Laminatböden

bis zu **30%**
RABATT

VERKAUFSOFFENER SONNTAG
25.01.2015 · 13-18 Uhr

Öffnungszeiten: Montag – Freitag 9.00 bis 18.30 Uhr
Samstag 9.00 bis 14.00 Uhr
www.heinz-schweich.de

In den Schlimmführen 4 Tel. 0049 (0) 6502 – 2378
D-54338 Schweich info@heinz-schweich.de

Heimdecor Center
HEINZ
SCHWEICH

FR-Partner

FARBEN **TAPETEN** **GARDINEN** **SONNENSCHUTZ** **BODENBELÄGE**